



**WORLD TIDE**  
& TIME DIGITAL WATCHES



# WORLD TIDE & TIME

English P.3

Français P.11

Español P.20

German P.29

Portuguès P.38

日本 P.47

Indonesia P.56

# WORLD TIDE & TIME

500 LOCATIONS

Congratulations on your purchase of a new RIP CURL WORLD TIDE & TIME watch. Your watch has been specifically designed to help you score the best surf. Loaded with programmed tide & world time information, best surf conditions, future tide function, compass mode, sunrise and set times, moon phase, timer, stop watch, dual time, alarms, light...enjoy!

## DESCRIPTION OF MODES AND DISPLAYS.

### MAIN SCREEN

#### TIDE / DATE / TIME / BEST SURF CONDITIONS

- Note: Here you "retrieve" your location to show already preset, Time, Date, Tide, & Best Surf Conditions.  
(See setting procedure)

### BEST SURF CONDITIONS

- Press (Start +) to view, the best Tide, Wind, and Swell required for your selected spot.

### COMPASS MODE

- The bottom half of your screen displays the compass in 1-degree resolution and direction abbreviation. eg; SE= South East. It's in this mode you calibrate the compass and insert an offset for true north accuracy. (See setting procedure)

### FUTURE TIDE MODE

- This mode will display tide information until Dec 2026 using our patented FUTURE tide prediction feature. This mode also allows you to create a custom location by placing an offset average to any of the 500 locations.  
(See setting procedure)

### SUNRISE / SUNSET MODE

- This mode displays the days sunrise and sunset times for your set location until Dec 2026 using our FUTURE sunrise prediction feature. (See setting procedure)

### CHRONO MODE (STOPWATCH)

- Stopwatch, up to 99 laps.  
(See setting procedure)

### TIMER MODE

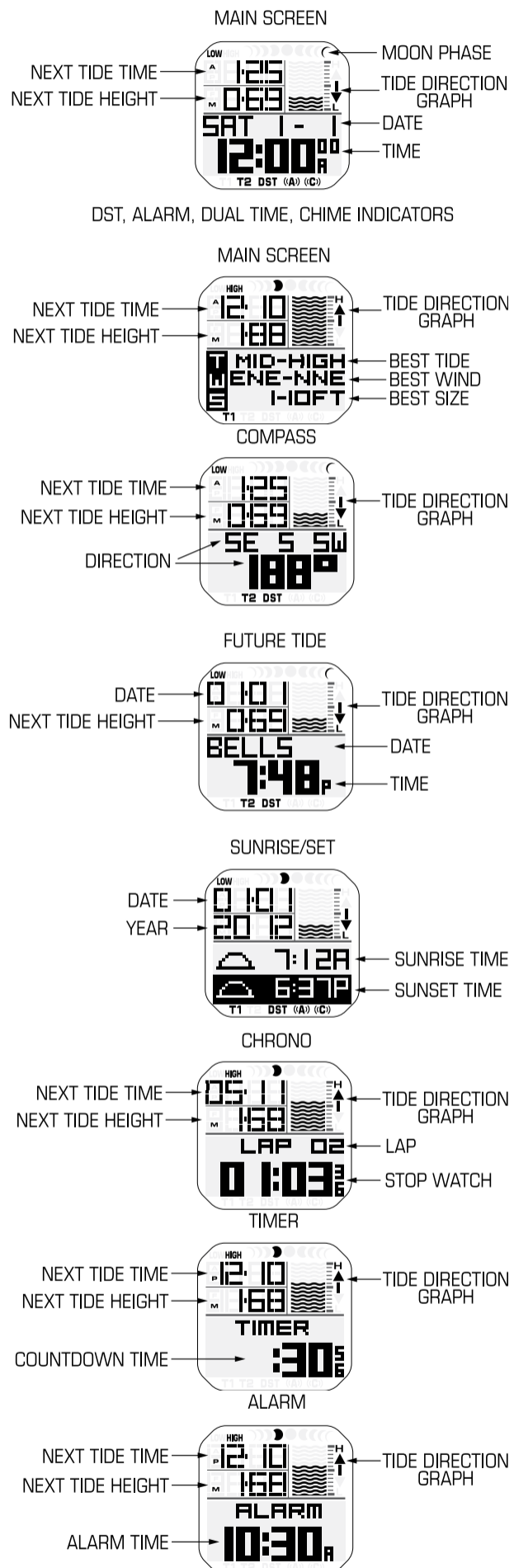
- Countdown timer for contest surfing or just keeping track when time counts.  
(See setting procedure)

### ALARM MODE

- Alarms for each time zone.  
(See setting procedure)

### NOTE: SPECIAL FEATURES:

1. In any mode holding the light button for 2 seconds will return the watch to MAIN SCREEN.
2. We have given the MAIN SCREEN a different key tone, this means even in the dark you can always find this mode.
3. AUTO OFF FUNCTION. To Conserve battery your watch is enabled with a Auto-off function. If the Auto-Off Screen setting is turned ON, the screen will automatically turn-off after 1 minute of no key activity (i.e. no buttons have been pressed). To turn the screen back-on, press any key.





## LOCATION, TIME AND DATE SELECTION

Selecting your location automatically adjusts the **tide and time** according to world time- zone offsets

- Ensure you are in MAIN SCREEN.
- To review your current location press (LIGHT).
- To select new location use the procedure below.
- HOLD (SEARCH) in for 2 seconds to enter LOCATION selection.
- To toggle between REGIONS use (START+) & (RESET-). When you find desired region press (SEARCH).
- Use (START+) & (RESET-) to toggle through to your desired COUNTRY. Press (SEARCH) to lock in your country.
- Use (START+) & (RESET-) to toggle to desired LOCATION.
- **HOLD** (SEARCH) in for 2 seconds to save selected LOCATION.

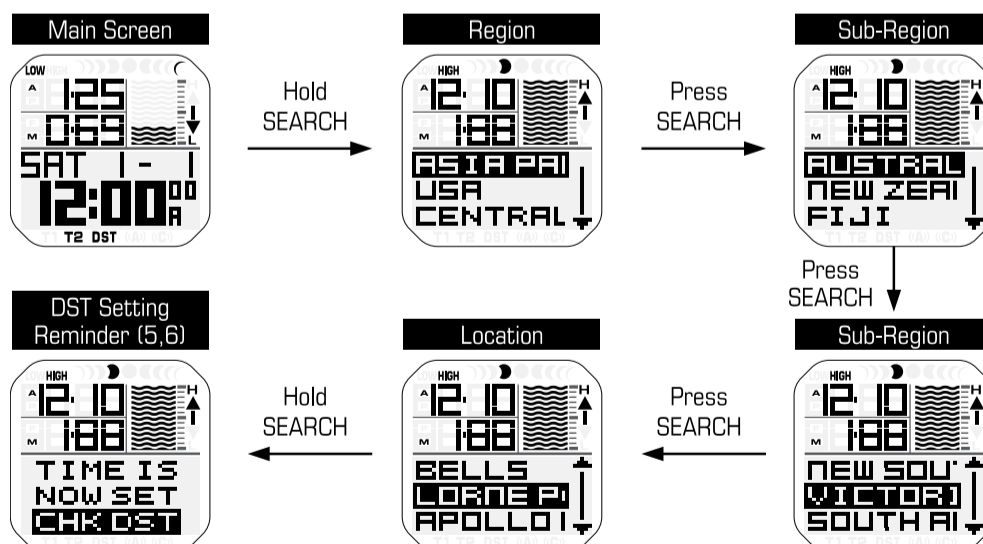
Setting your location will adjust the **tide and the time** according to world timezone offsets

**NOTE:** Your watch will remind you to check your Daylight Saving Status.

HOLD (START+) for 5 seconds to activate the DST function. This will add one hour to the current TIME & TIDE. Once activated the **DST** icon will be visible at the bottom of your display.



At the start and end of DST season you **MUST** use the DST function as it corrects the current time, and TIDE time to be DST correct.



## MANUAL TIME AND DATE SETTING

- Ensure you are in MAIN SCREEN.
- HOLD (LIGHT) in for 2 seconds to enter MANUAL TIME setting.
- Press (SEARCH) to advance through Year, Month, Day/date, Hour, Minute, Seconds, Date format, 12 or 24 hr format, Hourly chime, Key tone and Feet or Meters, Auto Off function.

- Press (START+) to increase. Press (RESET-) to decrease.
- Once complete, you must hold (SEARCH) in for 2 seconds again to exit setting mode and save any adjustments.

## DUAL TIME & TIDE SETTING (TIME ZONE 2 (T2))

(You can have a 2nd tide & time location stored for ease when travelling or for down the coast)

- Ensure you are in MAIN SCREEN.
- Press (RESET-) to VIEW the second time zone.
- HOLD (RESET-) in for 5 seconds to change to the second time zone, T2 icon will appear and stay displayed in the bottom left hand corner of your watch.

## COMPASS SETTING

IMPORTANT: Before use and for accurate readings the Compass MUST be calibrated.

NOTE: Accurate calibration is best done outside or at least away from strong magnetic forces such as computers, refrigerators, TV's or other large metal objects.

To calibrate for MAGNETIC NORTH.

- Press (SEARCH) to advance to Compass mode.
- HOLD (SEARCH) in for 2 seconds and OFFSET appears in the display.

NOTE: No offset is required when calibrating for Magnetic North.

- To continue calibration press (SEARCH). Your watch will instruct you to TURN CW. This means, take the watch off, hold it level, and rotate it SLOWLY in a clockwise direction. It will take one minute of slow clockwise rotation to complete the calibration. Once the calibration is complete DONE will appear in the screen and then the compass direction will appear.
- Use the arrow on the top of the watch case to find your direction.
- To conserve battery life, after 60 seconds the Compass will revert to MAIN SCREEN.

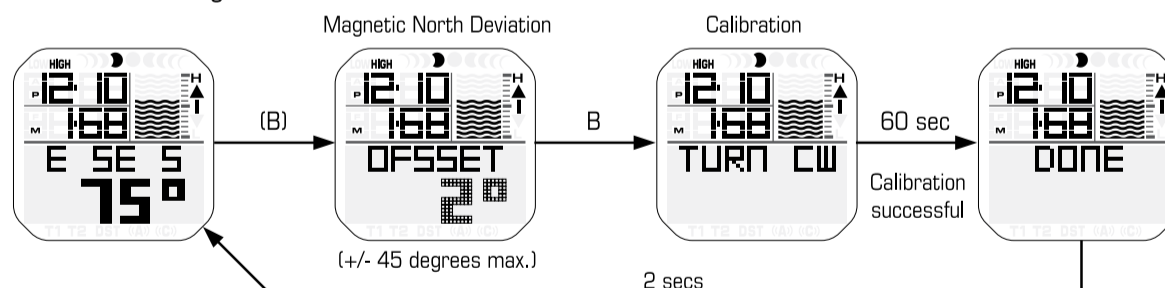
To calibrate for TRUE NORTH an OFFSET is required.

\*\*\*See below.

Enter your OFFSET by using (START+) or (RESET-) then press (SEARCH) to continue calibration. Your watch will instruct you to TURN CW. This means, take the watch off, hold it level, and rotate it SLOWLY in a clockwise direction. It will take one minute of slow clockwise rotation to complete the calibration. Once the calibration is complete, firstly DONE will appear in the screen and then the compass direction will appear.

- Use the arrow on the top of the watch case to find your direction.
- To conserve battery life, after 60 seconds the Compass will revert to MAIN SCREEN.

COMPASS (setting state)



\*\*\*OFFSET – Entering the correct OFFSET makes the watch point to True North, OFFSETS vary for different places. To find the offset for your specific location please log on to...or see some common offsets we have listed on below. [www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination](http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination)

NOTE: For accurate compass readings you re-calibrate your compass regularly or after it has come into contact with strong magnetic forces. Eg: An airplane trip or long distance travel in a car or train.

ALSO NOTE: After calibration, compass readings should be taken away from large metal objects and appliances. Eg; TV, Fridge, computer, car and etc.

## COMMON OFFSETS -

### USA

Los Angeles	+13	San Diego	+12	Sacramento	+14
New York	-14	Washington	-10	Miami	-4
Houston	+3	Honolulu	+10	Mexico City	+6

### BRAZIL

Rio De Janeiro	-21	Florianopolis	-19	Fortaleza	-21
----------------	-----	---------------	-----	-----------	-----

### AUSTRALIA

Sydney	+13	Perth	-2	Melbourne	+11
Brisbane	+11	Adelaide	+7	Hobart	+14
Darwin	+3	Alice Springs	+4		

### SOUTH AFRICA

Cape Town	-23	Durban	-22		
-----------	-----	--------	-----	--	--

### NEW ZEALAND

Auckland	+19	Dunedin	+23		
----------	-----	---------	-----	--	--

### INDONESIA

Bali	+2	Jakarta	+1	Mentawai	0
------	----	---------	----	----------	---

### EUROPE

Lisbon	-4	Bilbao	-2	London	-2
Rome	+2	Paris	-1	Athens	+2

### JAPAN

Tokyo	-6	Okinawa	-4		
-------	----	---------	----	--	--

## FUTURE TIDE FUNCTION

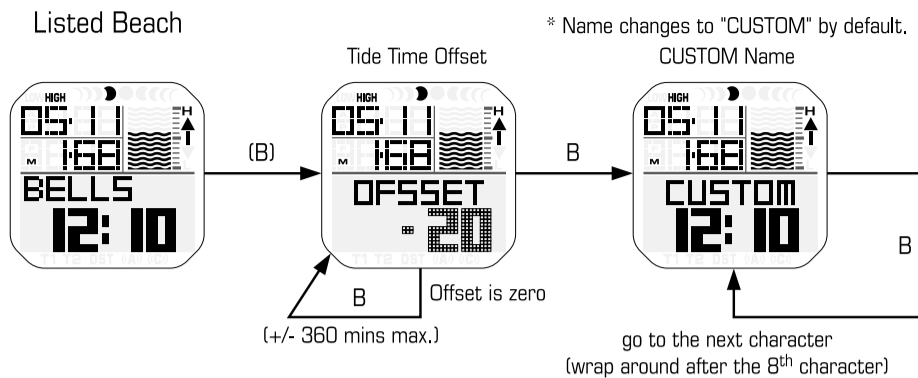
If you want to know tide and moon information for a specific date in the future until December 2026 the FUTURE TIDE FUNCTION must be used.

- Press (SEARCH) to advance to FUTURE TIDE MODE. Press (START+) or (RESET-) to toggle through tide data, one tide at a time, past or future, for the selected beach, or use the procedure below to view a particular date.
- HOLD (START+) in for 2 seconds, the year will flash, press (START+) & (RESET-) to select the correct year.
- Press (SEARCH) the MONTH will flash in top left hand corner, press (START+) & (RESET-) to select the correct month.
- Press (SEARCH) the DATE will flash, press (START+) & (RESET-) to select the correct date.
- HOLD (SEARCH) in for 2 seconds to save the date you want.
- Press (START+) & (RESET-) to toggle through the tide data.

## CUSTOMIZE A PRESET LOCATION

In the case where one of the 500 preset locations isn't your local beach you can CUSTOMIZE the tide data for any of the 500 preset locations using an offset.

- First, use the LOCATION TIME & DATE selection procedure to preset the location closest to where you want to customize to.
  - Then find the average time offset between the selected preset location and your beach. Eg. Bells plus 45 minutes equals my local beach.
  - To activate CUSTOM setting, in FUTURE TIDE MODE press and HOLD (RESET-) in for 2 seconds, OFFSET appears and a ZERO digit will flash.
  - Use (START+) & (RESET-) to increase or decrease the time offset till correct.
  - Press (SEARCH) to lock in your offset. The watch will then ask you to rename the preset beach to the new beaches name.
  - Use (START+) & (RESET-) to scroll through the alphabet and change the selected letter.
  - Press (SEARCH) to move to the next letter.
  - Once complete, HOLD (SEARCH) in for 2 seconds to save all information NOTE: To leave the customized beach named as CUSTOM, put in the offset then HOLD (SEARCH) in for 2 seconds to save.
- ALSO NOTE: If you select a new beach you will lose your custom setting.



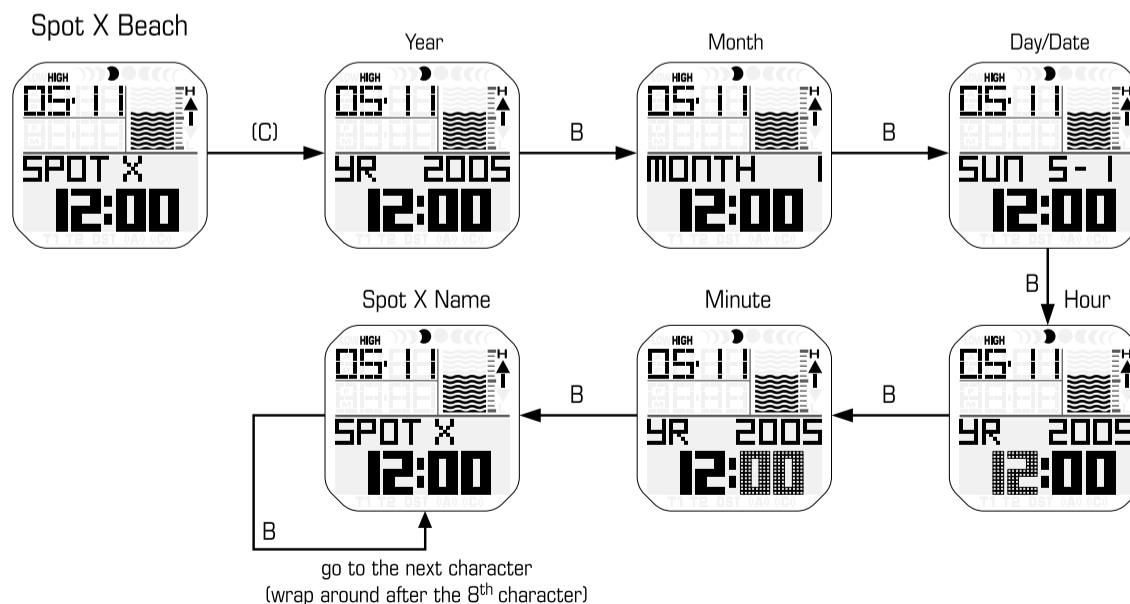
## SPOT X BEACH INTRODUCTION

Just in case you can't find a preset location that can be customized to your local beach. Your watch is equipped with a Spot X averaging tide function. Spot X follows the world accepted average tide cycle of 6hrs 12mins and 25 seconds from High tide to Low tide. Spot X is present at the bottom of EVERY beach list and can be used to track the tides for thousands of beaches worldwide.

## SPOT X SETTING

- Select Spot X from any beach list. (See tide setting)
- Find the next HIGH tide time for the beach you want to create and set the information using the procedure below. (Tide information can be found in the local newspaper or tide guide)
- In TIDE mode HOLD (RESET-) in for 2 seconds, the year will appear and flash, use (START+) & (RESET-) to select the year.
- Press (SEARCH), the MONTH will flash in the top left hand corner.
- Use (START+) & (RESET-) to enter month of the next high tide.
- Press (SEARCH) the DATE will flash, use (START+) & (RESET-) to enter date of the next high tide.
- Press (SEARCH), the HOUR will flash, use (START+) & (RESET-) to enter hour of the next high tide.
- Press (SEARCH), the MINUTES will flash, use (START+) & (RESET-) to enter minutes of the next high tide.
- Press (SEARCH), the S of Spot X with flash. You can rename Spot X to your local beach name by following procedure below, or to leave the name as Spot X, simply HOLD (SEARCH) in for 2 seconds to set and save all new Spot X information.
- Or use (START+) & (RESET-) to scroll through the alphabet and change the selected letter. Press (SEARCH) to move to the next letter.
- Once complete, HOLD (SEARCH) in for 2 seconds to save all.

NOTE: When Spot X is set no RANGE information will be displayed, only the time of the next tide and tide direction graph will be displayed.



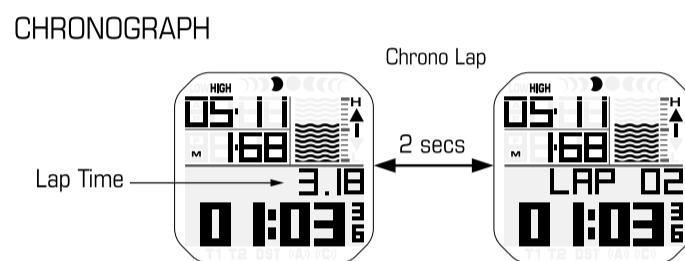
## FUTURE SUNRISE FUNCTION

If you want to know sun information for a specific date in the future until December 2026 the FUTURE SUNRISE FUNCTION must be used.

- Press (SEARCH) to advance to SUNRISE/ SUNSET MODE.
- HOLD (START+) in for 2 seconds, the year will flash, press (START+) or (RESET-) to select the correct year.
- Press (SEARCH) the MONTH will flash, press (START+) or (RESET-) to select the correct month.
- Press (SEARCH) the DATE will flash, press (START+) or (RESET-) to select the correct date.
- HOLD (SEARCH) in for 2 seconds to save the date you want.

## CHRONOGRAPH (STOP WATCH) SETTING

- Press (SEARCH) to advance to CHRONO.
- Press (START+) to start or stop the chronograph.
- Press (RESET-) to time laps while the chronograph is running. The maximum number of laps is 99.
- To reset the Chrono to zero HOLD (RESET-) in for 2 seconds.



## TIMER (COUNTDOWN TIMER) SETTING

- Press (SEARCH) to advance to TIMER.
- Your watch timer is preset to 30 minutes, but can be adjusted to count down from 23hr 59min 59secs. Once the timer hits zero an alarm will sound for 30 seconds and the counter will then count upwards. This enables you to know how long ago the alarm sounded.
- Press START/STOP to start or stop the Timer.
  - HOLD LAP/RESET in for 2 seconds to reset the Timer to the preset time. You must do this prior to being able to change the preset time of the timer.

## ADJUSTING TIMER TIME to another time period, up to 23hr 59min 59secs.

- HOLD (SEARCH) in for 2 seconds, the hour digits will appear and flash. Use (START+) & (RESET-) to select hour you want.
- Press (SEARCH), the minutes will flash. Use (START+) & (RESET-) to select minutes required.
- HOLD (SEARCH) in for 2 seconds to confirm the time set.

## ALARM (X2) SETTING (A)

A separate alarm is provided for each time zone. I.e T1 and T2.

- Press (SEARCH) to advance to ALARM.
- HOLD (SEARCH) in for 2 seconds and T1 or T2 will appear. Use (START+) & (RESET-) to select required time zone T1 or T2.
- Press (SEARCH), the hour digits will flash. Use (START+) & (RESET-) to select required hour. Make sure you have AM or PM correct in the alarm.
- Press (SEARCH), the minutes will flash. Use (START+) & (RESET-) to select required minutes.
- HOLD (SEARCH) in for 2 seconds to confirm the settings and the alarm icon appears in the bottom left of the screen.
- Press (START+) to turn the alarm icon on or off.
- Press any button to stop the alarm.



## BEACH LIST

The RIP CURL WORLD TIDE & TIME Is equipped with programmed tide information for 500 beach locations until December 2026.

(Note; The number beside each country advises how many actual city and beach locations are programmed to that country.)

Regions covered are listed below.

\*\*\*For a full list of beaches please contact

[www.ripcurl.com/worldtide#beachlist](http://www.ripcurl.com/worldtide#beachlist)

## LOCATION LIST

<b>WORLD TIDE</b>	<b>503</b>		
<b>PACIFIC</b>	<b>129</b>	<b>NORTH AMERICA</b>	<b>100</b>
<b>AUSTRALIA</b>	<b>98</b>	<b>USA</b>	<b>92</b>
QUEENSLAND	22	WEST COAST	37
NEW SOUTH WALES	22	CENTRAL	1
VICTORIA	16	EAST COAST	39
SOUTH AUSTRALIA	11	CENTRAL EAST	6
WESTERN AUSTRALIA	18	HAWAII	8
NORTHERN TERRITORY	1	ALASKA	1
TASMANIA	8	<b>CANADA</b>	<b>8</b>
<b>NEW ZEALAND</b>	<b>16</b>	EASTCOAST	4
<b>FIJI</b>	<b>3</b>	CENTRAL	1
<b>TAHITI</b>	<b>3</b>	WEST COAST	3
<b>NEW CALEDONIA</b>	<b>1</b>	<b>CENTRAL AMERICA</b>	<b>42</b>
<b>TONGA</b>	<b>2</b>	<b>MEXICO</b>	<b>9</b>
<b>PAPUA NEW GUINEA</b>	<b>4</b>	BAJA	3
<b>SAMOA</b>	<b>2</b>	MEXICO	6
<b>ASIA</b>	<b>54</b>	<b>GUATEMALA</b>	<b>1</b>
<b>MICRONESIA</b>	<b>1</b>	<b>EL SALVADOR</b>	<b>3</b>
<b>INDONESIA</b>	<b>10</b>	<b>HONDORAS</b>	<b>1</b>
WEST	4	<b>NICARAGUA</b>	<b>2</b>
CENTRAL	6	<b>COSTA RICA</b>	<b>5</b>
<b>SINGAPORE</b>	<b>1</b>	<b>PANAMA</b>	<b>5</b>
<b>MALAYSIA</b>	<b>3</b>	<b>BARBADOS</b>	<b>1</b>
<b>THAILAND</b>	<b>3</b>	<b>MARTINIQUE</b>	<b>1</b>
<b>PHILIPPINES</b>	<b>5</b>	<b>GUADELOPE</b>	<b>2</b>
<b>CAMBODIA</b>	<b>2</b>	<b>PUERTO RICO</b>	<b>5</b>
<b>VIETNAM</b>	<b>3</b>	<b>DOMINICAN REPUBLIC</b>	<b>2</b>
<b>TAIWAN</b>	<b>2</b>	<b>JAMAICA</b>	<b>2</b>
<b>CHINA</b>	<b>5</b>	<b>BAHAMAS</b>	<b>3</b>
<b>HONG KONG</b>	<b>1</b>	<b>SOUTH AMERICA</b>	<b>48</b>
<b>SOUTH KOREA</b>	<b>2</b>	<b>BRASIL</b>	<b>19</b>
<b>JAPAN</b>	<b>16</b>	BRASIL	18
		FERNANDO DO NORONHA	1
		<b>URUGUAY</b>	<b>1</b>
		<b>ARGENTINA</b>	<b>6</b>

CHILE	7	EUROPE	77
PERU	5	FRANCE	17
ECUADOR	3	ITALY	4
COLUMBIA	3	SPAIN	10
VENEZUELA	2	SPAIN	8
GALAPAGOS ISLANDS	1	CANARY ISLANDS	2
EASTER ISLAND	1	PORTUGAL	8
		UNITED KINGDOM	9
INDIAN OCEAN	22	ENGLAND	5
MADAGASCAR	3	SCOTLAND	1
MAURITIUS	2	WALES	3
REUNION ISLAND	1	IRELAND	4
SEYCHELLES	1	ICELAND	2
MALDIVES	2	BELGIUM	2
SRI LANKA	3	NETHERLANDS	3
INDIA	7	GERMANY	2
BANGLADESH	1	DENMARK	2
PAKISTAN	1	NORWAY	2
DUBAI	1	SWEDEN	1
		FINLAND	1
AFRICA	31	RUSSIA	2
SOUTH AFRICA	6	POLAND	1
NAMBIA	3	AUSTRIA	1
ANGOLA	2	SWITZERLAND	1
CONGO	1	GREECE	3
GABON	2	TURKEY	2
NIGERIA	1		
IVORY COAST	2		
SENEGAL	1		
CAPE VERDE	1		
WESTERN SAHARA	1		
MOROCCO	4		
EGYPT	1		
ISRAEL	2		
TANZANIA	1		
MOZAMBIQUE	3		

**Navigation disclaimer**

The RIP CURL WORLD TIDE & TIME watch is a reliable high-precision electronic instrument intended for recreational use.

**IMPORTANT :** Rip Curl tide watches must not be used for navigation at any time. Remember that weather conditions, changes in climate and the coastal environment can affect tidal changes/ranges, sometimes very strongly. Therefore Rip Curl cannot guarantee the information contained in this watch, nor accept responsibility or liability for variances to actual tide conditions.

# HEURE MONDIALE ET MAREES

## 500 LIEUX

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle montre RIP CURL WORLD TIDE & TIME. Votre montre a été spécialement conçue pour vous aider à avoir le meilleur score possible au surf. Cette montre contient des informations concernant les marées programmées et l'heure mondiale, des meilleurs conditions pour faire du surf, une fonction indiquant les futures marées, un mode boussole, les heures de lever et de coucher du soleil, les phases de la lune, un minuteur, un chronomètre, un double affichage de l'heure, des alarmes, une lumière...amusez-vous!

## DESCRIPTION DES MODES ET DES AFFICHAGES.

### ECRAN PRINCIPAL

#### MAREE / DATE / HEURE / MEILLEURES

#### CONDITIONS DE SURF

- Note: C'est là que vous pouvez retrouver les informations qui ont déjà été réglées, l'heure, la date, la marée et les meilleures conditions de surf.

(Voir procédure de réglages)

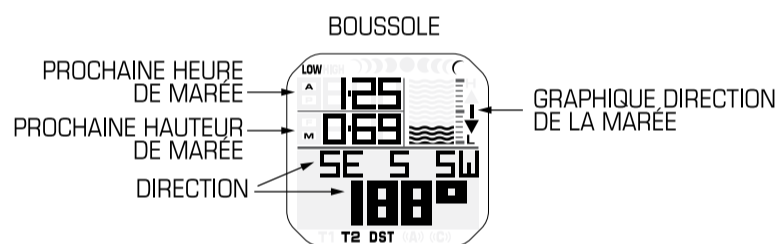
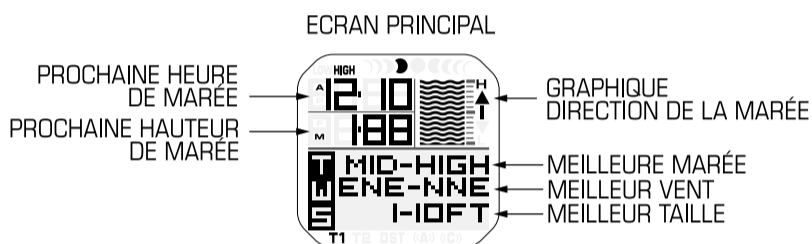
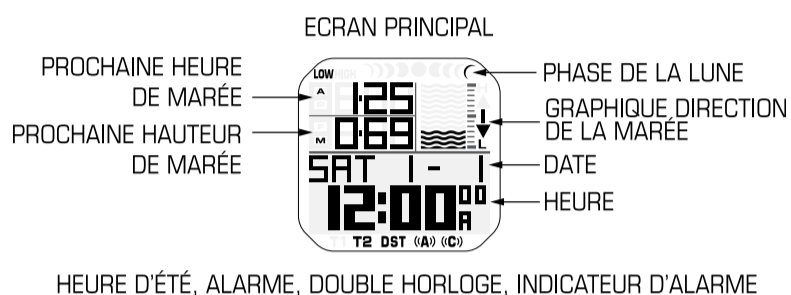
#### MEILLEURES CONDITIONS DE SURF

- Appuyez sur (Start +) pour voir les meilleures conditions de surf, le vent et la houle pour sélectionner le meilleur endroit.

### MODE BOUSSOLE

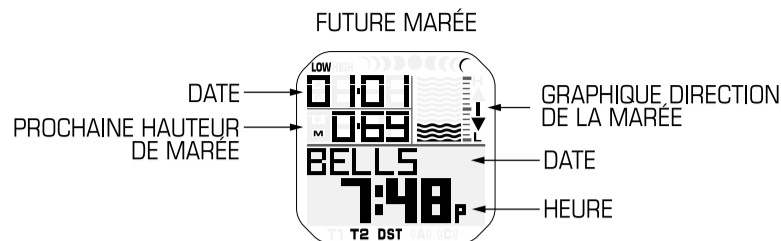
- La partie inférieure de l'écran affiche la boussole en résolution de 1 degré et l'abréviation de la direction. Ex; SE= Sud Est. C'est dans ce mode que vous pouvez calibrer la boussole et insérer le décalage entre le véritable nord

(voir la procédure de réglage)



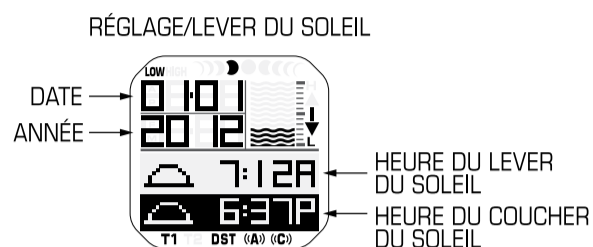
## MODE FUTURE MAREE

- Ce mode affiche des informations sur les marées jusqu'en décembre 2026 avec notre fonction brevetée de prédiction des marées. Ce mode vous permet également de créer une moyenne d'offset dans l'un des 500 lieux (voir procédure deréglage)



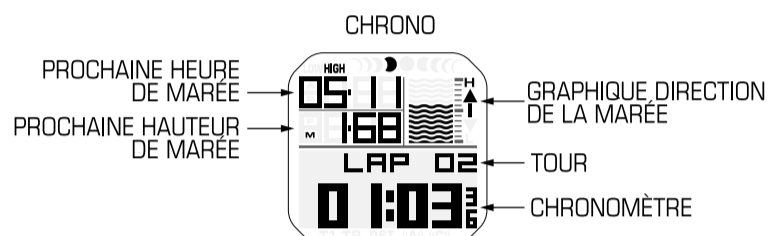
## MODE LEVER/COUCHER DU SOLEIL

- Ce mode affiche l'heure le lever et de coucher du soleil de l'endroit que vous avez réglé jusqu'en décembre 2026 en utilisant notre fonction de prédiction des levers de soleil (voir procédure de réglage)



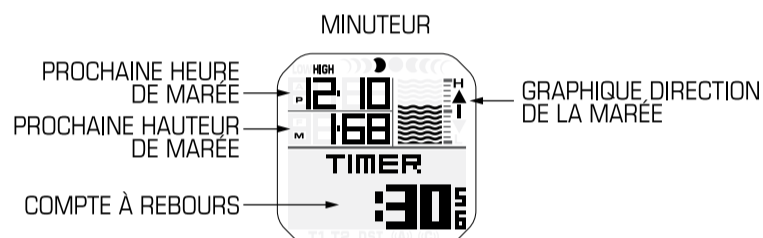
## MODE CHRONO (CHRONOMETRE)

- Chronomètre, jusqu'à 99 tours. (voir procédure de réglage)



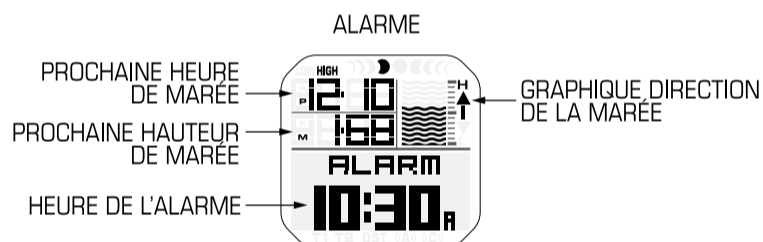
## MODE MINUTAGE

- Compte à rebours pour une compétition de surf ou pour garder vos performances en mémoire (voir procédure de réglage)



## MODE ALARME

- Alarme pour chaque zone temporelle (voir procédure de réglage)



## NOTE: FONCTIONS SPECIALES:

1. Dans n'importe quel mode maintenez enfoncé le bouton de lumière pendant 2 secondes et vous reviendrez à l'écran principal.
2. Nous avons donné à l'ECRAN PRINCIPAL une différente tonalité, si bien que même dans le noir vous pouvez trouver ce mode.
3. FONCTION FERMETURE AUTOMATIQUE. Pour conserver la batterie de votre montre, elle est équipée d'une fonction de fermeture automatique. Si le réglage de fermeture de l'écran est en marche, l'écran se coupera automatiquement après une minute sans activité des touches (c'est à dire ni on n'appuie sur aucun bouton). Pour revenir à l'affichage de l'écran, appuyez sur n'importe quelle touche.)



## SELECTION DU LIEU, DE L'HEURE ET DE LA DATE

La sélection du lieu règle automatiquement la marée et l'heure en fonction des fuseaux horaires mondiaux

- Assurez-vous d'être sur l' ECRAN PRINCIPAL.

- Pour vérifier votre emplacement actuel appuyez sur (LIGHT).

Pour sélectionner un nouvel emplacement, utilisez la procédure ci-dessous.

- MAINTENIR LE BOUTON (SEARCH) enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans la sélection du LIEU.

- Pour changer de REGIONS utilisez les boutons (START+) & (RESET-). Lorsque vous trouverez la région désirée appuyer sur (SEARCH).

- Utilisez (START+) & (RESET-) pour atteindre la PAYS souhaité. Appuyez sur (SEARCH) pour verrouiller votre pays.

- Utilisez (START+) & (RESET-) pour basculer vers le LIEU désiré.

- MAINTENEZ ENFONCE (SEARCH) pendant 2 secondes pour sauvegarder le LIEU sélectionné.

Le réglage du lieu réglera la marée et l'heure en fonction des fuseaux horaires mondiaux

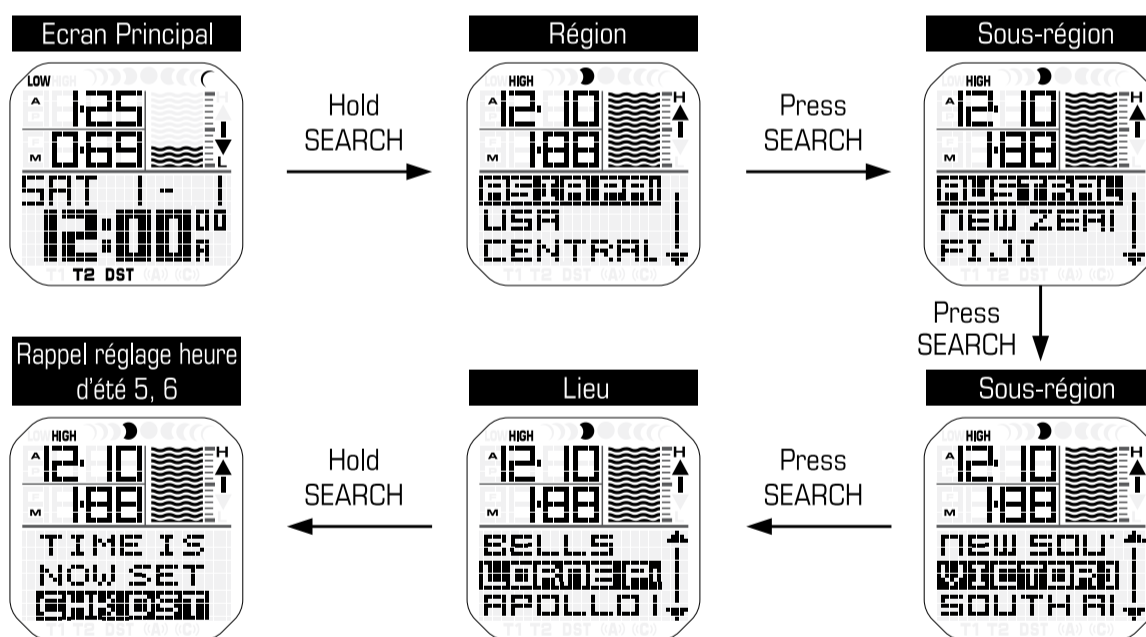
**NOTE:** Votre montre vous rappellera de vérifier le statut de l'heure d'été.

**MAINTENEZ ENFONCE LE BOUTON (START+) pendant 5 secondes pour activer la fonction d'heure d'été.**

Cela ajoutera une heure à l'heure actuelle et à la marée. Une fois que vous avez activé l'heure d'été, l'icône DST sera visible en bas de l'affichage.



Au début et à la fin de l'heure d'été vous DEVEZ utiliser les fonctions DST (heure d'été) dans La mesure où elle corrige l'heure actuelle, l'heure des MAREES pour que l'heure d'été soit correcte



## REGLAGE MANUEL DE L'HEURE ET DE LA DATE

- Assurez-vous d'être sur l' ECRAN PRINCIPAL.

- MAINTENEZ ENFONCE LE BOUTON (LIGHT) pendant 2 secondes pour entrer dans le réglage MANUEL de l'HEURE.

- Appuyez sur (SEARCH) pour faire avancer les années, mois, jours/date, heures, minutes, secondes, format de la date 12 heures ou 24 heure, sonnerie toutes les heures, pieds ou mètres et fonction extinction automatique.

Appuyez sur (START+) pour avancer. Appuyez sur (RESET-) pour reculer.

- Une fois que cela sera terminé, vous devez maintenir enfoncé le bouton (SEARCH) pendant 2 secondes à nouveau pour sortir du mode réglage et sauvegarder les réglages effectués

## REGLAGE DOUBLE HORLOGE ET MAREE (FUSEAU HORAIRE 2 (T2))

(vous pouvez enregistrer un deuxième lieu pour l'heure et la marée pour vous faciliter les voyages ou pour aller le long de la côte)

- Assurez-vous d'être sur l'ECRAN PRINCIPAL.
- Appuyez sur (RESET-) pour VOIR le deuxième fuseau horaire.
- MAINTENEZ ENFONCEE LA TOUCHE (RESET-) pendant 5 secondes pour changer de fuseau horaire, l'icône T2 apparaîtra en bas à gauche de votre montre.

## REGLAGE DE LA BOUSSOLE

IMPORTANT Pour garantir son exactitude, il faut calibrer la boussole avant de l'utiliser.

NOTE: Le meilleur calibrage s'effectue à l'extérieur ou il faut au minimum être éloigné de sources importantes de magnétisme telles que les ordinateurs, les réfrigérateurs, les téléviseurs et les autres d'objets métalliques de grande dimension.

### Pour calibrer le NORD MAGNETIQUE,

- Appuyez sur le bouton (SEARCH) pour atteindre le mode Boussole
- MAINTENEZ ENFONCE le bouton (SEARCH) pendant 2 secondes jusqu'à ce que OFFSET s'affiche.

NOTE: l'Offset n'est pas obligatoire lorsque vous calibrez le Nord magnétique

- Pour continuer le calibrage appuyer sur (SEARCH). Votre montre vous donnera l'instruction suivante: TURN CW. Cela signifie qu'il faut enlever la montre, la maintenir en hauteur et la tourner lentement dans le sens des aiguilles d'une montre. Il faudra une minute de rotation lente dans le sens des aiguilles d'une montre pour terminer le calibrage.

Une fois que le calibrage sera terminé, le mot «DONE » apparaîtra sur l'écran et la direction de la boussole apparaîtra.

- Servez-vous de la flèche qui se trouve en haut de l'étui de la montre pour trouver votre direction.

Pour préserver la durée de vie de la pile, la boussole reviendra au mode ECRAN PRINCIPAL

Pour calibrer PLEIN NORD il faut un OFFSET

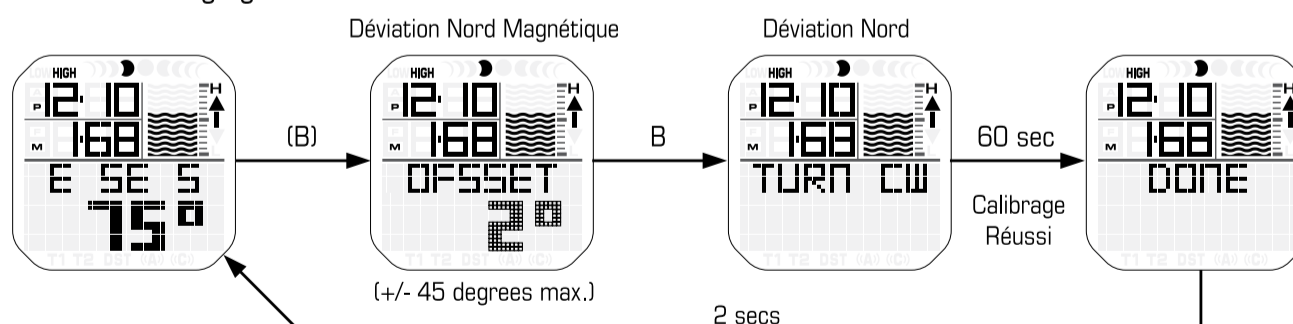
\*\*\*Voir ci-dessous.

Entrez votre OFFSET en utilisant (START+) ou (RESET-), appuyez ensuite sur (SEARCH) pour continuer le calibrage. Votre montre vous donnera l'instruction suivante : TURN CW. Cela signifie qu'il faut enlever la montre, la maintenir en hauteur et la tourner lentement dans le sens des aiguilles d'une montre. Il faudra une minute de rotation lente dans le sens des aiguilles d'une montre pour terminer le calibrage.

Une fois que le calibrage sera terminé, le mot «DONE » apparaîtra d'abord sur l'écran et la direction de la boussole apparaîtra ensuite.

- Servez-vous de la flèche qui se trouve en haut de l'étui de la montre pour trouver votre direction.
- Pour préserver la durée de vie de la pile, la boussole reviendra au mode ECRAN PRINCIPAL

BOUSSOLE (Réglage)



\*\*\*OFFSET – il faut entrer l'offset exact pour que votre montre marque le plein nord. Les offsets varient en fonction des endroits où on se trouve. Pour trouver l'offset de votre région, connectez vous sur [www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination](http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination)

Et pour voir les offsets les plus fréquents, nous en avons fait une liste que vous trouverez à ci-dessous.

NOTE: Pour une lecture exacte des données, recalibrez régulièrement votre boussole ou après qu'elle ait

été en contact avec des sources importantes de magnétisme. Ex : un voyage en avion ou un voyage longue distance en voiture ou en train.

NOTEZ EGALEMENT: Après le calibrage éloignez votre boussole des objets métalliques de grande dimension et de appareils électriques. Ex : Téléviseur, réfrigérateur, ordinateur, voiture etc.

### OFFSETS COURANTS-

#### Etats Unis

Los Angeles	+13	San Diego	+12	Sacramento	+14
New York	-14	Washington	-10	Miami	-4
Houston	+3	Honolulu	+10	Mexico City	+6

#### BRESIL

Rio De Janeiro	-21	Florianopolis	-19	Fortaleza	-21
----------------	-----	---------------	-----	-----------	-----

#### AUSTRALIE

Sydney	+13	Perth	-2	Melbourne	+11
Brisbane	+11	Adelaide	+7	Hobart	+14
Darwin	+3	Alice Springs	+4		

#### AFRIQUE DU SUD

Cape Town	-23	Durban	-22		
-----------	-----	--------	-----	--	--

#### NOUVELLE ZELANDE

Auckland	+19	Dunedin	+23		
----------	-----	---------	-----	--	--

#### INDONESIE

Bali	+2	Jakarta	+1	Mentawai	0
------	----	---------	----	----------	---

#### EUROPE

Lisbon	-4	Bilbao	-2	London	-2
Rome	+2	Paris	-1	Athens	+2

#### JAPON

Tokyo	-6	Okinawa	-4		
-------	----	---------	----	--	--

### RÉGLAGE DE LA PROCHAINE MARÉE

Si vous souhaitez avoir des informations relatives à la marée et au lever et coucher de Lune pour une date ultérieure spécifique jusqu'en décembre 2026 vous devez utiliser la FONCTION DE FUTURE MARÉE (FUTURE TIDE FUNCTION)

- Appuyez sur le bouton (SEARCH) pour aller jusqu'à FUTURE TIDE MODE. Appuyez sur (START+) ou (RESET-) Pour avoir accès aux informations relatives à la marée, une marée à la fois, passée ou future, pour la plage sélectionnée ou utilisez la procédure ci-dessous pour une date éloignée, qu'elle soit passée ou future.
- Appuyez sur (START+) pendant 2 secondes, l'année clignotera, appuyez sur (START+) & (RESET-) pour sélectionner l'année choisie.
- Appuyez sur (SEARCH) pendant 2 secondes, le mois clignotera, appuyez sur (START+) & (RESET-) pour sélectionner le mois choisi.

### PERSONNALISER UN LIEU PROGRAMMÉ

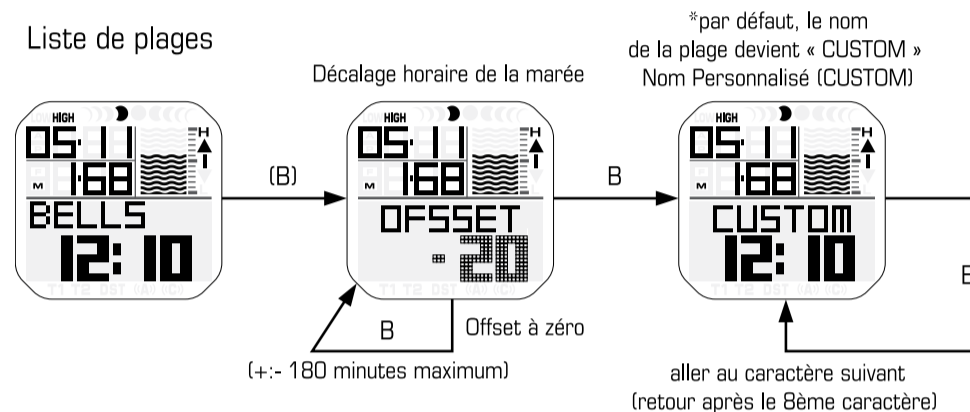
Au cas où votre plage locale ne figurerait pas parmi les 500 plages programmées, vous pouvez personnaliser les données des marées des 500 plages programmées pour qu'elles correspondent à votre plage.

- Utilisez d'abord la procédure de réglage des plages indiqué ci-dessus pour programmer la plage la plus proche de la vôtre.
- Trouvez ensuite le décalage (offset) temporel moyen entre la plage sélectionnée et votre plage.  
Ex : Bells + 45minutes = ma plage
- Pour activer le réglage PERSONNALISÉ, en mode FUTURE TIDE appuyez sur HOLD (RESET) pendant 2 secondes, OFFSET s'affiche et un ZERO numérique va clignoter.
- Utilisez (START+) & (RESET-) pour augmenter et diminuer la valeur du décalage temporel (OFFSET), jusqu'à l'obtention de la bonne valeur.

- Appuyez sur (SEARCH) pour verrouiller votre OFFSET. On vous demandera alors de renommer la plage sélectionnée et d'entrer le nouveau nom de la plage.
- Utilisez (START+) & (RESET-) pour faire défiler l'alphabet et changer la lettre sélectionnée
- Appuyez sur MODE/SET pour passer à la lettre suivante.
- Une fois que vous aurez terminé, appuyez sur (SEARCH) pendant 2 secondes pour sauvegarder toutes les informations.

NOTEZ EGALEMENT: Si vous sélectionnez une nouvelle plage, vous perdrez votre réglage personnalisé

- Appuyez sur (SEARCH) pendant 2 secondes, la date clignotera, appuyez sur (START+) & (RESET-) touche (SEARCH) enfoncée pendant 2 secondes pour sauvegarder la date que vous souhaitez.
- Appuyez sur (START+) & (RESET-) pour accéder aux données concernant la marée



## INTRODUCTION PLAGE POINT X (SPOT X)

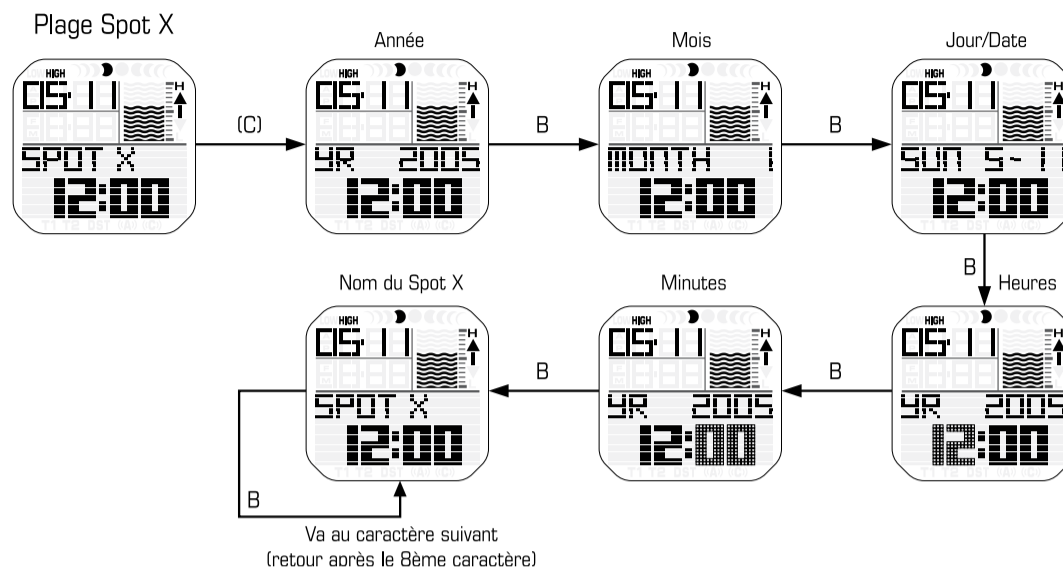
A n'utiliser que dans le cas où vous ne trouveriez pas de lieu programmé à personnaliser pour en faire votre plage locale. Votre montre est équipée d'une fonction qui permet de faire la moyenne des marées d'un lieu X. Le Point (Spot) X suit la moyenne mondiale reconnue des cycles de 6 heures 12 minutes 25 secondes entre la marée haute et la marée basse. Le Spot X est présent en bas de CHAQUE liste de plages et peut être utilisé pour trouver les marées de milliers de plages dans le monde entier.

## RÉGLAGE DU POINT X (SPOT X)

- Sélectionnez Spot X dans n'importe quelle liste des plages (voir le réglage des marées).
- Trouvez l'heure de la prochaine marée HAUTE pour la plage que vous souhaitez créer et entrez les informations en suivant la procédure mentionnée ci-dessous. (Vous pouvez trouver les informations sur les marées dans les journaux locaux ou les guides des marées).
- Dans le mode TIDE appuyez sur (RESET-) pendant 2 secondes, l'année va apparaître et clignoter, utilisez (START+) & (RESET-) pour sélectionner l'année.
- Appuyez sur MODE/SET, le mois clignotera en haut à gauche de l'écran.
- Utilisez (START+) & (RESET-) pour entrer le mois de la prochaine marée haute.
- Appuyez sur (SEARCH), la date clignotera, utilisez (START+) & (RESET-) pour entrer la date de la prochaine marée haute.
- Appuyez sur (SEARCH), l'heure clignotera, utilisez (START+) & (RESET-) pour entrer l'heure de la prochaine marée haute.
- Appuyez sur (SEARCH), les minutes clignoteront, utilisez (START+) & (RESET-) pour entrer les minutes de la prochaine marée haute.
- Appuyez sur (SEARCH), le S de Spot X clignotera. Vous pourrez entrer le nom de votre plage locale en suivant la procédure indiquée ci-dessous, ou laisser le nom Spot X, appuyez simplement sur MODE/SET pendant 2 secondes et réglez et sauvegardez toutes les nouvelles informations de Spot X.
- Ou bien utilisez (START+) & (RESET-) pour faire défiler l'alphabet et changer la lettre sélectionnée. Appuyez sur (SEARCH) pour passer à la lettre suivante.
- Une fois que ce sera terminé, appuyez sur (SEARCH) pendant 2 secondes pour tout sauvegarder.



NOTE: Lorsque le Spot X est réglé, aucune information sur l'amplitude des marées ne sera affichée, c'est seulement lors de la prochaine marée que l'heure et le graphique de la direction de la marée seront affichés.



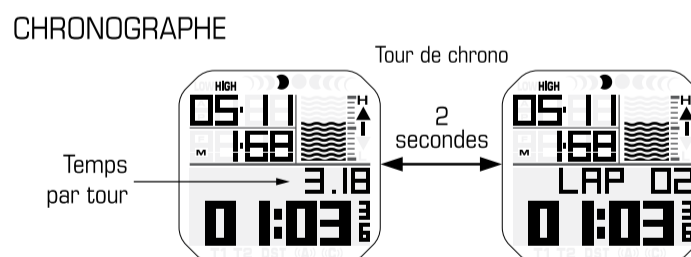
## RÉGLAGE DE LA PROCHAINE MARÉE

Si vous souhaitez avoir des informations relatives à la marée et au lever et coucher de Lune pour une date ultérieure spécifique jusqu'en décembre 2026 vous devez utiliser la FONCTION DE FUTURE MARÉE (FUTURE TIDE FUNCTION)

- Appuyez sur le bouton (SEARCH) pour aller jusqu'à FUTURE TIDE MODE. Appuyez sur (START+) ou (RESET-) Pour avoir accès aux informations relatives à la marée, une marée à la fois, passée ou future, pour la plage sélectionnée ou utilisez la procédure ci-dessous pour une date éloignée, qu'elle soit passée ou future.
- Appuyez sur (START+) pendant 2 secondes, l'année clignotera, appuyez sur (START+) & (RESET-) pour sélectionner l'année choisie.
- Appuyez sur (SEARCH) pendant 2 secondes, le mois clignotera, appuyez sur (START+) & (RESET-) pour sélectionner le mois choisi.
- Appuyez sur (SEARCH) pendant 2 secondes, la date clignotera, appuyez sur (START+) & (RESET-) touche (SEARCH) enfoncée pendant 2 secondes pour sauvegarder la date que vous souhaitez.

## RÉGLAGES DU CHRONOGRAPHE

- Appuyez sur (SEARCH) pour aller jusqu'à CHRONO.
- Appuyez sur (START+) pour démarrer ou arrêter le chronographe.
- Appuyez sur (RESET-) pour mesurer le temps par tour pendant que le chronographe est en marche. Le nombre maximum de tours est de 99.
- Pour réinitialiser le chrono à zéro appuyez sur (RESET-) pendant 2 secondes.



## RÉGLAGE DU MINUTEUR (TIMER ) (MINUTEUR COMPTE A REBOURS)

- Appuyez sur (SEARCH) pour aller jusqu'à TIMER. Le minuteur de votre montre est programmé pour 30 minutes, mais on peut le régler en compte à rebours à partir de 23hr 59min 59secs. Une fois que le minuteur atteint zéro, une sonnerie se déclenche pour une durée de 30 secondes et le compte reprendra dans l'autre sens (en remontant). Cela vous permettra de savoir à quel moment la sonnerie s'est déclenchée.
- Appuyez sur START/STOP pour mettre en route ou pour arrêter le minuteur. Appuyez sur LAP/RESET pendant 2 secondes pour remettre le minuteur à l'heure actuelle. Vous devrez le faire avant pouvoir changer l'heure programmée du minuteur.

RÉGLAGE DE L'HEURE DU MINUTEUR à un autre moment, jusqu'à 23hr 59min 59secs

- Appuyez sur (SEARCH) pendant 2 secondes, l'affichage numérique des heures apparaîtra et clignotera. Utilisez (START+) & (RESET-) pour sélectionner l'heure que vous souhaitez.
- Appuyez sur (SEARCH) pendant 2 secondes, l'affichage numérique des minutes apparaîtra et clignotera. Utilisez (START+) & (RESET-) pour sélectionner les minutes.
- Maintenez la touche (SEARCH) enfoncée pendant 2 secondes pour confirmer le réglage de l'heure.

### RÉGLAGE DE L'ALARME (X2) (A)

Une alarme différente est prévue pour chaque fuseau horaire. T1 et T2.

Appuyez sur (SEARCH) pour aller jusqu'à ALARM.

- Maintenez la touche (START+) & (RESET-) enfoncée pendant 2 secondes et T1 ou T2 apparaîtra.

Utilisez (START+) & (RESET-) pour sélectionner le fuseau horaire requis T1 ou T2.

Appuyez sur MODE/SET, l'affichage numérique des heures clignotera.

Utilisez (START+) & (RESET-) pour sélectionner l'heure requise. Assurez-vous d'avoir choisi AM ou PM lors du réglage de l'alarme.

Appuyez sur (SEARCH), l'affichage numérique des minutes clignotera.

Utilisez (START+) & (RESET-) pour sélectionner les minutes requises.

Maintenez la touche (SEARCH) enfoncée pendant 2 secondes pour confirmer les réglages et l'icône de l'alarme apparaîtra en bas à gauche de l'écran.

- Appuyez sur (START+) pour afficher ou enlever l'icône de l'alarme.

### LISTE DES PLAGES

LA RIP CURL WORLD TIDE & TIME est dotée d'informations programmées concernant 500 plages jusqu'en décembre 2026.

(Note : Le chiffre ci-dessous pour chaque pays indique la façon dont beaucoup de villes et plages actuelles sont programmées pour chaque pays.)

Les régions concernées sont dans la liste ci-dessous.

\*\*\*Pour une liste complète des plages, veuillez contacter

[www.ripcurl.com/worldtide#beachlist](http://www.ripcurl.com/worldtide#beachlist)

### LISTE DES LIEUX

#### MAREES DU MONDE

503

<b>PACIFIQUE</b>	<b>129</b>	<b>ASIE</b>	<b>54</b>
<b>AUSTRALIE</b>	<b>98</b>	<b>MICRONESIE</b>	<b>1</b>
QUEENSLAND	22	<b>INDONESIE</b>	<b>10</b>
NOUVELLES GALLES DU SUD	22	OUEST	4
VICTORIA	16	CENTRAL	6
SUD DE L'AUSTRALIE	11	<b>SINGAPOUR</b>	<b>1</b>
OUEST DE L'AUSTRALIE	18	<b>MALAISIE</b>	<b>3</b>
TERRITOIRE DU NORD	1	<b>THAILANDE</b>	<b>3</b>
TASMANIA+E	8	<b>PHILIPPINES</b>	<b>5</b>
<b>NOUVELLE ZELANDE</b>	<b>16</b>	<b>CAMBODGE</b>	<b>2</b>
<b>FIJI</b>	<b>3</b>	<b>VIETNAM</b>	<b>3</b>
<b>TAHITI</b>	<b>3</b>	<b>TAIWAN</b>	<b>2</b>
<b>NOUVELLE CALEDONIE</b>	<b>1</b>	<b>CHINE</b>	<b>5</b>
<b>TONGA</b>	<b>2</b>	<b>HONG KONG</b>	<b>1</b>
<b>PAPOUASIE NOUVELLE GUINEE</b>	<b>4</b>	<b>COREE DU SUD</b>	<b>2</b>
<b>SAMOA</b>	<b>2</b>	<b>JAPON</b>	<b>16</b>

<b>AMERIQUE DU NORD</b>	<b>100</b>	<b>AFRIQUE</b>	<b>31</b>
<b>ETATS UNIS</b>	<b>92</b>	<b>AFRIQUE DU SUD</b>	<b>6</b>
<b>COTE OUEST</b>	<b>37</b>	<b>NAMIBIE</b>	<b>3</b>
<b>CENTRE</b>	<b>1</b>	<b>ANGOLA</b>	<b>2</b>
<b>COTE EST</b>	<b>39</b>	<b>CONGO</b>	<b>1</b>
<b>CENTRE OUEST</b>	<b>6</b>	<b>GABON</b>	<b>2</b>
<b>HAWAI</b>	<b>8</b>	<b>NIGERIA</b>	<b>1</b>
<b>ALASKA</b>	<b>1</b>	<b>COTE D'IVOIRE</b>	<b>2</b>
<b>CANADA</b>	<b>8</b>	<b>SENEGAL</b>	<b>1</b>
<b>COTE EST</b>	<b>4</b>	<b>CAP VERT</b>	<b>1</b>
<b>CENTRE</b>	<b>1</b>	<b>SAHARA OCCIDENTAL</b>	<b>1</b>
<b>COTE OUEST</b>	<b>3</b>	<b>MAROC</b>	<b>4</b>
<b>AMERIQUE CENTRALE</b>	<b>42</b>	<b>EGYPTE</b>	<b>1</b>
<b>MEXIQUE</b>	<b>9</b>	<b>ISRAEL</b>	<b>2</b>
<b>BAHIA</b>	<b>3</b>	<b>TANZANIE</b>	<b>1</b>
<b>MEXICO</b>	<b>6</b>	<b>MOZAMBIQUE</b>	<b>3</b>
<b>GUATEMALA</b>	<b>1</b>	<b>EUROPE</b>	<b>77</b>
<b>EL SALVADOR</b>	<b>3</b>	<b>FRANCE</b>	<b>17</b>
<b>HONDURAS</b>	<b>1</b>	<b>ITALIE</b>	<b>4</b>
<b>NICARAGUA</b>	<b>2</b>	<b>ESPAGNE</b>	<b>10</b>
<b>COSTA RICA</b>	<b>5</b>	<b>ESPAGNE</b>	<b>8</b>
<b>PANAMA</b>	<b>5</b>	<b>CANARIES</b>	<b>2</b>
<b>BARBADES</b>	<b>1</b>	<b>PORTUGAL</b>	<b>8</b>
<b>MARTINIQUE</b>	<b>1</b>	<b>ROYAUME UNI</b>	<b>9</b>
<b>GUADELOUPE</b>	<b>2</b>	<b>ANGLETERRE</b>	<b>5</b>
<b>PUERTO RICO</b>	<b>5</b>	<b>ECOSSE</b>	<b>1</b>
<b>REPUBLIQUE DOMINICAINE</b>	<b>2</b>	<b>PAYS DE GALLES</b>	<b>3</b>
<b>JAMAIQUE</b>	<b>2</b>	<b>IRLANDE</b>	<b>4</b>
<b>BAHAMAS</b>	<b>3</b>	<b>ISLANDE</b>	<b>2</b>
<b>AMERIQUE DU SUD</b>	<b>48</b>	<b>BELGIQUE</b>	<b>2</b>
<b>BRESIL</b>	<b>19</b>	<b>PAYS BAS</b>	<b>3</b>
<b>BRESIL</b>	<b>18</b>	<b>ALLEMAGNE</b>	<b>2</b>
<b>FERNANDO DO NOROHNA</b>	<b>1</b>	<b>DANEMARK</b>	<b>2</b>
<b>URUGUAY</b>	<b>1</b>	<b>NORVEGE</b>	<b>2</b>
<b>ARGENTINE</b>	<b>6</b>	<b>SUEDE</b>	<b>1</b>
<b>CHILI</b>	<b>7</b>	<b>FINLANDE</b>	<b>1</b>
<b>PEROU</b>	<b>5</b>	<b>RUSSIE</b>	<b>2</b>
<b>EQUATEYR</b>	<b>3</b>	<b>POLAND</b>	<b>1</b>
<b>COLUMBIE</b>	<b>3</b>	<b>AUTRICHE</b>	<b>1</b>
<b>VENEZUELA</b>	<b>2</b>	<b>SUISSE</b>	<b>1</b>
<b>ILES GALAPAGOS</b>	<b>1</b>	<b>GRECE</b>	<b>3</b>
<b>EASTER ISLAND</b>	<b>1</b>	<b>TURQUIE</b>	<b>2</b>
<b>OCEAN INDIEN</b>	<b>22</b>		
<b>MADAGASCAR</b>	<b>3</b>		
<b>MAURICE</b>	<b>2</b>		
<b>LA REUNION</b>	<b>1</b>		
<b>SEYCHELLES</b>	<b>1</b>		
<b>MALDIVES</b>	<b>2</b>		
<b>SRI LANKA</b>	<b>3</b>		
<b>INDE</b>	<b>7</b>		
<b>BANGLADESH</b>	<b>1</b>		
<b>PAKISTAN</b>	<b>1</b>		
<b>DUBAI</b>	<b>1</b>		

#### Décharge de navigation

La montre RIP CURL WORLD TIDE & TIME est un instrument électronique Fiable de haute précision conçue pour une utilisation de loisirs.

**IMPORTANT :** Les montres Rip Curl tide ne doivent en aucun cas être utilisées pour la navigation.

Gardez en mémoire que les conditions climatiques, les changements de temps et l'environnement côtier peuvent radicalement affecter les changements et l'amplitude des marées. Par conséquent, Rip Curl ne peut pas garantir les informations contenues dans cette montre, ni accepter la responsabilité ou la fiabilité pour les variations des conditions de marée actuelles

# WORLD TIDE & TIME

## 500 LOCALIZACIONES

Enhorabuena por haber adquirido el nuevo reloj RIP CURL WORLD TIDE & TIME. Este reloj ha sido diseñado especialmente para que pueda practicar el mejor surf. Está dotado de información programada de marea y hora mundial, mejores condiciones de surf, función de futuras mareas, modo brújula, hora de salidas y puestas de sol, fases lunares, temporizador, cronómetro, doble indicación horaria, alarmas, luz...¡disfrútelo!

## DESCRIPCIÓN DE MODOS Y VISUALIZACIÓN.

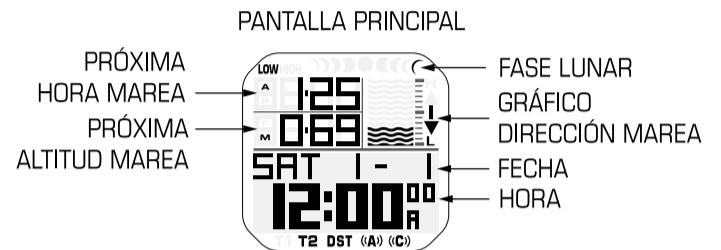
### PANTALLA PRINCIPAL

#### MAREA / FECHA / HORA / MEJORES

#### CONDICIONES DE SURF

- Observación: Aquí puede “recuperar” su ubicación y visualizar la preprogramación de la Hora, Fecha, Marea, y Condiciones de Mejor Surf.

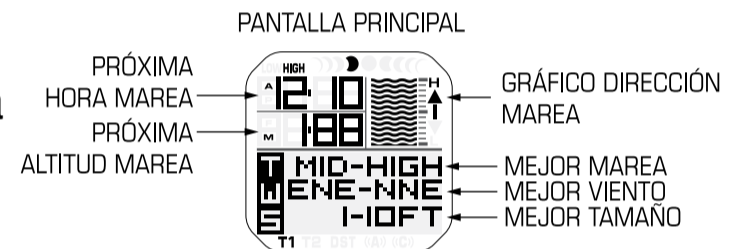
(Véase proceso de ajuste)



DST, ALARMA, DOBLE INDICACIÓN HORARIA, INDICADORES SONIDO

### MEJORES CONDICIONES DE SURF

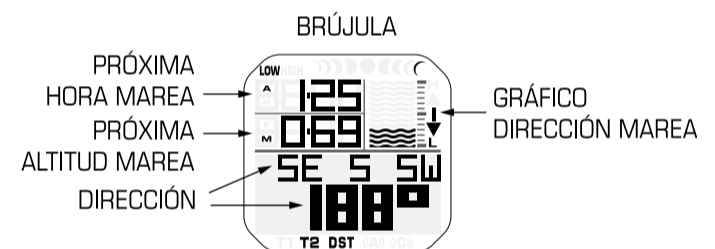
- Pulse (Start +) para ver la mejor Marea, Viento y Oleaje para el lugar que haya seleccionado.



### MODO BRÚJULA

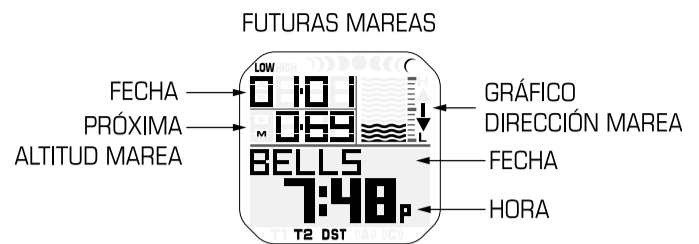
- La parte inferior de la pantalla le muestra la brújula en resolución 1-degree y la abreviatura de dirección. ej.: SE= Suroeste. Durante este modo puede calibrar la brújula e insertar un valor preciso de la dirección real.

(Véase proceso de ajuste)



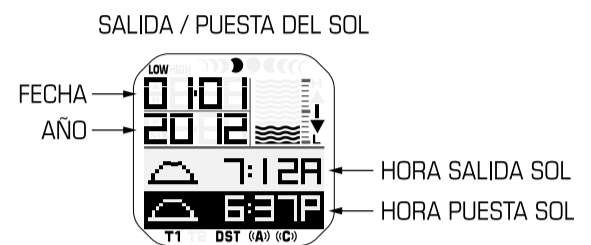
## FUNCIÓN DE FUTURAS MAREAS

- Este modo le permite visualizar información de la marea hasta diciembre de 2026 utilizando nuestra función patentada de previsión de FUTURAS mareas. Este modo también le crea una ubicación predeterminada ajustando un valor medio a cualquiera de las 500 localizaciones.  
(Véase proceso de ajuste)



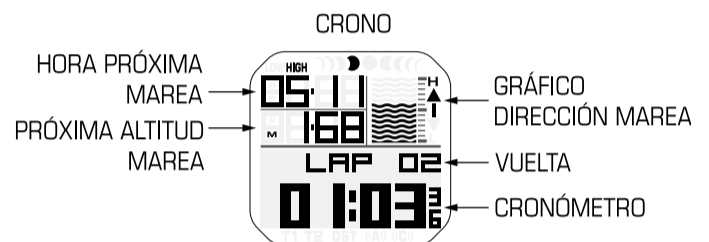
## MODO SALIDA / PUESTA DEL SOL

- Este modo le permite visualizar las horas del día de la salida y puesta del sol para su ubicación predeterminada hasta diciembre de 2026 utilizando nuestra función de previsión de FUTURAS salidas del sol.  
(Véase proceso de ajuste)



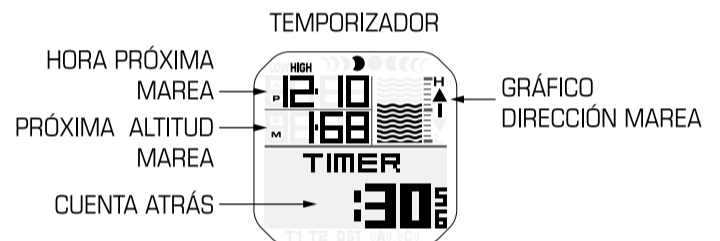
## MODO CRONO (CRONÓMETRO)

- Cronómetro, hasta 99 vueltas.  
(Véase proceso de ajuste)



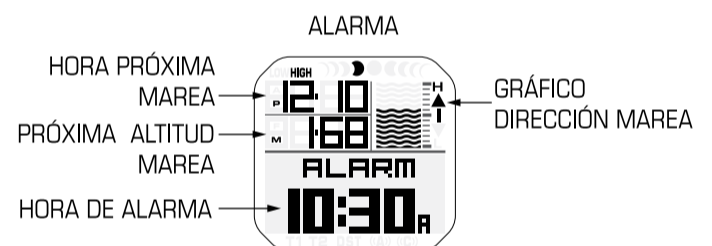
## MODO TEMPORIZADOR

- Temporizador con cuenta atrás para competiciones de surf o simplemente para cuando se necesita medir el tiempo.  
(Véase proceso de ajuste)



## MODO ALARMA

- Alarmas para cada zona horaria.  
(Véase proceso de ajuste)



## NOTA: FUNCIONES ESPECIALES:

1. En cualquier modo, si pulsa el botón de luz durante segundos volverá a la PANTALLA PRINCIPAL.
2. Hemos asignado un tono de teclas diferente a la PANTALLA PRINCIPAL, lo que significa que si se encuentra en la oscuridad siempre podrá encontrar este modo.
3. FUNCIÓN AUTO OFF. Para conservar mejor la pila, su reloj dispone de una función Auto-Off (desactivación automática). Si la pantalla Auto-Off está ajustada en ON, la pantalla se apagará automáticamente después de 1 minuto de inactividad de las teclas (ej.: no se ha pulsado ningún botón). Para volver a encender la pantalla, pulse cualquier tecla.



## SELECCIÓN DE UBICACIÓN, HORA Y FECHA

Al seleccionar su Ubicación la marea y hora se ajusta automáticamente según los valores de la zona horaria mundial.

- Asegúrese de que se encuentra en la PANTALLA PRINCIPAL.

- Para revisar su Ubicación actual pulse (LIGHT).

Para seleccionar una Ubicación siga las instrucciones anteriores.

- PRESIONE (SEARCH) durante 2 segundos para seleccionar la UBICACIÓN.

- Para desplazarse por las REGIONES utilice (START+) y (RESET-). Cuando haya encontrado la región deseada pulse (SEARCH).

- Use (START+) & (RESET-) para desplazarse al PAÍS deseado. Pulse (SEARCH) para seleccionar su PAÍS.

- Use (START+) y (RESET-) para desplazarse a la ubicación deseada.

- PRESIONE (SEARCH) durante 2 segundos para guardar la UBICACIÓN.

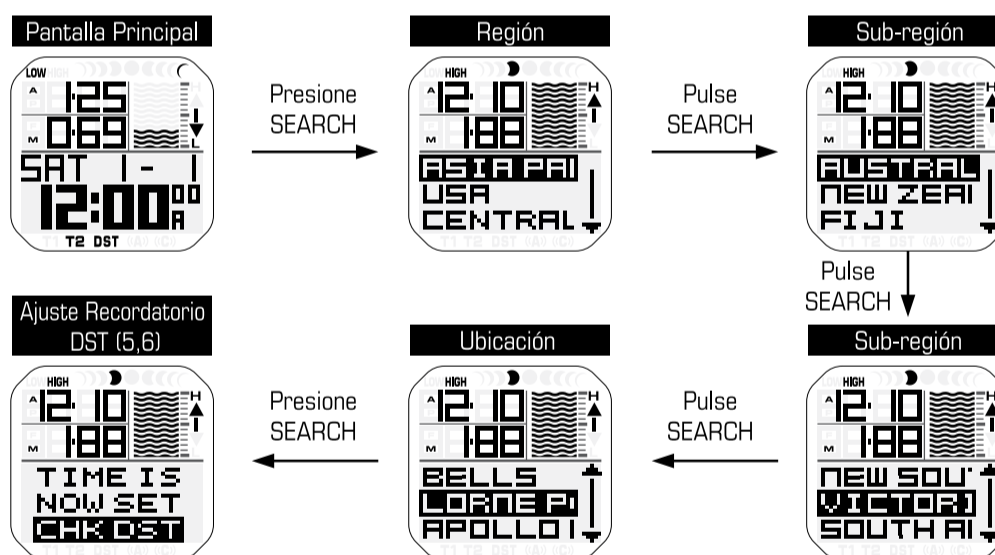
Al seleccionar su ubicación la **marea y hora** según los valores de la zona horaria mundial

**NOTA:** El reloj le recordará que compruebe el Estado de Ahorro de Luz.

**PRESIONE (START+) durante 5 segundos para activar la función DST. Se sumará una hora a la HORA Y MAREA actual. Una vez activada, el icono DST aparecerá en la parte inferior de la pantalla.**



Al inicio y final del tiempo de ahorro DST usted **DEBERÁ** utilizar la función DST para que quede corregida la hora actual y de MAREA según el DST.



## SELECCIÓN MANUAL DE FECHA Y HORA

- Asegúrese de que se encuentra en la PANTALLA PRINCIPAL.

- PRESIONE (LIGHT) durante 2 segundos para seleccionar el ajuste de HORA MANUAL.

- Pulse (SEARCH) para desplazarse por el Año, Mes, Día/fecha, Hora, Minuto, Segundos, formato fecha, formato 12 ó 24 horas, Sonido Hora, Tono teclas y Pies o Metros, Función Auto off.

- Pulse (START+) para aumentar. Pulse (RESET-) para disminuir.

- Una vez completado, deberá mantener apretado (SEARCH) durante 2 segundos de nuevo para salir del modo de ajustes y guardar cualquier cambio.

## DOBLE INDICACIÓN HORARIA Y AJUSTES DE MAREA (ZONA HORARIA 2 (T2))

(Puede guardar una segunda ubicación de hora y marea para facilitar sus viajes o desplazamientos a la costa)

- Asegúrese de que se encuentra en la PANTALLA PRINCIPAL.
- Pulse (RESET-) para VER la segunda zona horaria.
- PRESIONE (RESET-) durante 5 segundos para cambiar la segunda zona horaria, aparecerá el icono T2 y se mantendrá en la izquierda de la parte inferior de su reloj.

## AJUSTES BRÚJULA

IMPORTANTE: Antes de usarlo y para una lectura precisa DEBERÁ calibrar la Brújula.

NOTA: Realice una calibración precisa en el exterior o por lo menos fuera del alcance de altas fuerzas magnéticas como los ordenadores, frigoríficos, televisiones u otros objetos grandes de metal.

Para calibrar el NORTE MAGNÉTICO.

- Pulse (SEARCH) para alcanzar el modo Brújula.
- PRESIONE (SEARCH) durante 2 segundos y aparecerá OFFSET en la pantalla.

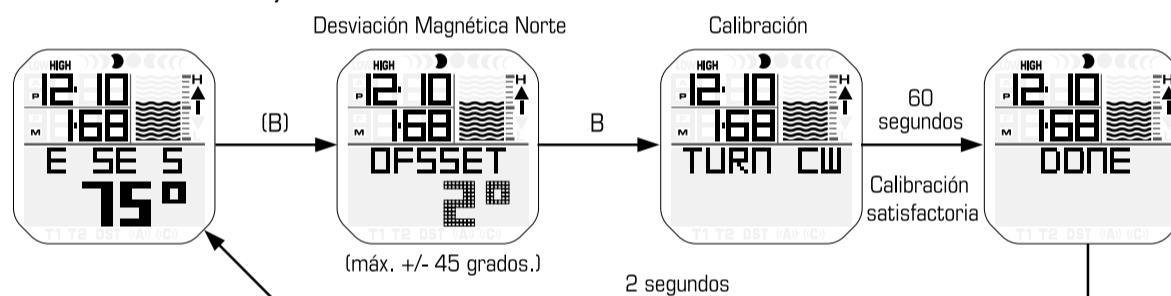
NOTA: No se necesita una compensación para la calibración del Norte Magnético.

- Para continuar con la calibración pulse (SEARCH). Su reloj le indicará que seleccione TURN CW. Esto significa que deberá quitarse el reloj, sujetarlo a nivel, y realizar una rotación LENTA en sentido de las agujas del reloj.

Llevará un minuto a finalizar la calibración con rotación lenta en sentido de las agujas del reloj. Una vez completada la calibración aparecerá en la pantalla DONE y aparecerá la dirección de la brújula.

- Use la flecha en la parte superior de la carcasa del reloj para encontrar su dirección.
- Para conservar la vida de las pilas, después de 60 segundos la Brújula aparecerá la PANTALLA PRINCIPAL.

BRÚJULA (estado de ajuste)



\*\*\*OFFSET – Al introducir la compensación OFFSET correcta, el punto de mira será el Norte Real, las COMPENSACIONES varían para los distintos sitios. Para encontrar la compensación para su ubicación específica visite °K o vea la lista de abajo.

[www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination](http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination)

NOTA: Para una lectura precisa vuelva a calibrar la brújula de forma regular o tras haber estado en contacto con altas fuerzas magnéticas. Ej.: Un viaje en avión o de larga distancia en coche o tren.

OTRA NOTA: Después de la calibración, las lecturas de la brújula se deberán llevar a cabo lejos de objetos grandes de metal y electrodomésticos. Ej.: Televisión, Frigorífico, ordenador, coche, etc.

## COMPENSACIÓN OFFSET COMÚN - EEUU

Los Ángeles	+13	San Diego	+12	Sacramento	+14
Nueva York	-14	Washington	-10	Miami	-4
Houston	+3	Honolulu	+10	Ciudad de México	+6

## BRASIL

Rio De Janeiro	-21	Florianópolis	-19	Fortaleza	-21
----------------	-----	---------------	-----	-----------	-----

## AUSTRALIA

Sydney	+13	Perth	-2	Melbourne	+11
Brisbane	+11	Adelaide	+7	Hobart	+14
Darwin	+3	Alice Springs	+4		

## **SUDÁFRICA**

Ciudad del Cabo -23 Durban -22

## **NUEVA ZELANDA**

Auckland +19 Dunedin +23

## **INDONESIA**

Bali +2 Jakarta +1 Mentawai 0

## **EUROPA**

Lisboa -4 Bilbao -2 Londres -2

Roma +2 París -1 Atenas +2

## **JAPÓN**

Tokyo -6 Okinawa -4

## **FUNCIÓN FUTURAS MAREAS**

Si desea obtener información del estado de las futuras mareas y las fases lunares para una fecha específica en el futuro hasta diciembre de 2026 deberá utilizar la FUNCIÓN FUTURAS MAREAS.

- Pulse (SEARCH) para avanzar al MODO FUTURAS MAREAS. Pulse (START+) o (RESET-) para desplazarse a los datos de marea, de una marea a otra, pasada o futura, para la playa seleccionada, o utilice los pasos más abajo para ver una fecha en concreto.
- PRESIONE (START+) durante 2 segundos, parpadeará el año, pulse (START+) y (RESET-) para seleccionar el año correcto.
- Pulse (SEARCH) el MES parpadeará en la parte izquierda, pulse (START+) y (RESET-) para seleccionar el mes correcto.
- Pulse (SEARCH) la FECHA parpadeará, pulse (START+) y (RESET-) para seleccionar la fecha correcta.
- PRESIONE (SEARCH) durante 2 segundos para guardar la fecha que desee.
- Pulse (START+) y (RESET-) desplazarse sobre los datos de marea.

## **PERSONALICE UNA ubicación PREESTABLECIDA**

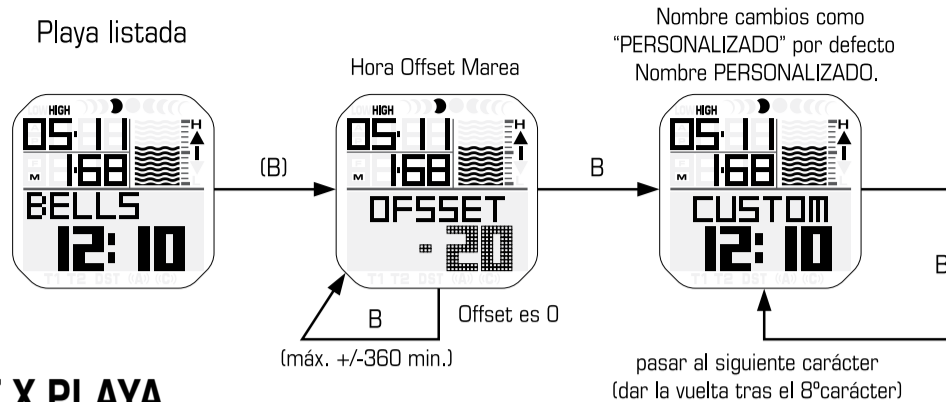
En el caso que una de las 500 localizaciones preestablecidas no sea su playa local puede PERSONALIZAR los datos de marea para cualquiera de las 500 localizaciones preestablecidas utilizando una compensación offset.

- Primero, use el proceso de selección ubicación HORA Y FECHA para preestablecer la ubicación más cercana a la que quiera personalizar.
- Luego encuentre la hora media de compensación offset entre la ubicación preestablecida seleccionada y su playa. Ej.: Bells más 45 minutos igual a mi playa local.
- Para activar el ajuste PERSONALIZADO, en MODO FUTURAS MAREAS pulse y PRESIONE (RESET-) durante 2 segundos, aparecerá OFFSET y el dígito CERO parpadeará.
- Use (START+) y (RESET-) para aumentar o disminuir la hora de compensación offset hasta que sea la correcta.
- Pulse (SEARCH) para definir su compensación offset. El reloj le pedirá que renombre la playa preestablecida con el nuevo nombre.
- Use (START+) y (RESET-) para desplazarse por el alfabeto y cambiar la letra seleccionada.
- Pulse (SEARCH) a pasar a la siguiente letra.
- Una vez completado, PRESIONE (SEARCH) durante 2 segundos, para guardar toda la información.

NOTA: Para dejar el nombre de la playa personalizada como PERSONALIZADA, ponga la compensación offset y PRESIONE (SEARCH) durante 2 segundos para guardarlo.

OTRA NOTA: Si selecciona una playa nueva perderá los valores personalizados.





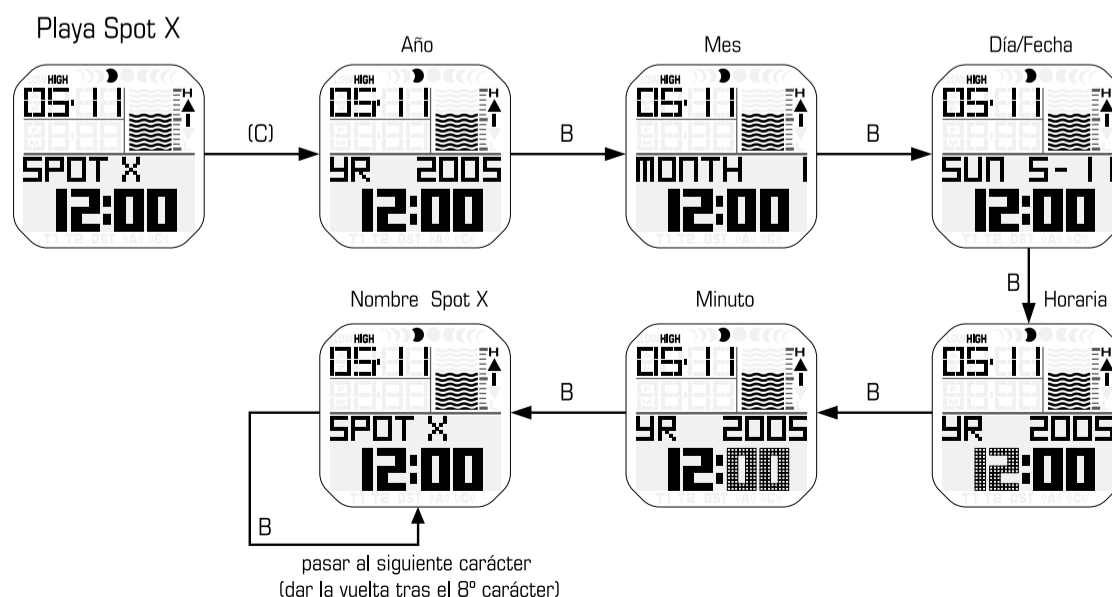
## INTRODUCCIÓN SPOT X PLAYA

En caso de que no encuentre una ubicación preestablecida que se pueda personalizar a su playa. Su reloj está equipado con la función Spot X medias de marea. Spot X sigue la media del ciclo reconocida mundialmente de 6 horas 12 minutos y 25 segundos de marea Alta a marea Baja. Spot X está presente al final de CADA lista de playas y se puede utilizar para el seguimiento de mareas para miles de playas del mundo.

## AJUSTE SPOT X

- Seleccione Spot X de cualquier lista de playa. (Ver ajustes de marea)
- Buscar la próxima hora de marea ALTA de la playa que desea crear y establezca la información utilizando el siguiente proceso. (La información de las mareas se puede encontrar en el periódico local o guía de la marea)
- En modo MAREA PRESIONE(RESET) durante 2 segundos, el año aparecerá y parpadeará, use (START +) y (RESET) para seleccionar el año.
- Pulse (SEARCH), el mes parpadeará en la esquina superior izquierda.
- Use (START +) y (RESET) para insertar el mes de la siguiente marea alta.
- Pulse (SEARCH), la HORA parpadeará, utilice (START +) y (RESET) para introducir la hora de la siguiente marea alta.
- Pulse (SEARCH), la HORA parpadeará, utilice (START +) y (RESET) para insertar la hora de la siguiente marea alta.
- Pulse (SEARCH), los minutos parpadearán, utilice (START +) y (RESET) para insertar los minutos de la siguiente marea alta.
- Pulse (SEARCH), la S de Spot X parpadeará. Puede cambiar el nombre de Spot X por el de su playa a través del proceso a continuación, o para dejar el nombre como Spot X, simplemente PRESIONE (SEARCH) durante 2 segundos para definir y guardar toda la información nueva de Spot X.
- O bien utilice (START +) y (RESET) para desplazarse por el alfabeto y cambiar la letra seleccionada. Pulse (SEARCH) para pasar a la siguiente letra.
- Una vez terminado, PRESIONE(SEARCH) durante 2 segundos para guardar todos.

NOTA: Cuando se ajuste Spot X no se mostrará en la pantalla ninguna información de DEFINICIÓN, sólo el tiempo de la próxima marea y el gráfico de dirección de la marea.



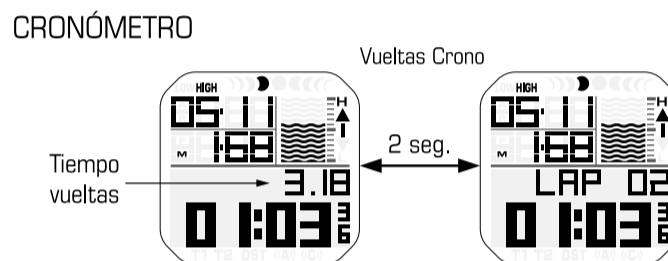
## **FUNCIÓN DE FUTURA SALIDA DEL SOL**

Si desea conocer la información del sol para una fecha específica en el futuro hasta Diciembre de 2026 debe ser utilizar la FUNCIÓN DE FUTURA SALIDA DEL SOL.

- Pulse (SEARCH) para avanzar a Amanecer / MODO Puesta de SOL.
- PRESIONE (START +) durante 2 segundos, parpadeará el año, pulse (START +) o (RESET) para seleccionar el año correcto.
- Pulse (SEARCH) el MES parpadeará, pulse (START +) o (RESET) para seleccionar el mes correcto.
- Pulse (SEARCH) la FECHA parpadeará, pulse (START +) o (RESET) para seleccionar la fecha correcta.
- PRESIONE (SEARCH) durante 2 segundos para salvar a la fecha que desee.

## **AJUSTE CRONO (cronómetro)**

- Pulse (SEARCH) para avanzar a CHRONO.
- Pulse (START +) para iniciar o detener el cronómetro.
- Pulse (RESET) para cronometrar las vueltas mientras el cronómetro está en marcha. El máximo número de vueltas es de 99.
- Para poner el cronógrafo a cero Pulse (RESET) durante 2 segundos.



## **AJUSTE TEMPORIZADOR (CUENTA ATRÁS)**

- Pulse (SEARCH) para avanzar al temporizador.

El temporizador de su reloj está preajustado a 30 minutos, pero se puede iniciar la cuenta atrás desde 23h 59min de 59seg. Una vez que el cronómetro llegue a cero sonará una alarma durante 30 segundos y en ese momento el contador empezará desde arriba. Esto le permite cuánto tiempo hace que suena la alarma.

- Pulse START/STOP para iniciar o detener el temporizador.
- Presione Lap/Reset durante 2 segundos para restablecer el temporizador a la hora programada. Debe hacerlo antes de poder cambiar el tiempo preestablecido del temporizador.

## **AJUSTE DE LA HORA DEL TEMPORIZADOR a otro periodo de tiempo, hasta 23h 59min 59seg.**

- Presione (SEARCH) durante 2 segundos, los dígitos de la hora comenzarán a parpadear. Utilice (START +) y (RESET) para seleccionar la hora que desee.
- Pulse (SEARCH), los minutos parpadearán. Utilice (START +) y (RESET) para seleccionar los minutos requeridos.
- Presione (SEARCH) durante 2 segundos para confirmar el tiempo establecido.

## **ALARMA (X2) AJUSTE (A)**

Se incluye otra alarma separada para cada zona horaria. Es decir, T1 y T2.

- Pulse (SEARCH) para avanzar a la alarma.
- Presione (SEARCH) durante 2 segundos y aparecerá T1 o T2. Utilice (START +) y (RESET) para seleccionar la zona horaria requerida T1 o T2.
- Pulse (SEARCH), los dígitos de la hora parpadearán. Utilice (START +) y (RESET) para seleccionar la hora requerida. Asegúrese de que AM o PM esté correcto en la alarma.
- Pulse (SEARCH), los minutos parpadearán. Utilice (START +) y (RESET) para seleccionar los minutos requeridos.
- Presione (SEARCH) durante 2 segundos para confirmar la configuración y el icono de alarma aparecerá en la parte inferior izquierda de la pantalla.
- Pulse (START +) para activar o desactivar el icono de la alarma.
- Pulse cualquier tecla para detener la alarma.

## LISTA DE PLAYAS

El RIP CURL TIDE & TIME está equipado con información programada sobre la marea para 500 ubicaciones de playa hasta diciembre de 2026.

(Nota: El número al lado de cada país indica cuántas ciudades y playas están programadas para ese país.)

Las regiones cubiertas se enumeran a continuación.

\*\*\* Para obtener una lista completa de las playas por favor, póngase en contacto con [www.ripcurl.com / worldtide # beachlist](http://www.ripcurl.com/worldtide#beachlist)

## LISTA de ubicaciones

MAREA MUNDIAL	503		
<b>PACÍFICO</b>	<b>129</b>	<b>Canadá</b>	<b>8</b>
<b>AUSTRALIA</b>	<b>98</b>	Costa Oeste	4
Queensland	22	CENTRAL	1
NUEVA GALES DEL SUR	22	COSTA OESTE	3
VICTORIA	16		
SUR DE AUSTRALIA	11	<b>AMÉRICA CENTRAL</b>	<b>42</b>
Oeste DE AUSTRALIA	18	<b>MÉXICO</b>	<b>9</b>
TERRITORIO DEL NORTE	1	Baja	3
TAZMANIA	8	MÉXICO	6
		<b>GUATEMALA</b>	<b>1</b>
<b>NUEVA ZELANDA</b>	<b>16</b>	<b>EL SALVADOR</b>	<b>3</b>
FIJI	3	Honduras	1
TAHITÍ	3	<b>NICARAGUA</b>	<b>2</b>
Nueva Caledonia	1	<b>COSTA RICA</b>	<b>5</b>
TONGA	2	<b>PANAMÁ</b>	<b>5</b>
<b>PAPUA NUEVA GUINEA</b>	<b>4</b>	<b>BARBADOS</b>	<b>1</b>
<b>SAMOA</b>	<b>2</b>	Martinica	1
		<b>GUADELOPE</b>	<b>2</b>
<b>ASIA</b>	<b>54</b>	<b>PUERTO RICO</b>	<b>5</b>
<b>MICRONESIA</b>	<b>1</b>	<b>REPÚBLICA DOMINICANA</b>	<b>2</b>
<b>INDONESIA</b>	<b>10</b>	Jamaica	2
Oeste	4	<b>BAHAMAS</b>	<b>3</b>
CENTRAL	6		
<b>SINGAPUR</b>	<b>1</b>	<b>AMERICA DEL SUR</b>	<b>48</b>
<b>MALASIA</b>	<b>3</b>	<b>BRASIL</b>	<b>19</b>
Tailandia	3	BRASIL	18
<b>FILIPINAS</b>	<b>5</b>	Fernando de NORONHA	1
<b>CAMBOYA</b>	<b>2</b>	<b>URUGUAY</b>	<b>1</b>
<b>VIETNAM</b>	<b>3</b>	<b>ARGENTINA</b>	<b>6</b>
<b>TAIWAN</b>	<b>2</b>	<b>CHILE</b>	<b>7</b>
<b>CHINA</b>	<b>5</b>	<b>PERÚ</b>	<b>5</b>
<b>HONG KONG</b>	<b>1</b>	<b>ECUADOR</b>	<b>3</b>
Corea del Sur	2	<b>COLUMBIA</b>	<b>3</b>
Japón	16	<b>VENEZUELA</b>	<b>2</b>
		<b>ISLAS GALAPAGOS</b>	<b>1</b>
<b>América del Norte</b>	<b>100</b>	<b>ISLA DE PASCUA</b>	<b>1</b>
EE.UU.	92		
COSTA OESTE	37		
CENTRAL	1		
COSTA ESTE	39		
Central y Este	6		
HAWAI	8		
ALASKA	1		

<b>OCÉANO ÍNDICO</b>	<b>22</b>	<b>EUROPA</b>	<b>77</b>
Madagascar	3	<b>FRANCIA</b>	<b>17</b>
Mauricio	2	Italia	4
Reunión	1	<b>ESPAÑA</b>	<b>10</b>
<b>SEYCHELLES</b>	<b>1</b>	ESPAÑA	8
<b>MALDIVAS</b>	<b>2</b>	ISLAS CANARIAS	2
Sri Lanka	3	<b>PORTUGAL</b>	<b>8</b>
India	7	<b>REINO UNIDO</b>	<b>9</b>
<b>BANGLADESH</b>	<b>1</b>	INGLATERRA	5
<b>PAKISTÁN</b>	<b>1</b>	Escocia	1
<b>DUBAI</b>	<b>1</b>	Gales	3
<b>ÁFRICA</b>	<b>31</b>	<b>Irlanda</b>	<b>4</b>
<b>SUDÁFRICA</b>	<b>6</b>	Islandia	2
Namibia	3	Bélgica	2
Angola	2	Países Bajos	3
<b>CONGO</b>	<b>1</b>	<b>ALEMANIA</b>	<b>2</b>
Gabón	2	<b>DINAMARCA</b>	<b>2</b>
<b>NIGERIA</b>	<b>1</b>	<b>NORUEGA</b>	<b>2</b>
<b>COSTA DE MARFIL</b>	<b>2</b>	<b>SUECIA</b>	<b>1</b>
<b>SENEGAL</b>	<b>1</b>	<b>FINLANDIA</b>	<b>1</b>
<b>CABO VERDE</b>	<b>1</b>	<b>RUSIA</b>	<b>2</b>
<b>SAHARA OCCIDENTAL</b>	<b>1</b>	<b>POLONIA</b>	<b>1</b>
Marruecos	4	<b>AUSTRIA</b>	<b>1</b>
<b>EGIPTO</b>	<b>1</b>	<b>SUIZA</b>	<b>1</b>
Israel	2	Grecia	3
<b>TANZANIA</b>	<b>1</b>	Turquía	2
<b>MOZAMBIQUE</b>	<b>3</b>		

#### **Aviso legal de navegación**

**EI RIP CURL WORLD TIDE & TIME es un reloj fiable y un instrumento de alta precisión electrónica destinado al uso recreativo.**

**IMPORTANTE:** los relojes de marea Rip Curl no deben utilizarse bajo ninguna circunstancia para la navegación. Recuerde que las condiciones climáticas, cambios en el mismo y del entorno de las zonas costeras pueden afectar los cambios y variedad de la marea, a veces en gran medida.

Por lo tanto Rip Curl no garantiza la información obtenida en este reloj, ni se responsabiliza por las variaciones en las condiciones reales de las mareas.

## 500 STANDORTE

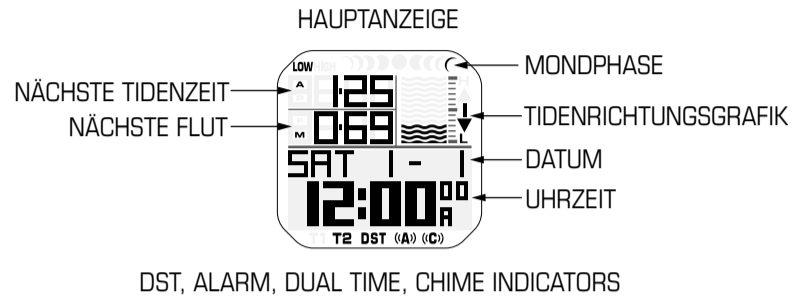
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf einer neuen RIP CURL WORLD TIDE & TIME-Uhr. Ihre Uhr wurde speziell entwickelt, um Ihnen dabei zu helfen, den besten Surf zu erleben. Gefüllt mit programmierten Gezeiten & Weltzeitinformation, besten Surf-Bedingungen, zukünftiger Tiden-Funktion, Kompass-Modus, Sonnenaufgangs- und Sonnenuntergangszeiten, Mondphase, Timer, Stoppuhr, doppelte Zeit, Wecker, Licht... viel Spaß damit!

## BESCHREIBUNG DER MODI UND ANZEIGEN.

### HAUPTANZEIGE

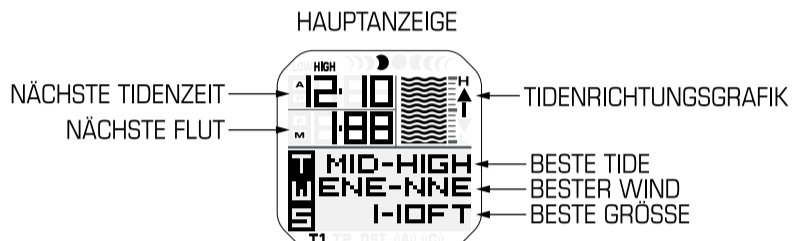
### GEZEITEN / DATUM / UHRZEIT / BESTE SURFBEDINGUNGEN

- Hinweis: Hier "finden" Sie Ihren Standort, um bereits voreingestellte Uhrzeit, Datum, Gezeiten & beste Surfbedingungen anzuzeigen.  
(Siehe Einstellungsverfahren)



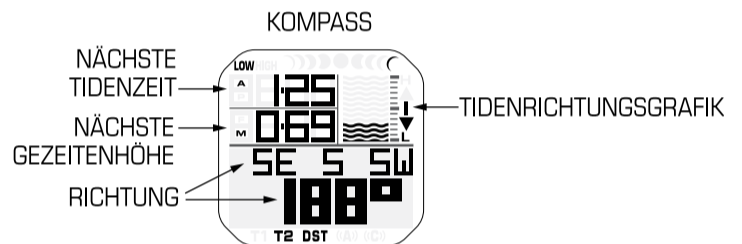
### BESTE SURFBEDINGUNGEN

- Drücken Sie (Start +), um die besten Gezeiten, Wind und Wellengang für Ihren ausgewählten Ort anzuzeigen.



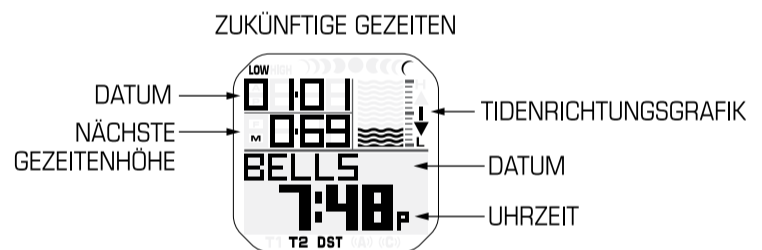
### KOMPASSMODUS

- Die untere Hälfte Ihrer Anzeige zeigt den Kompass in 1-Grad-Auflösung und mit Richtungsabkürzung z.B. SE = Südost. Dies ist der Modus, in dem Sie den Kompass kalibrieren und eine Abweichung für wahren Norden eingestellt wird. (Siehe Einstellungsverfahren)



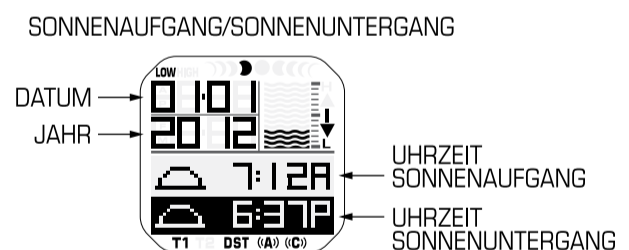
### ZUKÜNFTIGER GEZEITENMODUS

- Dieser Modus wird mittels unserer patentierten ZUKÜNFTIGEN Gezeitenvorhersagefunktion die Gezeiteninformation bis Dez. 2026 anzeigen. Dieser Modus erlaubt es Ihnen auch, einen individuellen Standort zu erstellen, indem Sie eine durchschnittliche Abweichung zu einem der 500 Standorte eingeben.  
(Siehe Einstellungsverfahren)



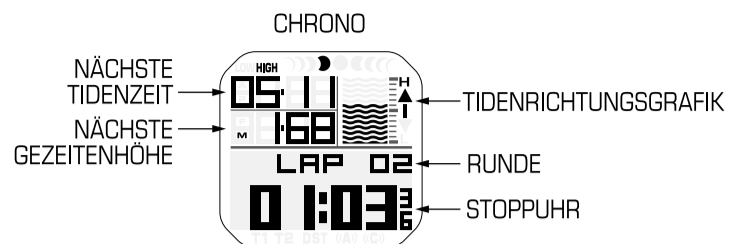
### MODUS SONNENAUFGANG / SONNENUNTERGANG

- Dieser Modus zeigt die Sonnenaufgangs- und Sonnenuntergangszeiten für Ihren eingestellten Standort bis Dez. 2026 mittels unserer ZUKÜNFTIGEN Sonnenaufgangsvorhersagefunktion an.  
(Siehe Einstellungsverfahren)



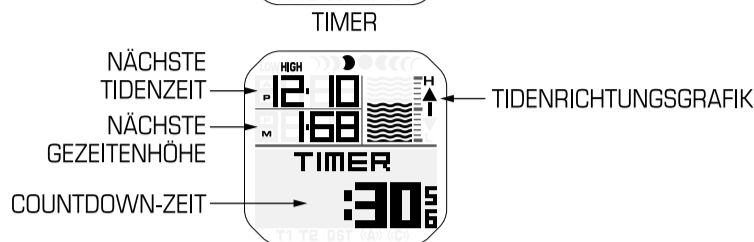
## CHRONO-MODUS (STOPPUHR)

- Stoppuhr, bis zu 99 Runden.  
(Siehe Einstellungsverfahren)



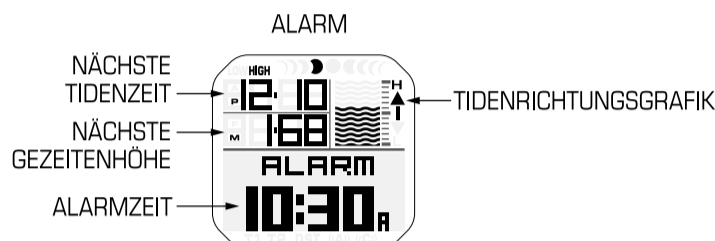
## TIMER-MODUS

- Countdown-Timer für Surfing-Wettbewerb oder einfach um Zeit zu verfolgen, wenn es darauf ankommt.  
(Siehe Einstellungsverfahren)



## ALARM-MODUS

- Alarmer für jede Zeitzone  
(Siehe Einstellungsverfahren)



## HINWEIS: BESONDERE FUNKTIONEN:

1. Drücken des Lichtknopfes für 2 Sekunden in einem beliebigen Modus setzt die Uhr auf die HAUPTANZEIGE zurück.
2. Wir haben der HAUPTANZEIGE einen anderen Tastenton gegeben, was bedeutet, dass Sie diesen Modus selbst im Dunkeln jederzeit finden können.
3. AUTO OFF-FUNKTION. Um die Batterie zu schonen ist Ihre Uhr mit einer Auto Off-Funktion ausgerüstet. Wenn die Auto off-Einstellung auf ON steht, wird die Anzeige nach 1 Minute ohne Tastenaktivität (d.h. es wurden keine Tasten gedrückt) automatisch ausgeschaltet. Drücken Sie einen beliebigen Knopf, um die Anzeige wieder einzuschalten.



## AUSWAHL STANDORT, UHRZEIT UND DATUM

Einstellung Ihres Standortes passt automatisch die Gezeiten und Zeit entsprechend der Weltzeitonen-Abweichungen an.

- Stellen Sie sicher, dass Sie sich auf der HAUPTANZEIGE befinden.
- Drücken Sie (LIGHT), um Ihren aktuellen Standort zu überprüfen.

Um einen neuen Standort auszuwählen, befolgen Sie dieses Verfahren.

- (SEARCH) 2 Sekunden lang GEDRÜCKT HALTEN, um die STANDORT-Auswahl zu erreichen.
- Um zwischen REGIONEN umzuschalten, benutzen Sie (START+) & (RESET-). Wenn Sie die gewünschte Region finden, drücken Sie (SEARCH).
- Benutzen Sie (START+) & (RESET-), um zu Ihrem gewünschten LAND zu gelangen. Drücken Sie (SEARCH), um Ihr Land festzuhalten.
- Benutzen Sie (START+) & (RESET-), um zu Ihrem gewünschten STANDORT zu gelangen.
- **HALTEN SIE** (SEARCH) 2 Sekunden lang **gedrückt**, um ausgewählten STANDORT zu speichern.

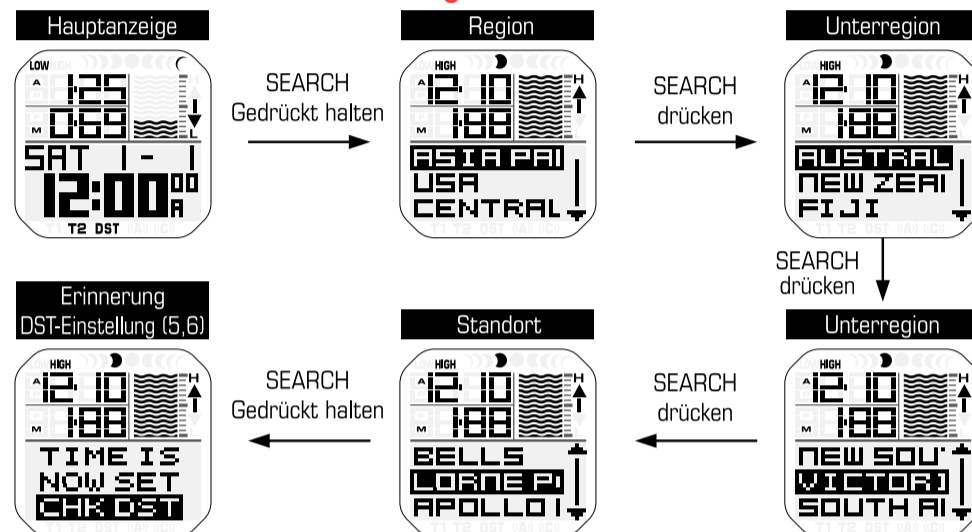
Einstellung Ihres Standortes wird die **Gezeiten und die Zeit** entsprechend der Weltzeitonenabweichungen anpassen.

HINWEIS: Ihre Uhr wird Sie daran erinnern, Ihren Sommerzeitstatus zu überprüfen.

HALTEN Sie (START+) 5 Sekunden lang gedrückt, um die DST (Daylight Saving Time – Sommerzeit)-Funktion zu aktivieren. Dies wird der aktuellen ZEIT & GEZEITEN eine Stunde hinzufügen. Nach der Aktivierung wird das DST-Symbol unten auf Ihrer Anzeige sichtbar sein.



Zu Beginn und Ende der Sommerzeit MÜSSEN Sie die DST-Funktion nutzen, da diese die aktuelle Zeit und TIDEN-Zeit anpasst, so dass die Sommerzeit richtig ist.



## MANUELLE EINSTELLUNG VON ZEIT UND DATUM

- Stellen Sie sicher, dass Sie sich auf der HAUPTANZEIGE befinden.
- HALTEN Sie (LIGHT) 2 Sekunden lang gedrückt, um MANUELLE ZEIT einzustellen.
- Drücken Sie (SEARCH), um durch Jahr, Monat, Tag/Datum, Stunde, Minute, Sekunden, Datumsformat, 12 oder 24 Std.-Format, stündlichen Alarm, Klingelton und Fuß oder Meter, Auto Off-Funktion durchzuwechseln.
- Drücken Sie (START+), um zu erhöhen. Drücken Sie (RESET-), um zu verringern.
- Nach Fertigstellung müssen Sie (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt halten, um den Einstellungsmodus zu verlassen und alle Anpassungen zu speichern.

## DOPPELTE ZEIT- & GEZEITENEINSTELLUNG (ZEITZONE 2 (T2))

(Sie können einen zweiten Gezeiten- & Zeitstandort einspeichern, um das Reisen oder Fahren entlang der Küste zu erleichtern)

- Stellen Sie sicher, dass Sie sich auf der HAUPTANZEIGE befinden.
- Drücken Sie (RESET-), um die zweite Zeitzone ANZUZEIGEN.
- HALTEN Sie (RESET-) 5 Sekunden lang gedrückt, um zur zweiten Zeitzone zu wechseln. Das T2-Symbol wird erscheinen und in der unteren linken Ecke Ihrer Uhr angezeigt werden.

## KOMPASSEINSTELLUNG

WICHTIG: Vor der Verwendung und für richtige Anzeigen MUSS der Kompass kalibriert werden.

HINWEIS: Eine richtige Kalibrierung erfolgt am besten im Freien oder zumindest abseits von starken magnetischen Kräften wie Computern, Kühlschränken, Fernsehern oder anderen großen Metallobjekten.

Um für MAGNETISCHER NORDEN zu kalibrieren.

- Drücken Sie (SEARCH), um zum Kompassmodus zu gelangen.
- HALTEN Sie (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt und auf der Anzeige erscheint OFFSET.

HINWEIS: Bei der Kalibrierung für magnetischen Norden ist keine Abweichung nötig.

- Um die Kalibrierung fortzusetzen drücken Sie (SEARCH). Ihre Uhr wird Ihnen die Anweisung geben TURN CW. Dies bedeutet, die Uhr abzunehmen, gerade zu halten und LANGSAM im Uhrzeigersinn zu drehen. Die Durchführung der Kalibrierung wird eine Minute langsamer Drehung im Uhrzeigersinn dauern. Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, wird DONE auf der Anzeige erscheinen und dann erscheint die Kompassrichtung.

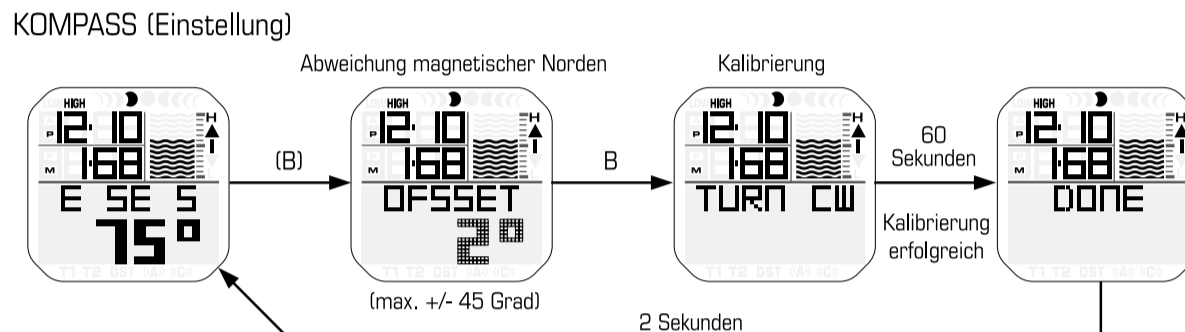
- Benutzen Sie den Pfeil oben auf dem Uhrengehäuse, um Ihre Richtung zu finden.
- Nach 60 Sekunden wird der Kompass zur HAUPTANZEIGE zurückkehren, um die Batterie zu schonen.

Die Kalibrierung für WAHREN NORDEN macht ein OFFSET (Abweichung) nötig.

\*\*\*Siehe unten.

Geben Sie Ihr OFFSET ein, indem Sie (START+) oder (RESET-) benutzen und dann (SEARCH) drücken, um mit der Kalibrierung fortzufahren. Ihre Uhr wird Ihnen die Anweisung geben TURN CW. Dies bedeutet, die Uhr abzunehmen, gerade zu halten und LANGSAM im Uhrzeigersinn zu drehen. Die Durchführung der Kalibrierung wird eine Minute langsamer Drehung im Uhrzeigersinn dauern. Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, wird zuerst DONE auf der Anzeige erscheinen und dann erscheint die Kompassrichtung.

- Benutzen Sie den Pfeil oben auf dem Uhrengehäuse, um Ihre Richtung zu finden.
- Nach 60 Sekunden wird der Kompass zur HAUPTANZEIGE zurückkehren, um die Batterie zu schonen.



\*\*\*OFFSET – Eingabe des richtigen OFFSETS führt dazu, dass die Uhr zum wahren Norden zeigt.

OFFSETS unterscheiden sich für verschiedene Orte. Um den Offset für Ihren speziellen Standort zu finden, melden Sie sich an bei [www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination](http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination) oder beachten Sie die verbreiteten Offsets, die wir unten aufgeführt haben.

HINWEIS: Für korrekte Kompasslesungen rekalisieren Sie Ihren Kompass regelmäßig oder nachdem er mit einem starken Magnetfeld in Berührung gekommen ist, z.B. eine Flugreise oder lange Auto- oder Zugreise.

ZUSÄTZLICHER HINWEIS: Nach der Kalibrierung sollten Kompasslesungen abseits von großen Metallobjekten und Geräten erfolgen. Bsp: Fernseher, Kühlschrank, Computer, Auto usw.

## HÄUFIGE OFFSETS - USA

Los Angeles	+13	San Diego	+12	Sacramento	+14
New York	-14	Washington	-10	Miami	-4
Houston	+3	Honolulu	+10	Mexiko City	+6

## BRASILIEN

Rio De Janeiro	-21	Florianopolis	-19	Fortaleza	-21
----------------	-----	---------------	-----	-----------	-----

## AUSTRALIEN

Sydney	+13	Perth	-2	Melbourne	+11
Brisbane	+11	Adelaide	+7	Hobart	+14
Darwin	+3	Alice Springs	+4		

## SÜDAFRIKA

Kapstadt	-23	Durban	-22
----------	-----	--------	-----

## NEUSEELAND

Aukland	+19	Dunedin	+23
---------	-----	---------	-----

## INDONESIEN

Bali	+2	Jakarta	+1	Mentawai	0
------	----	---------	----	----------	---

## EUROPA

Lissabon	-4	Bilbao	-2	London	-2
Rom	+2	Paris	-1	Athen	+2

## JAPAN

Tokio	-6	Okinawa	-4
-------	----	---------	----



## ZUKÜNFTIGE GEZEITENFUNKTION

Wenn Sie Gezeiten- und Mondinformationen für ein bestimmtes zukünftiges Datum im Zeitraum bis Dezember 2026 wissen möchten, muss die ZUKÜNFTIGE GEZEITENFUNKTION verwendet werden.

- Drücken Sie (SEARCH), um zum ZUKÜNFTIGEN GEZEITENMODUS zu gelangen. Drücken Sie (START+) oder (RESET-), um eine Tide nach der anderen durch die Gezeitendaten für die Zukunft oder Vergangenheit für den ausgewählten Strand zu wechseln oder verwenden Sie das folgende Verfahren, um ein bestimmtes Datum anzuzeigen.
- HALTEN Sie (START+) 2 Sekunden lang gedrückt und das Jahr beginnt zu blinken. Drücken Sie (START+) & (RESET-), um das richtige Jahr auszuwählen.
- Drücken Sie (SEARCH) und der MONAT wird in der oberen linken Ecke zu blinken beginnen. Drücken Sie (START+) & (RESET-), um den richtigen Monat auszuwählen.
- Drücken Sie (SEARCH) und das DATUM wird in blinken. Drücken Sie (START+) & (RESET-), um das richtige Datum auszuwählen.
- HALTEN Sie (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt, um das gewünschte Datum zu speichern.
- Drücken Sie (START+) & (RESET-), um durch die Gezeitendaten zu wechseln.

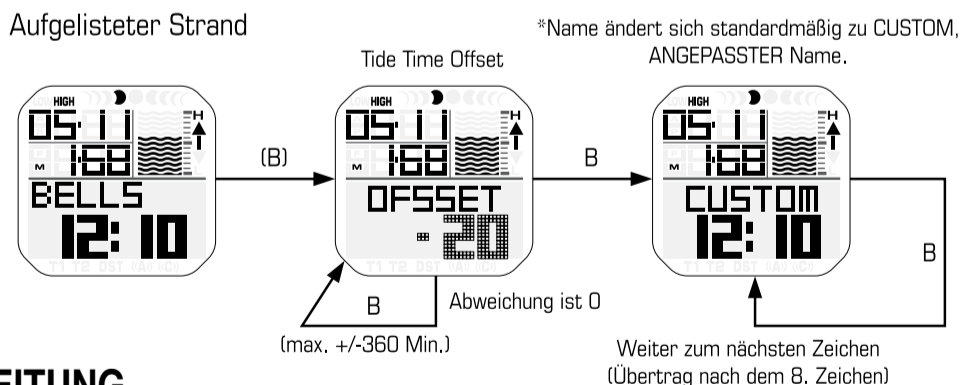
## EINEN VOREINGESTELLTEN STANDORT INDIVIDUELL ANPASSEN

Falls keiner der 500 voreingestellten Standorte Ihr lokaler Strand ist, können Sie die Gezeitendaten für jeden der 500 voreingestellten Standorte durch eine Abweichung INDIVIDUELL ANPASSEN:

- Benutzen Sie zuerst das ORT, ZEIT & DATUM-Auswahlverfahren, um den Standort einzustellen, der dem Ort, den Sie individuell einstellen wollen, am nächsten ist.
- Finden Sie dann die durchschnittliche Zeitabweichung zwischen dem ausgewählten voreingestellten Standort und Ihrem Strand. Z.B. Bells plus 45 Minuten entspricht meinem lokalen Strand.
- Um die ANPASSUNGSEinstellung zu aktivieren, drücken Sie im ZUKÜNFTIGEN GEZEITENMODUS (RESET-) und halten dies 2 Sekunden lang gedrückt. Es erscheint OFFSET und eine Null beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um die Zeitabweichung zu erhöhen oder zu verringern, bis sie stimmt.
- Drücken Sie (SEARCH), um Ihre Abweichung festzuhalten. Die Uhr wird Sie dann dazu auffordern, den voreingestellten Strand mit dem Namen des neuen Strandes umzubenennen.
- Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um durch das Alphabet zu wechseln und den ausgewählten Buchstaben zu ändern.
- Drücken Sie (SEARCH), um zum nächsten Buchstaben zu gelangen.
- Nach Abschluss HALTEN Sie (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt, um alle Informationen zu speichern.

HINWEIS: Um den angepassten Strand mit Namen CUSTOM zu behalten, geben Sie die Abweichung ein und HALTEN Sie dann (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt, um dies zu speichern.

WEITERER HINWEIS: Wenn Sie einen neuen Strand auswählen, werden Sie Ihre individuell angepasste Einstellung verlieren.

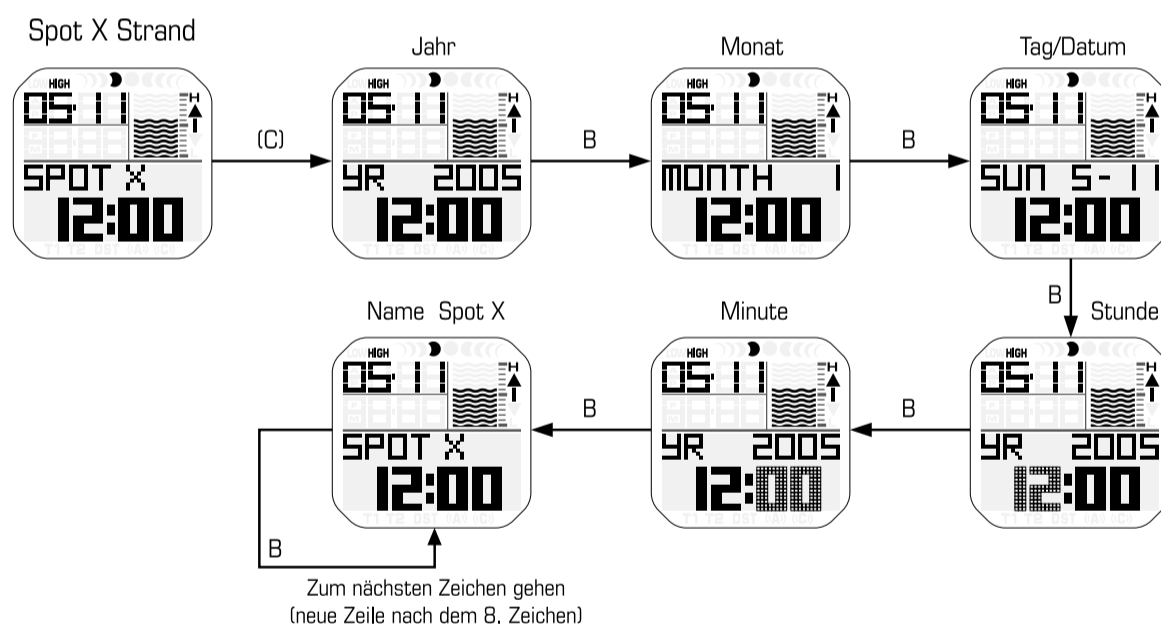


## SPOT X STRAND EINLEITUNG

Für den Fall, dass Sie keine voreingestellten Standort finden können, der als Ihr lokaler Strand angepasst werden kann ist Ihre Uhr mit Spot X durchschnittlicher Gezeitenfunktion ausgestattet. Spot X folgt der weltweit akzeptierten Gezeitenzyklus von 6 Std. 12 Min. und 25 Sek. von Flut bis zu Ebbe. Spot X ist unten auf JEDER Strandliste und kann benutzt werden, um die Gezeiten für Tausende Strände auf der ganzen Welt zu verfolgen.

## SPOT X EINSTELLUNG

- Wählen Sie Spot X auf einer beliebigen Strandliste (Siehe Gezeiteneinstellung)
  - Finden Sie den Zeitpunkt der nächsten FLUT für den Strand, den Sie erstellen möchten, und geben Sie die Informationen mittels des folgenden Verfahrens ein. (Gezeiteninformationen können in der lokalen Zeitung oder im Gezeiten-Ratgeber gefunden werden).
  - HALTEN Sie im Modus TIDE (RESET-) 2 Sekunden lang gedrückt. Das Jahr erscheint und blinkt. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um das Jahr auszuwählen.
  - Drücken Sie (SEARCH) und der MONAT wird in der linken oberen Ecke blinken.
  - Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um den Monat der nächsten Flut einzugeben.
  - Drücken Sie (SEARCH) und das Datum wird blinken. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um das Datum der nächsten Flut einzugeben.
  - Drücken Sie (SEARCH) und die STUNDE wird blinken. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um die Stunde der nächsten Flut einzugeben.
  - Drücken Sie (SEARCH) und die MINUTEN werden blinken. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um die Minuten der nächsten Flut einzugeben.
  - Drücken Sie (SEARCH) und das S von Spot X wird blinken. Sie können Spot X zum Namen Ihres lokalen Strandes umbenennen, indem Sie das folgende Verfahren befolgen oder den Namen Spot X beibehalten, indem Sie einfach (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt halten, um alle neuen spot X-Daten festzuhalten und zu speichern.
  - Oder verwende Sie (START+) & (RESET-), um durch das Alphabet zu scrollen und den ausgewählten Buchstaben zu ändern. Drücken Sie (SEARCH), um zum nächsten Buchstaben zu gelangen.
  - Nach Fertigstellung HALTEN Sie (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt, um alles zu speichern.
- HINWEIS: Wenn Spot X eingestellt ist, wird keine RANGE-Information angezeigt. Nur die Zeit der nächsten Tide und die Gezeitenrichtungsgrafik werden angezeigt.



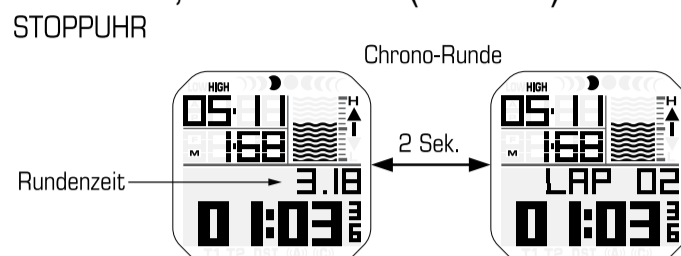
## FUNKTION ZUKÜNFTIGER SONNENAUFGANG

Wenn Sie Sonneninformationen für ein bestimmtes zukünftiges Datum im Zeitraum bis Dezember 2026 wissen möchten, muss die ZUKÜNFTIGE SONNENAUFGANGSFUNKTION verwendet werden.

- Drücken Sie (SEARCH), um zum MODUS SONNENAUFGANG / SONNENUNTERGANG zu gelangen.
- HALTEN Sie (START+) 2 Sekunden lang gedrückt und das Jahr wird blinken. Drücken Sie (START+) oder (RESET-), um das richtige Jahr auszuwählen.
- Drücken Sie (SEARCH) und der MONAT wird blinken. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um den richtigen Monat auszuwählen.
- Drücken Sie (SEARCH) und das Datum wird blinken. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um das richtige Datum auszuwählen.
- HALTEN Sie (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt, um das gewünschte Datum zu speichern.

## EINSTELLUNG CHRONOGRAF (STOPPUHR)

- Drücken Sie (SEARCH), um zu CHRONO zu gelangen.
- Drücken Sie (START+), um die Stoppuhr zu starten oder anzuhalten.
- Drücken Sie (RESET-), um Runden zu messen während die Stoppuhr läuft. Die Höchstzahl an Runden ist 99.
- Um die Stoppuhr auf Null zurückzusetzen, HALTEN Sie (RESET-) 2 Sekunden lang gedrückt.



## EINSTELLUNG TIMER (COUNTDOWN TIMER)

- Drücken Sie (SEARCH), um zum TIMER zu gelangen.
- Ihr Uhrentimer ist auf 30 Minuten voreingestellt, aber kann angepasst werden, um von 23 Std. 59 Min. 59 Sek. herunter zu zählen. Wenn der Timer Null erreicht wird 30 Sekunden lang ein Alarm ertönen und der Timer beginnt dann, aufwärts zu zählen. Dies ermöglicht es Ihnen, zu wissen wie lange es her ist, dass der Alarm ertönte.
- Drücken Sie START/STOP, um den Timer zu starten oder anzuhalten.
  - HALTEN Sie LAP/RESET 2 Sekunden lang gedrückt, um den Timer auf die voreingestellte Zeit zurückzusetzen. Sie müssen dies tun, bevor Sie die voreingestellte Zeit des Timers ändern können.

## ANPASSUNG DER TIMER-ZEIT an eine andere Zeitspanne, bis zu 23Std. 59Min. 59Sek.

- HALTEN SIE (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt und die Stundenziffern werden erscheinen und blinken. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um die gewünschte Stunde auszuwählen.
- Drücken Sie (SEARCH) und die Minuten werden blinken. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um die benötigten Minuten auszuwählen.
- HALTEN Sie (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt, um die eingestellte Zeit zu bestätigen.

## EINSTELLUNG ALARM (X2) (A)

Für jede Zeitzone, d.h. T1 und T2, steht ein separater Alarm zur Verfügung.

- Drücken Sie (SEARCH), um zum ALARM zu gelangen.
- HALTEN Sie (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt und T1 oder T2 wird erscheinen. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um die benötigte Zeitzone T1 oder T2 auszuwählen.
- Drücken Sie (SEARCH) und die Stundenziffern werden blinken. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um die benötigte Stunde auszuwählen. Achten Sie darauf, dass AM oder PM beim Alarm richtig sind.
- Drücken Sie (SEARCH) und die Minuten werden blinken. Verwenden Sie (START+) & (RESET-), um die benötigten Minuten auszuwählen.
- HALTEN Sie (SEARCH) 2 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellungen zu speichern und das Alarmsymbol erscheint links unten auf der Anzeige.
- Drücken Sie (START+), um das Alarmsymbol an- oder abzuschalten.
- Drücken Sie einen beliebigen Knopf, um den Alarm anzuhalten.

## STRANDLISTE

Die RIP CURL WORLD TIDE & TIME ist mit programmierten Gezeiteninformationen für 500 Strandorte bis Dezember 2026 ausgestattet.

(Hinweis; Die Zahl neben jedem Land zeigt an, wie viele Stadt- und Strandstandorte in diesem Land einprogrammiert sind.)

Die behandelten Regionen sind unten aufgeführt.

\*\*\*Für eine vollständige Aufstellung der Strände kontaktieren Sie bitte

[www.ripcurl.com/worldtide#beachlist](http://www.ripcurl.com/worldtide#beachlist)

## STANDORTLISTE

### WELTGEZEITEN

503

<b>PAZIFIK</b>	<b>129</b>	<b>MITTELAMERIKA</b>	<b>42</b>
<b>AUSTRALIEN</b>	<b>98</b>	<b>MEXIKO</b>	<b>9</b>
QUEENSLAND	22	BAJA	3
NEW SOUTH WALES	22	MEXIKO	6
VICTORIA	16	<b>GUATEMALA</b>	<b>1</b>
SÜDAUSTRALIEN	11	<b>EL SALVADOR</b>	<b>3</b>
WESTAUSTRALIEN	18	<b>HONDURAS</b>	<b>1</b>
NORTHERN TERRITORY	1	<b>NICARAGUA</b>	<b>2</b>
TASMANIEN	8	<b>COSTA RICA</b>	<b>5</b>
		<b>PANAMA</b>	<b>5</b>
<b>NEUSEELAND</b>	<b>16</b>	<b>BARBADOS</b>	<b>1</b>
<b>FIDSCHI</b>	<b>3</b>	<b>MARTINIQUE</b>	<b>1</b>
<b>TAHITI</b>	<b>3</b>	<b>GUADELOUPE</b>	<b>2</b>
<b>NEUKALEDONIEN</b>	<b>1</b>	<b>PUERTO RICO</b>	<b>5</b>
<b>TONGA</b>	<b>2</b>	<b>DOMINIKANISCHE REPUBLIK</b>	<b>2</b>
<b>PAPUA-NEUGUINEA</b>	<b>4</b>	<b>JAMAICA</b>	<b>2</b>
<b>SAMOA</b>	<b>2</b>	<b>BAHAMAS</b>	<b>3</b>
<b>ASIEN</b>	<b>54</b>	<b>SÜDAMERIKA</b>	<b>48</b>
<b>MIKRONESIEN</b>	<b>1</b>	<b>BRASILIEN</b>	<b>19</b>
<b>INDONESIEN</b>	<b>10</b>	BRASIL	18
WEST	4	FERNANDO DO NORONHA	1
ZENTRAL	6	<b>URUGUAY</b>	<b>1</b>
<b>SINGAPUR</b>	<b>1</b>	<b>ARGENTINIEN</b>	<b>6</b>
<b>MALAYSIA</b>	<b>3</b>	<b>CHILE</b>	<b>7</b>
<b>THAILAND</b>	<b>3</b>	<b>PERU</b>	<b>5</b>
<b>PHILIPPINEN</b>	<b>5</b>	<b>ECUADOR</b>	<b>3</b>
<b>KAMBODSCHA</b>	<b>2</b>	<b>KOLUMBIEN</b>	<b>3</b>
<b>VIETNAM</b>	<b>3</b>	<b>VENEZUELA</b>	<b>2</b>
<b>TAIWAN</b>	<b>2</b>	<b>GALAPAGOSINSELN</b>	<b>1</b>
<b>CHINA</b>	<b>5</b>	<b>OSTERINSEL</b>	<b>1</b>
<b>HONGKONG</b>	<b>1</b>		
<b>SÜDKOREA</b>	<b>2</b>	<b>INDISCHER OZEAN</b>	<b>22</b>
<b>JAPAN</b>	<b>16</b>	<b>MADAGASKAR</b>	<b>3</b>
		<b>MAURITIUS</b>	<b>2</b>
<b>NORDAMERIKA</b>	<b>100</b>	<b>INSEL REUNION</b>	<b>1</b>
<b>USA</b>	<b>92</b>	<b>SEYCELLEN</b>	<b>1</b>
WESTKÜSTE	37	<b>MALEDIVEN</b>	<b>2</b>
ZENTRAL	1	<b>SRI LANKA</b>	<b>3</b>
OSTKÜSTE	39	<b>INDIEN</b>	<b>7</b>
ZENTRAL-OST	6	<b>BANGLADESCH</b>	<b>1</b>
HAWAII	8	<b>PAKISTAN</b>	<b>1</b>
ALASKA	1	<b>DUBAI</b>	<b>1</b>
<b>KANADA</b>	<b>8</b>		
OSTKÜSTE	4		
MITTE	1		
WESTKÜSTE	3		

<b>AFRIKA</b>	<b>31</b>	<b>EUROPA</b>	<b>77</b>
<b>SÜDAFRIKA</b>	<b>6</b>	<b>FRANKREICH</b>	<b>17</b>
<b>NAMIBIA</b>	<b>3</b>	<b>ITALIEN</b>	<b>4</b>
<b>ANGOLA</b>	<b>2</b>	<b>SPANIEN</b>	<b>10</b>
<b>KONGO</b>	<b>1</b>	<b>SPANIEN</b>	<b>8</b>
<b>GABUN</b>	<b>2</b>	<b>KANARISCHE INSELN</b>	<b>2</b>
<b>NIGERIA</b>	<b>1</b>	<b>PORTUGAL</b>	<b>8</b>
<b>ELFENBEINKÜSTE</b>	<b>2</b>	<b>GROSSBRITANNIEN</b>	<b>9</b>
<b>SENEGAL</b>	<b>1</b>	<b>ENGLAND</b>	<b>5</b>
<b>KAP VERDE</b>	<b>1</b>	<b>SCHOTTLAND</b>	<b>1</b>
<b>WESTLICHE SAHARA</b>	<b>1</b>	<b>WALES</b>	<b>3</b>
<b>MAROKKO</b>	<b>4</b>	<b>IRLAND</b>	<b>4</b>
<b>ÄGYPTEN</b>	<b>1</b>	<b>ISLAND</b>	<b>2</b>
<b>ISRAEL</b>	<b>2</b>	<b>BELGIEN</b>	<b>2</b>
<b>TANSANIA</b>	<b>1</b>	<b>NIEDERLAND</b>	<b>3</b>
<b>MOSAMBIK</b>	<b>3</b>	<b>DEUTSCHLAND</b>	<b>2</b>
		<b>DÄNEMARK</b>	<b>2</b>
		<b>NORWEGEN</b>	<b>2</b>
		<b>SCHWEDEN</b>	<b>1</b>
		<b>FINNLAND</b>	<b>1</b>
		<b>RUSSLAND</b>	<b>2</b>
		<b>POLEN</b>	<b>1</b>
		<b>ÖSTERREICH</b>	<b>1</b>
		<b>SCHWEIZ</b>	<b>1</b>
		<b>GRIECHENLAND</b>	<b>3</b>
		<b>TÜRKEI</b>	<b>2</b>

#### **Haftungsausschluss Navigation**

**Die RIP CURL WORLD TIDE & TIME Uhr ist ein verlässliches, sehr genaues elektronisches Instrument, das für Freizeitwecke gedacht ist.**

**WICHTIG: Rip Curl Tide Uhren dürfen nie zur Navigation verwendet werden. Denken Sie daran, dass Wetterbedingungen, Veränderungen des Klimas und die Küstenumgebung Änderungen/Bereiche der Gezeiten beeinflussen können, manchmal sehr stark. Deshalb kann Rip Curl die in dieser Uhr enthaltenen Informationen nicht garantieren und weder Verantwortung noch Haftung für Abweichungen zu tatsächlichen Gezeitenbedingungen übernehmen.**

# MARÉS E HORAS MUNDIAIS

## 500 LOCAIS

Parabéns pela compra do seu novo relógio RIP CURL WORLD TIDE & TIME. O seu relógio foi criado especificamente para o ajudar a apanhar as melhores ondas. Carregado com informações sobre mares e horas mundiais programadas, as melhores condições para o surf, função de maré futura, módulo bússola, horas do nascer e do pôr-do-sol, fase lunar, temporizador, cronómetro, hora dupla, alarmes, luz;K divirta-se!

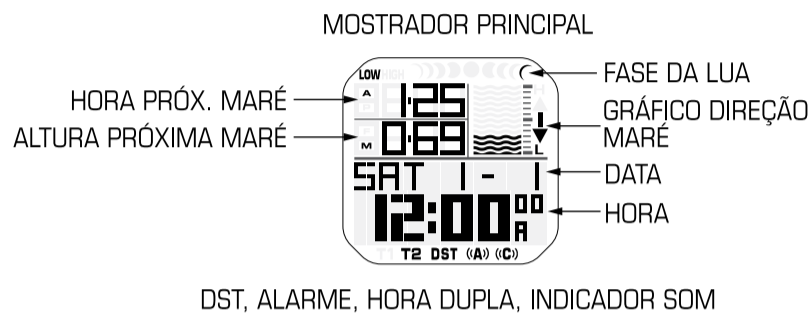
## DESCRIÇÃO E MODOS DE MOSTRADOR.

### MOSTRADOR PRINCIPAL

#### MARÉ / DATA / HORA / MELHORES CONDIÇÕES DE SURF

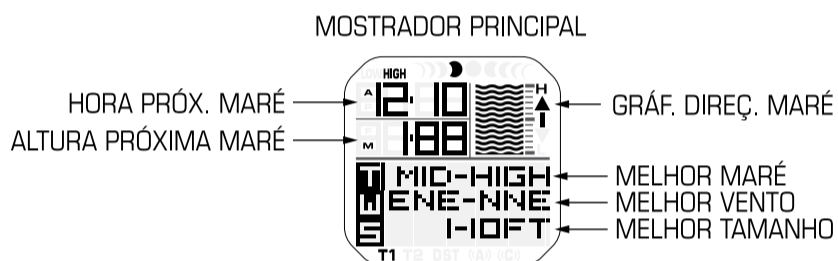
- Nota: Aqui “retira” a sua localização para mostrar a hora data, maré e melhores condições de surf pré-estabelecidas.

(Ver procedimentos de regulação)



### MELHORES CONDIÇÕES PARA SURF

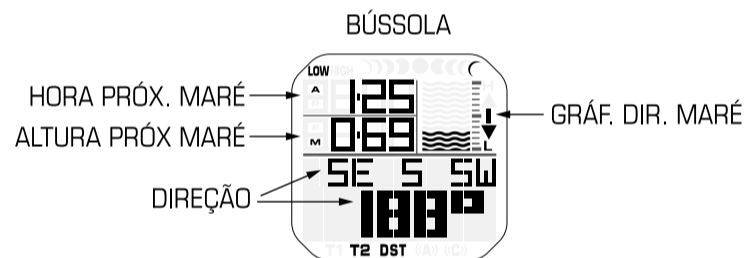
- Pressione (Start +) para ver a melhor Maré, Vento, e Swell necessário para o seu local selecionado.



### MODO DE BÚSSULA

- A metade inferior do mostrador mostra a bússola com resolução de primeira e abreviatura de direção. Por exemplo; SE= Sudoeste. É neste modo que calibra a bússola e insere um desvio para fiabilidade de norte.

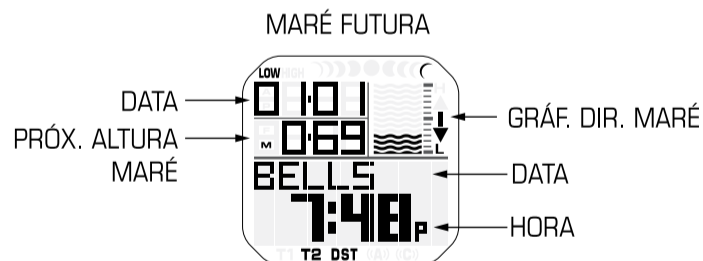
(Ver procedimentos de regulação)



### MODO DE MARÉ FUTURA

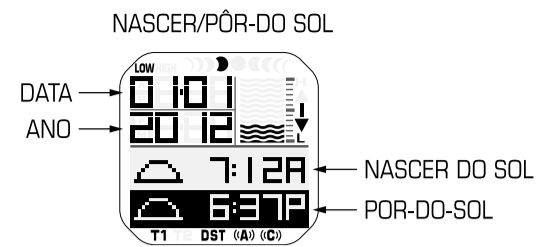
- Este modo irá mostrar a informação de maré até Dez 2026 usando a nossa função de previsão de maré FUTURE patenteada. Este modo também permite-lhe criar uma localização personalizada colocando uma média de desvio em qualquer um dos 500 locais.

(Ver procedimentos de regulação)



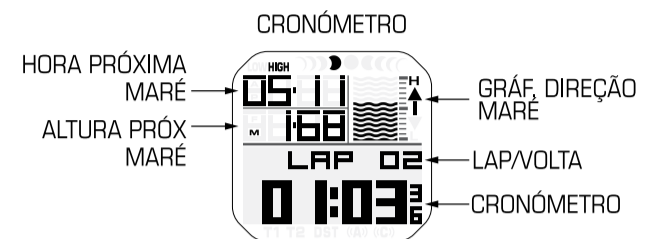
## NASCER DO SOL / PÔR-DO-SOL

- Este modo mostra as horas do pôr-do-sol e Do nascer do Sol para a sua localização Até Dez 2026 usando a nossa função patenteada de previsão FUTURE de nascer do Sol. (Ver procedimentos de regulação)



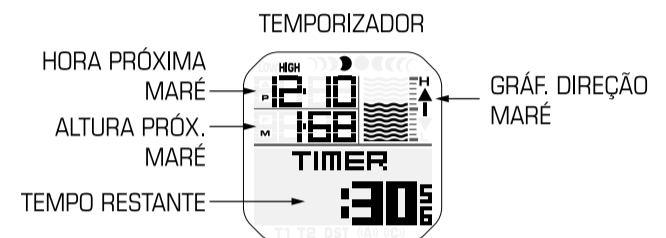
## MODO CRONÓMETRO

- Cronómetro até 99 voltas. (Ver procedimentos de regulação)



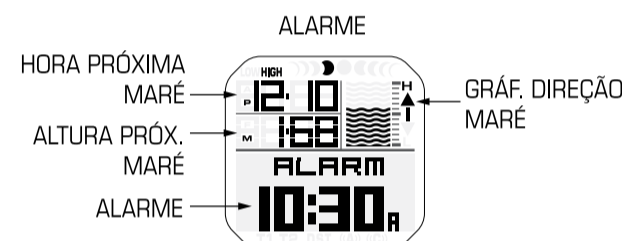
## MODO TEMPORIZADOR

- Contagem regressiva para torneios de Surf ou apenas para saber o tempo que decorreu. (Ver procedimentos de regulação)



## MODO DE ALARME

- Alarmes para cada fuso horário. (Ver procedimentos de regulação)



## NOTA: CARACTERÍSTICAS ESPECIAIS:

1. Em qualquer modo, carregar no botão da luz durante 2 segundos irá fazer o relógio voltar ao MOSTRADOR PRINCIPAL.
2. Demos ao MOSTRADOR PRINCIPAL uma tonalidade diferente, que significa que até no escuro pode sempre encontrar este modo.
3. FUNÇÃO DE DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO. Para conservar a bateria o seu relógio vem com uma função de desligamento automático. Se a função de desligamento automático do visor estiver ligada, este ir-se-á desligar automaticamente após 1 minuto sem atividade de teclas (ou seja, se nenhum botão for pressionado). Para voltar a ligar o visor, pressione qualquer tecla.



## SELEÇÃO DE LOCAL, HORA E DATA

- Selecionar o seu local automaticamente ajusta a maré e a hora de acordo com o fuso horário – desvios de zonas
- Certifique-se que está no MOSTRADOR PRINCIPAL.
  - Para rever o seu local atual pressione (LUZ). Para selecionar novo local, ver abaixo.

- PRESSIONE CONTINUAMENTE (PROCURA) por 2 seg. para ir para a seleção de LOCAL.
- Para saltar entre REGIÕES use (START+) e (RESET-). Quando chegar à região desejada pressione (PROCURA).
- Use (START+) E (RESET-) para saltar entre os PAÍSES desejados. Pressione (PROCURA) para fixar o seu país.
- Use (START+) e (RESET-) para saltar para o LOCAL desejado .
- **PRESSIONE CONTINUAMENTE (SEARCH)** durante 2 seg. Para guardar o LOCAL selecionado.

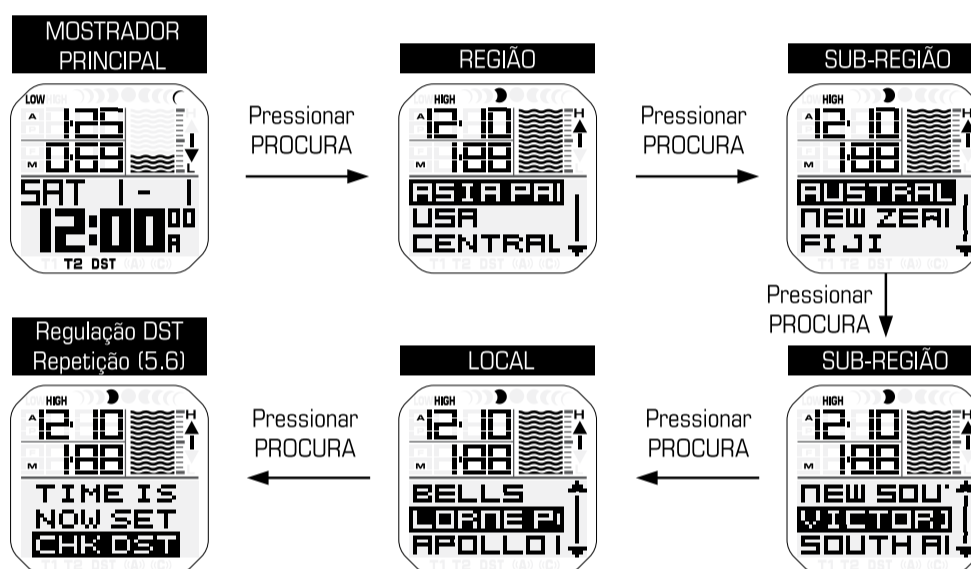
Definir sua localização irá ajustar a maré e a hora de acordo com os deslocamentos do fuso horário mundial

NOTA: O relógio irá lembrá-lo para verificar seu status de Verão.

PRESSIONE CONTINUAMENTE (START +) durante 5 segundos para ativar a função DST. Isto irá adicionar uma hora à HORA E MARÉ atual. Uma vez ativado, o ícone DST será visível na parte inferior do mostrador.



No início e no final da época DST DEVE usar a função DST porque esta corrige a hora atual e a hora de MARÉ para estar correta com o DST.



## REGULAÇÃO MANUAL DE DATA E HORA

- Assegure-se que está no MOSTRADOR PRINCIPAL.
- PRESSIONE CONTINUAMENTE (LUZ) durante 2 segundos para entrar na regulação de HORA MANUAL.
- Pressione (PROCURA) para avançar através do Ano, Mês, Dia/data, Hora, Minuto, Segundos, formato de Data, formato de 12 ou 24 horas, Melodia de hora, Som de teclas e Pés ou Metros, função de desligamento Automático.
- Pressione (START+) para aumentar. Pressione (RESET-) para diminuir.
- Depois de realizado, deve pressionar continuamente (SEARCH) durante 2 segundos de novo, para sair do modo de regulação e guardar qualquer ajuste.

## HORA DUPLA E REGULAÇÃO (FUSO HORÁRIO 2 (T2))

(Pode guardar um Segundo local de maré e hora para ser mais fácil quando viajar para esse local)

- Assegure-se que está no MOSTRADOR PRINCIPAL.
- Pressione (RESET-) para VER o Segundo fuso horário.
- PRESSIONE (RESET-) durante 5 segundos para mudar para o segundo fuso horário, aparecerá o ícone T2 e ficará visível na parte inferior esquerda do seu relógio.

## REGULAÇÃO DA BÚSSOLA

IMPORTANTE: A bússola deve ser calibrada antes do uso para obter leituras corretas.

NOTA: A calibração exata é feita melhor no exterior ou, pelo menos, longe de forças magnéticas fortes, tais como computadores, frigoríficos, Televisores ou grandes objetos metálicos.

Para calibrar o NORTE MAGNÉTICO.



- Pressione (PROCURA) para avançar para o modo de bússola.
- PRESSIONE CONTINUAMENTE (SEARCH) durante 2 segundos e aparece OFFSET no mostrador.
- NOTA: Não é necessário nenhum desvio quando está a calibrar o Norte Magnético.
- Para continuar a calibragem pressione (PROCURA). O seu relógio irá instruí-lo para LIGAR CW. Isto significa, tirar o relógio do pulso, segure-o e gire-o lentamente no sentido dos ponteiros do relógio. Vai demorar um minuto de rotação lenta no sentido dos ponteiros do relógio para concluir a calibração. Uma vez que a calibração for terminada irá aparecer DONE no mostrador e, em seguida, a direcção da bússola irá aparecer.
- Use a seta na parte superior da caixa do relógio para encontrar a sua direcção.
- Para economizar a bateria, após 60 segundos, a Bússola voltará para o mostrador principal.

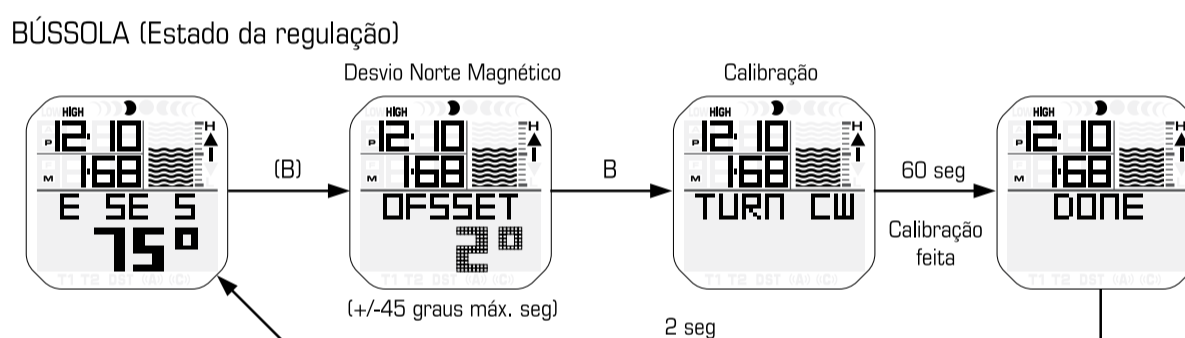
Para calibrar o NORTE VERDADEIRO um desvio é necessário.

\*\*\*Ver abaixo.

Coloque o seu desvio usando (START+) ou (RESET-) e depois pressione (SEARCH) para continuar a calibrar.

O seu relógio irá instruí-lo para LIGAR CW. Isto significa, tirar o relógio do pulso, segure-o, e gire-o lentamente no sentido dos ponteiros do relógio. Vai demorar um minuto de rotação lento no sentido dos ponteiros do relógio para concluir a calibração. Quando a calibração estiver completa, em primeiro lugar DONE aparecerá no mostrador e, em seguida, a direcção da bússola irá aparecer.

- Use a seta na parte superior da caixa do relógio para encontrar a sua direcção.
- Para conservar a vida útil da bateria, após 60 segundos, a Bússola voltará para o mostrador principal.



\*\*\*DESVIO – Dar entrada do DESVIO correto faz com que o relógio aponte para o NORTE VERDADEIRO, os DESVIOS variam consoante o local. Para encontrar o desvio para o seu local específico, por favor vá a [www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination](http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination)

ou veja alguns desvios comuns que temos listados abaixo.

NOTA: Para leituras de bússola corretas re-calibre a sua bússola regularmente ou depois de entrar em contacto com fortes forças magnéticas. Por exemplo: Uma viagem de avião ou viagens de longa distância de carro ou comboio.

NOTE TAMBÉM: Após a calibração, leituras da bússola devem ser feitas longe de objetos metálicos e eletrodomésticos. Por exemplo, TV, frigorífico, computador, carro, e etc.

## DESVIOS COMUNS -

### EUA

Los Angeles	+13	San Diego	+12	Sacramento	+14
New York	-14	Washington	-10	Miami	-4
Houston	+3	Honolulu	+10	Mexico City	+6

### BRASIL

Rio De Janeiro	-21	Florianopolis	-19	Fortaleza	-21
----------------	-----	---------------	-----	-----------	-----

### AUSTRÁLIA

Sydney	+13	Perth	-2	Melbourne	+11
Brisbane	+11	Adelaide	+7	Hobart	+14
Darwin	+3	Alice Springs	+4		

## ÁFRICA DO SUL

Cidade do Cabo -23 Durban -22

## NOVA ZELÂNDIA

Aukland +19 Dunedin +23

## INDONÉSIA

Bali +2 Jacarta +1 Mentawai 0

## EUROPA

Lisboa -4 Bilbao -2 Londres -2

Roma +2 Paris -1 Atenas +2

## JAPÃO

Tóquio -6 Okinawa -4

## FUNÇÃO DE MARÉ FUTURA

Se quiser informações sobre a maré e a lua para uma data específica no futuro, até Dez 2026 a FUNÇÃO FUTURE TIDE (maré futura) deve ser usada.

- Pressione (PROCURA) para avançar para MODO FUTURE TIDE. Pressione (START +) ou (RESET) para alternar entre dados de maré, uma maré de cada vez, passado ou futuro, para a praia escolhida, ou use o procedimento abaixo para ver uma data específica.
- PRESSIONE (START +) durante 2 segundos, o ano começa a piscar, pressione (START +) e (RESET) para selecionar o ano correto.
- Pressione (PROCURA) O mês começa a piscar no canto superior esquerdo, pressione (START +) e (RESET) para selecionar o mês correto.
- Pressione (PROCURA), a data começam a piscar, pressione (START +) e (RESET) para selecionar a data correta.
- PRESSIONE (SEARCH) durante 2 segundos para guardar a data desejada.
- Pressione (START +) e (RESET) para alternar entre os dados de maré.

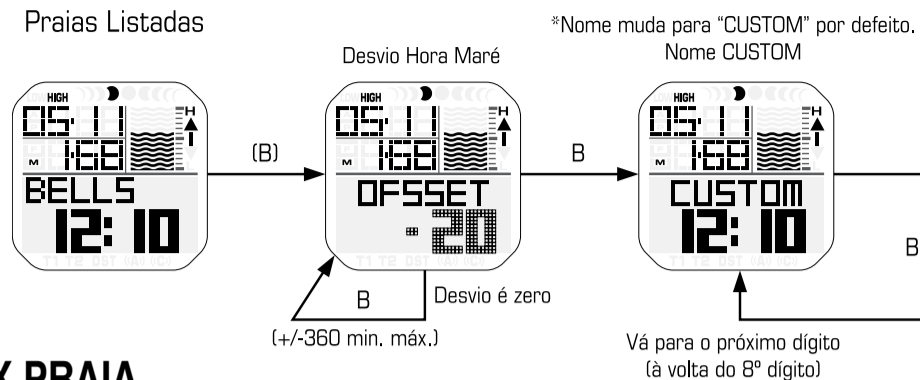
## PERSONALIZAR UM LOCAL PREDEFINIDO

No caso de um dos 500 locais predefinidos não é sua praia local, você pode PERSONALIZAR os dados de maré para qualquer um dos 500 locais predefinidos usando um desvio.

- Primeiro, use a hora, local e procedimento de SELEÇÃO DE HORA E DATA para o local mais próximo de onde você quiser personalizar.
- Depois, encontre o tempo médio de desvio entre o local de memória selecionado e sua praia. Por exemplo. Bells mais 45 minutos é igual ao meu local de praia.
- Para ativar a definição PERSONALIZADO, Pressione (RESET-) durante 2 segundos no MODO MARÉ FUTURA e, aparece OFFSET e o dígito ZERO irá piscar.
- Use (START +) e (RESET) para aumentar ou diminuir o tempo de desvio até estar correto.
- Pressione (PROCURA) para ficar no seu desvio. O relógio, em seguida, vai pedir para mudar o nome da praia pré-definido para o nome de praia nova.
- Use (START +) e (RESET) para percorrer o alfabeto e alterar a letra selecionada.
- Pressione (PROCURA) para passar para a próxima letra.
- Uma vez terminado, PRESSIONE (SEARCH) durante 2 segundos para guardar todas as informações.

NOTA: Para deixar a praia adaptada e denominado como PERSONALIZADA, coloque o desvio e pressione (PROCURA) durante 2 segundos para guardar.

NOTE TAMBÉM: Se selecionar uma nova praia vai perder a sua configuração personalizada.



## INTRODUÇÃO PONTO X PRAIA

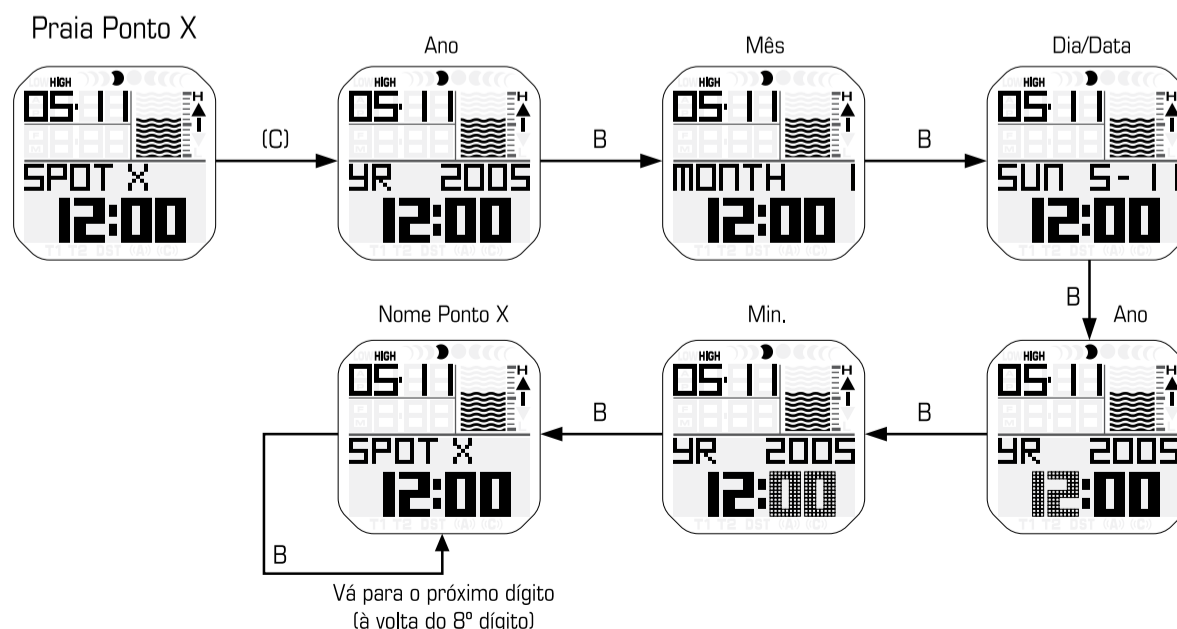
Se, por acaso, não conseguir encontrar um local predefinido que pode ser personalizado para a sua praia local: O seu relógio está equipado com uma função Ponto X de média de maré. O Ponto X segue o ciclo de maré mundialmente aceite média de 6hrs 12mins e 25 segundos de maré alta a maré baixa. O Ponto X está presente na parte inferior de cada lista de praia e pode ser usado para controlar as marés para milhares de praias em todo o mundo.

## PONTO X REGULAÇÃO

Selecione o Ponto X de qualquer lista de praias. (Veja a configuração de maré)

- Encontre a próxima hora de maré alta para a praia que você deseja criar e definir as informações usando o procedimento abaixo. (A Informação Maré pode ser encontrada no do jornal local ou guia de maré)
- No modo MARÉ pressione (RESET) durante 2 segundos, o ano vai aparecer e piscar, use (START +) e (RESET) para selecionar o ano.
- Pressione (PROCURA), o mês começa a piscar no canto superior esquerdo.
- Use (START +) e (RESET) para colocar o mês da próxima maré alta.
- Pressione (SEARCH), a data começa a piscar, use (START +) e (RESET) para inserir a data da próxima maré alta.
- Pressione (SEARCH), a hora irá piscar, utilize (START +) e (RESET) para inserir a hora da próxima maré alta.
- Pressione (PROCURA), os MINUTOS irão piscar, utilize (START +) e (RESET) para inserir os minutos da próxima maré alta.
- Pressione (PROCURA), o Ponto X irá piscar. Você pode renomear o Ponto X para o nome da praia local, seguindo o procedimento abaixo, ou deixar o nome como X Spot, basta pressionar (PROCURA) durante 2 segundos para definir e guardar todas as informações do novo Ponto X.
- Ou use (START +) e (RESET) para percorrer o alfabeto e alterar a letra selecionada. Pressione (PROCURA) para passar para a próxima letra.
- Uma vez concluída, PRESSIONE (PROCURA) durante 2 segundos para guardar tudo.

NOTA: Quando o Ponto X é definido nenhuma informação VARIAÇÃO será exibida, apenas a hora da próxima maré e o gráfico de direção da maré serão exibidos.



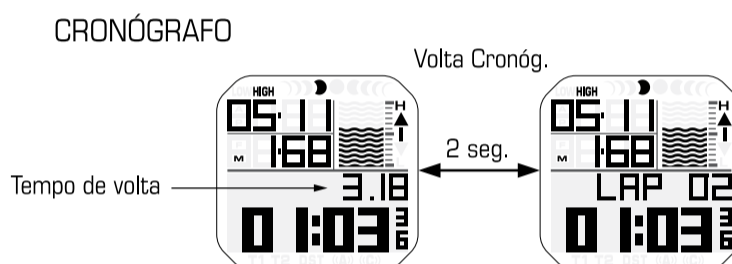
## FUNÇÃO NASCER DO SOL FUTURO

Se você quiser saber informações sobre o sol para uma data específica no futuro até Dezembro 2026 a FUNÇÃO FUTURE SUNRISE (nascer do Sol futuro) deve ser usada.

- Pressione (PROCURA) para avançar para NASCER DO SOL / MODO Pôr-do-sol.
- PRESSIONE (START +) durante 2 segundos, o ano começa a piscar, pressione (START +) ou (RESET-) para selecionar o ano correto.
- Pressione (PROCURA) O mês começa a piscar, pressione (START +) ou (RESET) para selecionar mês correto.
- Pressione (PROCURA), a data começa a piscar, pressione (START +) ou (RESET) para selecionar a data correta.
- PRESSIONE (PROCURA) durante 2 segundos para guardar a data desejada

## REGULAÇÃO DE CRONÓGRAFO

- Pressione (PROCURA) para avançar para CHRONO.
- Pressione (START+) para iniciar ou parar o cronógrafo.
- Pressione (RESET-) para time laps enquanto o cronógrafo está a trabalhar. O número máximo de laps (voltas) é de 99.
- Para repor o cronômetro a zero PRESSIONE (RESET-) durante 2 segundos.



## REGULAÇÃO DO TEMPORIZADOR

- Pressione (PROCURA) para avançar para TIMER.

O seu relógio temporizador está predefinido para 30 minutos, mas pode ser ajustado até 23hr 59min 59secs. Uma vez que o cronômetro chegar a zero um alarme soará durante 30 segundos e, em seguida, o contador vai contar para cima. Isso permite que saiba há quanto tempo o alarme soou.

- Carregue em START / STOP para iniciar ou parar o temporizador.
- Pressione o botão LAP / RESET durante 2 segundos para que o cronômetro volte para o tempo predefinido. Deve fazer isso antes de ser capaz de mudar a hora programada do temporizador.

**AJUSTAR A HORA DO TEMPORIZADOR** para outro período de tempo, até 23hr 59min 59secs.

- PRESSIONE (PROCURA) durante 2 segundos, os dígitos de hora irão aparecer e piscar. Usar (START +) e (RESET) para selecionar a hora que quiser.
- Pressione (PROCURA), os minutos começarão a piscar. Use (START +) e (RESET) para selecionar os minutos necessários.
- PRESSIONE (PROCURA) durante 2 segundos para confirmar a hora definida.

## REGULAÇÃO (A) DE ALARME (X2)

Um alarme separado é fornecido para cada fuso horário. Ou seja, T1 e T2.

- Pressione (PROCURA) para avançar para ALARME.
- PRESSIONE (PROCURA) durante 2 segundos e T1 ou T2 aparecerão. Use (START+) e (RESET-) para selecionar o fuso horário desejado T1 ou T2.
- Pressione (PROCURA), os dígitos das horas começam a piscar. Use (START +) e (RESET) para selecionar a hora desejada. Certifique-se do AM ou PM correto no alarme.
- Pressione (PROCURA), os minutos começam a piscar. Use (START +) e (RESET) para selecionar os minutos necessários.

- PRESSIONE (PROCURA) durante 2 segundos para confirmar as configurações e o ícone de alarme aparece no canto inferior esquerdo do mostrador.
- Pressione (START +) para ativar o ícone de alarme ligado ou desligado.
- Pressione qualquer botão para parar o alarme.

## LISTA DE PRAIAS

O RIP CURL WORLD TIDE & TIME está equipado com informações programadas de marés de 500 praias até Dez 2026.

(Nota; O número ao lado de cada país informa quantos locais reais de cidade e de praia estão programados para aquele país.)

As regiões cobertas estão listadas abaixo.

\*\*\*Para uma lista completa de praias, por favor contacte

[www.ripcurl.com/worldtide#beachlist](http://www.ripcurl.com/worldtide#beachlist)

## LISTA DE LOCAIS

<b>MARÉ MUNDIAL</b>	<b>503</b>		
<b>PACÍFICO</b>	<b>129</b>	<b>AMÉRICA DO NORTE</b>	<b>100</b>
<b>AUSTRÁLIA</b>	<b>98</b>	<b>EUA</b>	<b>92</b>
QUEENSLAND	22	COSTA OCIDENTAL	37
NEW SOUTH WALES	22	CENTRAL	1
VICTORIA	16	COSTA LESTE	39
AUSTRÁLIA SUL	11	LESTE CENTRAL	6
AUSTRÁLIA OCIDENTAL	18	HAWAI	8
TERRITÓRIO NORTE	1	ALASCA	1
TASMÂNIA	8	<b>CANADÁ</b>	<b>8</b>
<b>NOVA ZELÂNDIA</b>	<b>16</b>	COSTA LESTE	4
<b>FIJI</b>	<b>3</b>	CENTRAL	1
<b>TAHITI</b>	<b>3</b>	COSTA OCIDENTAL	3
<b>NOVA CALEDÓNIA</b>	<b>1</b>	<b>AMÉRICA CENTRAL</b>	<b>42</b>
<b>TONGA</b>	<b>2</b>	<b>MEXICO</b>	<b>9</b>
<b>PAPUA NOVA GUINÉ</b>	<b>4</b>	BAJA	3
<b>SAMOA</b>	<b>2</b>	MÉXICO	6
<b>ÁSIA</b>	<b>54</b>	<b>GUATEMALA</b>	<b>1</b>
<b>MICRONESIA</b>	<b>1</b>	<b>EL SALVADOR</b>	<b>3</b>
<b>INDONÉSIA</b>	<b>10</b>	<b>HONDURAS</b>	<b>1</b>
OCIDENTE	4	<b>NICARÁGUA</b>	<b>2</b>
CENTRAL	6	<b>COSTA RICA</b>	<b>5</b>
<b>SINGAPURA</b>	<b>1</b>	<b>PANAMÁ</b>	<b>5</b>
<b>MALÁSIA</b>	<b>3</b>	<b>BARBADOS</b>	<b>1</b>
<b>TAILÂNDIA</b>	<b>3</b>	<b>MARTINICA</b>	<b>1</b>
<b>FILIPINAS</b>	<b>5</b>	<b>GUADALUPE</b>	<b>2</b>
<b>CAMBÓDIA</b>	<b>2</b>	<b>PORTO RICO</b>	<b>5</b>
<b>VIETNAM</b>	<b>3</b>	<b>REPÚBLICA DOMINICANA</b>	<b>2</b>
<b>TAIWAN</b>	<b>2</b>	<b>JAMAICA</b>	<b>2</b>
<b>CHINA</b>	<b>5</b>	<b>BAHAMAS</b>	<b>3</b>
<b>HONG KONG</b>	<b>1</b>		
<b>COREIA DO SUL</b>	<b>2</b>		
<b>JAPÃO</b>	<b>16</b>		

AMÉRICA DO SUL	48	EUROPA	77
BRASIL	19	FRANÇA	17
BRASIL	18	ITÁLIA	4
FERNANDO DE NORONHA	1	ESPAÑA	10
URUGUAI	1	ESPAÑA	8
ARGENTINA	6	ILHAS CANÁRIAS	2
CHILE	7	PORTUGAL	8
PERÚ	5	REINO UNIDO	9
EQUADOR	3	INGLATERRA	5
COLÔMBIA	3	ESCÓCIA	1
VENEZUELA	2	PAÍS DE GALES	3
ILHAS GALÁPAGO	1	IRLANDA	4
ILHA DA PÁSCOA	1	ISLÂNDIA	2
OCEANO ÍNDICO	22	BÉLGICA	2
MADAGÁSCAR	3	HOLANDA	3
ILHAS MAURÍCIAS	2	ALEMANHA	2
ILHAS REUNIÃO	1	DINAMARCA	2
SEICHELES	1	NORUEGA	2
MALDIVAS	2	SUÉCIA	1
SRI LANKA	3	FINLÂNDIA	1
ÍNDIA	7	RÚSSIA	2
BANGLADESH	1	POLAND	1
PAQUISTAN	1	ÁUSTRIA	1
DUBAI	1	SUIÇA	1
ÁFRICA	31	GRÉCIA	3
ÁFRICA DO SUL	6	TURQUIA	2
NAMÍBIA	3		
ANGOLA	2		
CONGO	1		
GABÃO	2		
NIGÉRIA	1		
COSTA DO MARFIM	2		
SENEGAL	1		
CABO VERDE	1		
SAHARA OCIDENTAL	1		
MORROCOS	4		
EGIPTO	1		
ISRAEL	2		
TANZÂNIA	1		
MOÇAMBIQUE	3		

#### **Exoneração de responsabilidades de Navegação**

O relógio RIP CURL WORLD TIDE & TIME é um instrumento eletrônico fiável de alta precisão para uso recreativo.

**IMPORTANTE:** Os relógios de mares da Rip Curl nunca devem ser usados para navegação.

Lembre-se que as condições climáticas, e o ambiente costeiro podem afetar a mudança/extensão das marés, por vezes, de forma acentuada. Assim, a Rip Curl não pode garantir a informação contida neste relógio, nem aceitar qualquer responsabilidade por variações nas condições atuais de maré.

# WORLD TIDE & TIME

## 500 地点

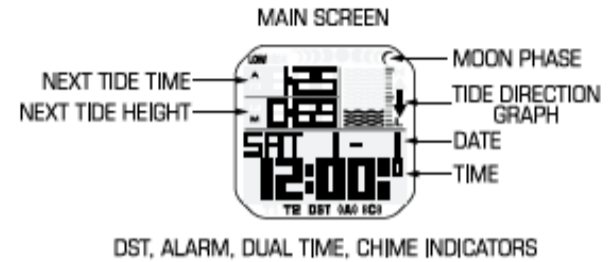
この度は RIP CURL タイド・ウォッチをご購入いただきありがとうございます。この時計は、あなたが最高のサーフィンを楽しめるよう特別に開発されました。世界のあらゆる潮流とその時間情報、ベスト・サーフ・コンディション、フューチャー・タイド機能、コンパス・モード、サンライズとサンセットタイム、ムーン・フェイズ、タイマー、ストップウォッチ、デュアルタイム、アラーム、ライトなど、豊富な機能をご堪能ください。

## モードと表示の説明

[TIDE / DATE / TIME / BEST SURF CONDITIONS MODE]:メイン画面

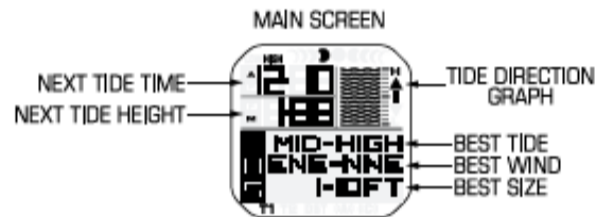
ポイント: あなたが設定したホーム・ブレイクの日時、タイド等、ベスト・サーフ・コンディションがひと目でわかります。

(設定方法参照)



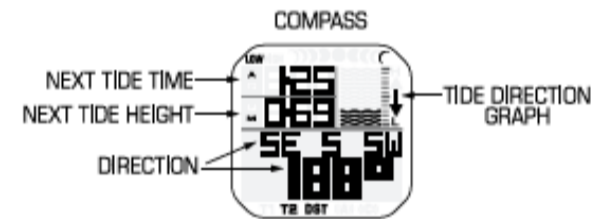
## ベスト・サーフ・コンディション

[START+]ボタンを押すと、あなたのホーム・ブレイクの潮、風、うねりの情報が確認できます。



## コンパス・モード

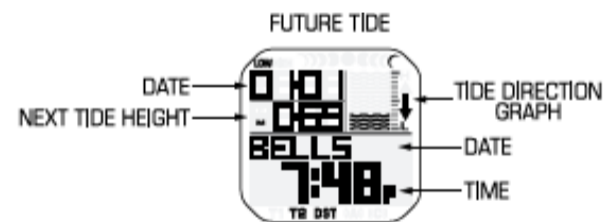
画面の下半分は、最小一度単位のコンパスです。方角は、略語によって表示されます。(例)「SE」= South East(南東)など。このモードでは、方角の若干のズレをオフセット修正で較正することができます。(設定方法参照)



## フューチャー・タイド・モード

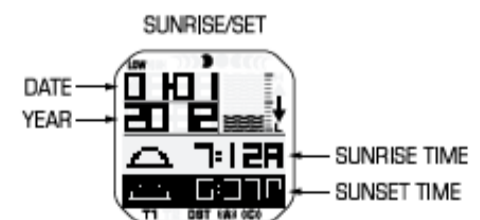
このモードでは、我々が特許を得た”フューチャー・タイド予測機能”によって、2026年12月までの潮情報を表示することができます。さらにこのモードでは、プリセットされた500地点の設定をもとに、あなたのホーム・ブレイクの情報をカスタム設定することもできるのです。

(設定方法参照)



## サンライズ／サンセットモード

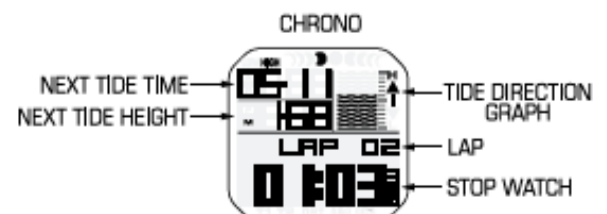
このモードでは、我々のフューチャー・サンライズ予測機能によって、あなたが設定した場所の2026年12月までの日の出・日の入り時間を表示することが可能です。(設定方法参照)



## クロノ・モード(ストップウォッチ)

99 ラップ対応のストップウォッチです。

(設定方法参照)

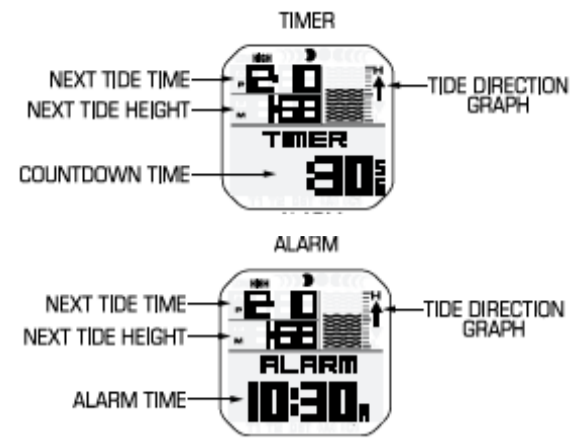


## タイマー・モード

サーフィンの試合時間などにも便利なカウントダウン・タイマーです。  
(設定方法参照)

### アラーム・モード

デュアルに設定可能なアラーム機能です。  
(設定方法参照)



### 備考: スペシャル・フィーチャー

1. どのモード画面にいても、[LIGHT]ボタンを2秒間押しするとメイン画面に戻ります。
2. メイン画面には、暗い場所でもこのモード画面であることが分かるように、異なったキー音が設定されています。
3. オート・オフ機能: バッテリー消費を抑えるオート・オフ機能を搭載しています。オート・オフ画面設定をオンにすると、1分間操作が無い場合、画面が自動的に消えます。画面を表示したい場合は、いずれかのボタンを押してください。



### ロケーション、時刻&日付セレクション

ロケーションを選択すると、ワールド・タイム、ゾーン・オフセットにしたがって自動的にタイド情報と時刻が設定されます。

- ・ メイン画面にいることを確認してください。
  - ・ [LIGHT]ボタンを押すと、現在のロケーション設定が表示されます。
- 新しいロケーションを設定したい場合は、つぎの手順で行ってください。
- ・ [SEARCH]ボタンを2秒間押し、ロケーション選択画面へ進みます。
  - ・ リージョン(地域)の選択は、[START+]、[RESET-]で操作してください。設定したいリージョン(地域)が見つかったら、[SEARCH]ボタンを押します。
  - ・ [START+]、[RESET-]ボタンで、設定したい「国」を選択してください。[SEARCH]ボタンを押して「国」を決定します。
  - ・ [START+]、[RESET-]ボタンで、設定したい「ロケーション」を選択します。
  - ・ [SEARCH]ボタンを2秒間押し、設定した「ロケーション」を保存します。

ロケーションを選択すると、ワールド・タイム・ゾーンにしたがって自動的にタイド情報と時刻が設定されます。

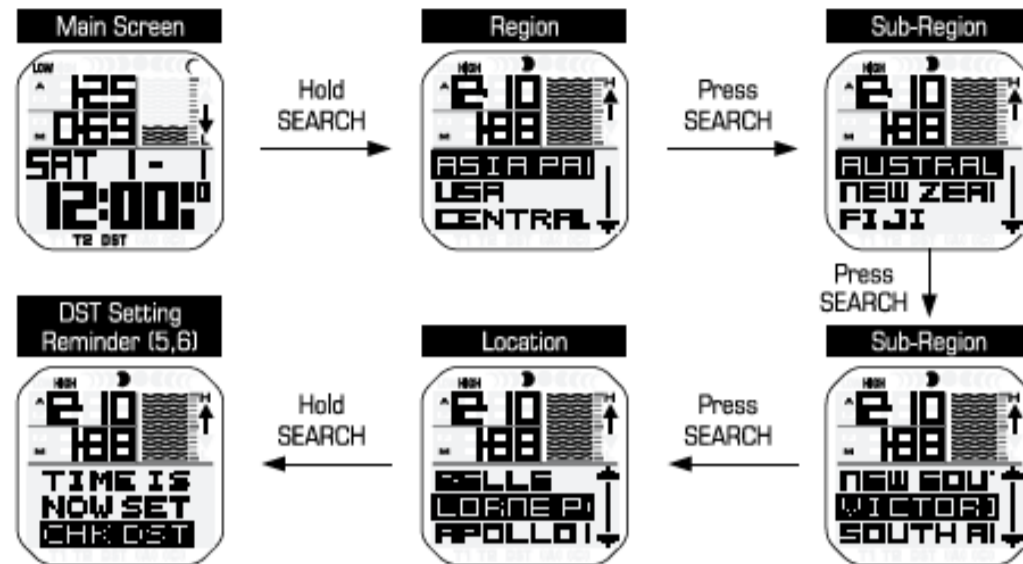
**注意:** サマータイム設定を確認するよう、画面に表示されます。

[START+]ボタンを5秒間押しすと、サマータイム(DST)機能が起動します。すると現在設定されている時刻とタイドに1時間追加されます。この機能を起動すると、画面下に「DST」アイコンが表示されます。





サマータイムの開始時と終了時には、DST 機能が正しく現在時刻、タイムゾーンと整合していることを確認してください。



### 時刻と日付のマニュアル設定

- ・メイン画面にいることを確認してください。
- ・ [LIGHT]画面を 2 秒間押し、マニュアル時刻設定に進んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押して、「年」、「月」、「曜日/日付」、「時」、「分」、「秒」、日付フォーマット、12/24 時制表示、毎時チャイム、キー音、フィート/メートル表示、オート・オフ機能を設定します。
- ・ [START+]ボタンを押すと進み、[RESET-]ボタンを押すと戻ります。
- ・ 完了したら再度[SEARCH]ボタンを 2 秒間押し、設定モードを保存し終了させます。

### デュアルタイム&タイムゾーン設定(タイムゾーン 2 「T2」)

(この機能を使用することで、旅行時や 2 か所目のビーチのタイムゾーンと時刻の設定ができます)

- ・メイン画面にいることを確認してください。
- ・ [RESET-]ボタンを押すと、2 か所目のタイムゾーンが表示されます。
- ・ [RESET-]ボタンを 5 秒間押すことで、表示を 2 か所目のタイムゾーンに変更することができます。その際、「T2」アイコンが画面の左下に表示されます。

### コンパス設定

**重要:** 正確性を保持するために、コンパスはご使用前に必ず校正してください。

**注意:** 正確な校正は、屋外で行うか、少なくとも強い磁力を持つ物(パソコン、冷蔵庫、テレビやその他大きな金属製品)から離れた状態で行ってください。

### 磁北の校正方法

- ・ [SEARCH]ボタンを押して、コンパス・モードに進んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを 2 秒間押し「OFFSET」が画面に表示されます。

**注意:** 磁北の校正時では、オフセットは必要ありません。

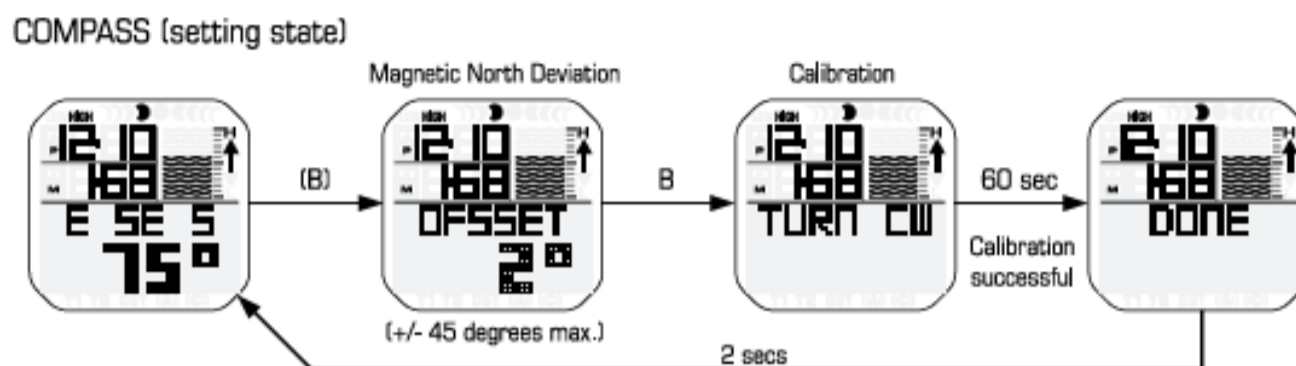
- ・ [SEARCH]ボタンを押して校正を続けましょう。すると時計に「TURN CW」と表示されます。これは、時計を腕からはずし、平行を保った状態で時計本体をゆっくりと時計回りにまわしてください、という意味です。ゆっくりで良いので、その状態で 1 分間まわせば校正の完了です。校正が完了したら「DONE」という文字が画面に表示され、コンパスで方角がしめされます。
- ・ ウォッチ・ケースの上部にある矢印を参考に方角を確認してください。
- ・ バッテリー消費を抑えるために、60 秒後に自動的にメイン画面へ戻ります。

真北を校正する場合は、オフセットが必要になります。

※ 下記参照。

[START+]ボタン、または[RESET-]ボタンを押し、OFFSET を設定し、[SEARCH]ボタンで校正を続けます。すると時計に「TURN CW」と表示されます。これは、時計を腕から外し、平行を保った状態で時計本体をゆっくりと時計回りにまわしてくださいという意味です。ゆっくりで良いのでその状態で1分間まわせば調整の完了です。調整が完了したら「DONE」という文字が画面に表示され、その後、コンパスが表示されます。

- ・ ウォッチ・ケースの上部にある矢印を参考に方角を確認できます。
- ・ バッテリー消費を抑えるために、60秒後に自動的にメイン画面へ戻ります。



※OFFSET -オフセットが正確であれば、コンパスが真北を指しますが、オフセットは場所によって異なります。あなたが望むオフセット・ロケーションを探すには、下記リンクからサイトへログインして探るか、そのリストの中から最寄りのオフセット・ロケーションを選んで設定してみてください。

[www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination](http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/struts/calcDeclination)

注意：コンパスの正確性を保持するためにも、定期的に再校正をおこなうとともに、強い磁力に触れた際(例：飛行機での移動や、車・鉄道での長距離移動など)の際には、再校正をお勧めします。

注意：校正後にコンパス機能を使用する際は、大きな金属製品や装置(例：テレビ、冷蔵庫、パソコン、車など)から離れた場所で行ってください。

### COMMON OFFSETS -

#### USA

Los Angeles	+13	San Diego	+12	Sacramento	+14
New York	-14	Washington	-10	Miami	-4
Houston	+3	Honolulu	+10	Mexico City	+6

#### BRAZIL

Rio De Janeiro	-21	Florianopolis	-19	Fortaleza	-21
----------------	-----	---------------	-----	-----------	-----

#### AUSTRALIA

Sydney	+13	Perth	-2	Melbourne	+11
Brisbane	+11	Adelaide	+7	Hobart	+14
Darwin	+3	Alice Springs	+4		

#### SOUTH AFRICA

Cape Town	-23	Durban	-22
-----------	-----	--------	-----

#### NEW ZEALAND

Auckland	+19	Dunedin	+23
----------	-----	---------	-----

#### INDONESIA

Bali	+2	Jakarta	+1	Mentawai	0
------	----	---------	----	----------	---

#### EUROPE

Lisbon	-4	Bilbao	-2	London	-2
Rome	+2	Paris	-1	Athens	+2

#### JAPAN

Tokyo	-6	Okinawa	-4
-------	----	---------	----

## フューチャー・タイド機能

2026年12月までのタイドや月の情報を調べるには、フューチャー・タイド機能を使用しましょう。

- ・ [SEARCH]ボタンを押し、フューチャー・タイド画面へ進みます。[START+]、[RESET-]ボタンでお好きなポイントのタイド・データを過去、未来問わず閲覧できます。過去や未来のデータ閲覧は、つぎの手順に従って操作してください。
- ・ [START+]ボタンを2秒間押しと「年」が点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで「年」を選んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押しと「月」が画面左上に点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで「月」を選んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押しと「日」が点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで「日」を選んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを2秒間押しして設定を保存します。
- ・ [START+]、[RESET-]ボタンでタイド・データを切り替えてください。

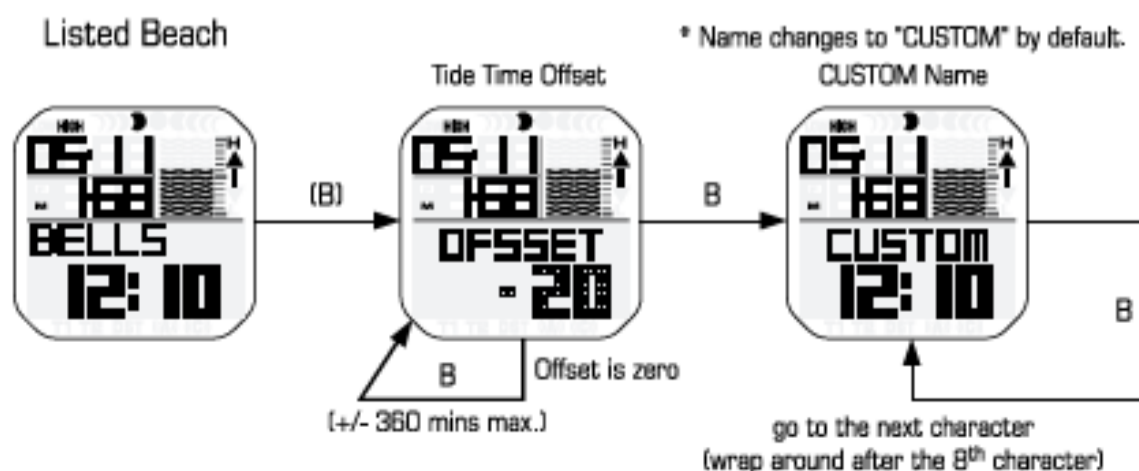
## プリセット・ロケーションのカスタマイズ

登録してある500のプリセット・ビーチにあなたのホーム・ブレイクがない場合、プリセット・ビーチのタイド・データをあなたのホーム・ブレイクに合わせてカスタマイズすることができます。

- ・ まず、LOCATION TIME & DATE セレクションから、あなたのホーム・ブレイクの最寄りのプリセット・ビーチを選択してください。
- ・ その選択したプリセットのビーチと、あなたのビーチの平均差異(オフセット)を算出してください。(例)“Shonan”の時間に45分足せば地元のビーチと等しい、など。
- ・ カスタム設定を有効にするためには、フューチャー・タイド・モードで[RESET]ボタンを2秒間押しします。“OFFSET”が表示され、「0」の桁が点滅します。
- ・ [START+]、[RESET-]ボタンでオフセット時間を入力してください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押ししてオフセット登録を決定します。その際、プリセット・ビーチ名を新しいビーチ名に変更するといでしょう。
- ・ [START+]、[RESET-]ボタンでビーチ名をアルファベット入力します。
- ・ [SEARCH]ボタンを押しと次の文字へ移動します。
- ・ 入力が完了したら[SEARCH]ボタンを2秒間押しして全ての情報を保存します。

**注意:** カスタマイズされたビーチを“CUSTOM”名のままにするには、オフセットを入力した後に[SEARCH]ボタンを2秒間押ししてそのまま保存してください。

**注意:** 一度プリセット・ビーチをカスタマイズすると、元のプリセット・ビーチ(例:“Shonan”)は上書きされ、ビーチ・リストから消去されますのでご注意ください。



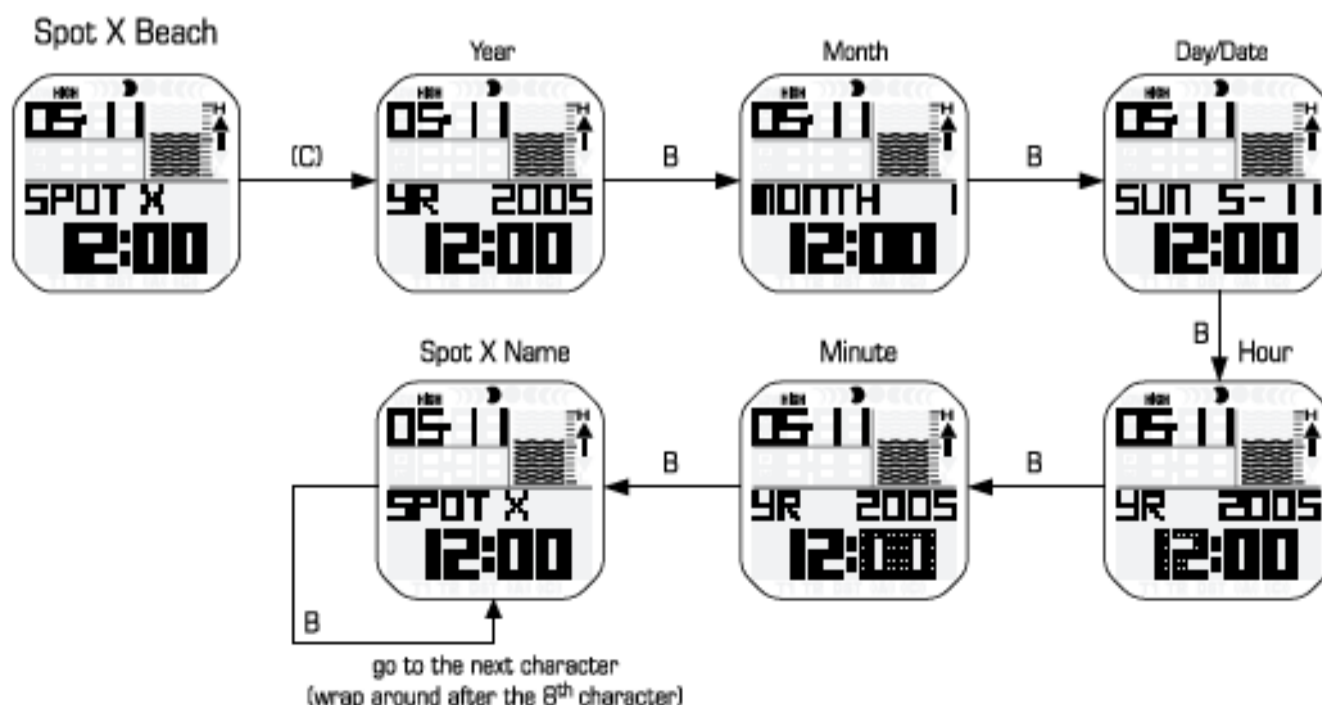
## SPOT X ビーチ

もしもあなたのホーム・ブレイクをカスタマイズさせるための適当なプリセット・ビーチが登録リストに見つからない場合は、Spot X アベレージ・タイド機能を使用します。Spot X は満潮から干潮まで 6 時間 12 分 25 秒という世界基準の平均タイド・サイクルを適用しています。Spot X は、各ビーチ・リストの一番下 にあります。この機能によって世界中のビーチの潮状況を予測することが可能になりました。

## SPOT X 設定

- ・ ビーチ・リストから Spot X を選択します。(タイド設定参照)
- ・ あなたの Spot X の満潮時刻を、つぎの手順で設定してください。(潮情報は、地元の新聞や潮汐表に掲載されています)
- ・ タイド・モードで[RESET-]ボタンを 2 秒間押すと「年」が点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで「年」を選んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと画面左上に「月」が点滅します。
- ・ [START+]、[RESET-]ボタンで次の満潮の「月」を選んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと「日」が点滅しますので、[START/STOP]、[LAP/RESET]ボタンで次の満潮の「日」を入力します。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと「時」が点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで次の満潮の「時」を入力します。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと「分」が点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで次の満潮の「分」を入力します。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと Spot X の「S」が点滅しますので、つぎの手順にしたがってあなただけのポイント名に変更してください。名前を「Spot X」のままにしたい場合は、[SEARCH]ボタンを 2 秒間押して全ての Spot X 情報を保存します。
- ・ [START+]、[RESET-]ボタンでビーチ名をアルファベット入力します。[SEARCH]ボタンを押すと次の文字へ移動します。
- ・ 入力が完了したら[SEARCH]ボタンを 2 秒間押して全ての情報を保存します。

**注意:** Spot X が設定されると、[RANGE]情報は表示されず、次のタイド時間とタイド方向のみが表示されます。



## フューチャー・サンライズ機能

2022年12月までの太陽の情報は、フューチャー・サンライズ機能で調べることができます。

- ・ [SEARCH]ボタンを押してサンライズ/サンセット・モードへ進んでください。
- ・ [START+]ボタンを2秒間押すと「年」が点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで「年」を選んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと「月」が画面左上に点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで「月」を選んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと「日」が画面左上に点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで「日」を選んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを2秒間押して設定を保存します。

## クロノグラフ(ストップウォッチ)設定

- ・ [SEARCH]ボタンを押してストップウォッチ・モードへ進んでください。
- ・ [START+]ボタンでストップウォッチのスタート/ストップを操作します。
- ・ ラップ・タイムを計るには、[RESET-]ボタンを押します。最大で99ラップまで計測可能です。
- ・ ストップウォッチを「0」にリセットする場合は[RESET-]ボタンを2秒間押してください。

## タイマー(カウントダウン・タイマー)設定

- ・ [SEARCH]ボタンを押してタイマー画面へと進みます。
- カウントダウン・タイマーは、30分にプリセットされていますが、最大で23時間59分59秒からスタートすることが可能です。タイマーが「0」になると、アラーム音が30秒間なり、カウンターがカウント・アップをはじめます。これによりアラーム音がどれくらい前になったのかがわかります。
- ・ [START+]、[STOP-]ボタンで、タイマーをスタート/ストップさせます。
  - ・ [RESET-]ボタンを2秒間押すと、プリセット・タイムにリセットされます。プリセット・タイムを変更したい場合は、初めにこの設定をおこなうことが必要です。

## タイマー時間の調整(最大23時間59分59秒)

- ・ [SEARCH]ボタンを2秒間押すと、「時」が点滅しますので、[START+]、[RESET-]ボタンで「時」を設定してください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと、「分」が表示されますので、[START+]、[RESET-]ボタンで「分」を設定してください。
- ・ [SEARCH]ボタンを2秒間押して設定を決定します。

## アラーム(X2) 設定

(「T1」と「T2」)のそれぞれに個別のアラーム設定が可能です。

- ・ [SEARCH]ボタンを押してアラーム画面へ進んでください。
- ・ [SEARCH]ボタンを2秒間押すと、「T1」か「T2」が点灯します。[START+]、[RESET-]ボタンをつかって「T1」か「T2」を選択します。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと、「時」が点滅します。[START+]、[RESET-]ボタンをつかって「時」を選択してください。AM(午前)とPM(午後)にご注意ください。
- ・ [SEARCH]ボタンを押すと、「分」が点滅します。[START+]、[RESET-]ボタンをつかって「分」を選択してください。
- ・ [SEARCH]ボタンを2秒間押し、設定した時間を決定すると、アラーム・アイコンが画面左下に表示されます。
- ・ [START+]ボタンでアラーム・アイコンのオン・オフを切り替えることができます。
- ・ アラーム音を止めるには、いずれかのボタンを押してください。

## ビーチ・リスト

リップカール WORLD TIDE & TIME には、世界 500 カ所のビーチの 2026 年 12 月までの潮情報が掲載されています。

(備考: それぞれの国名の隣に記載されている数字は、登録されている都市とビーチの数です)

対象地域は以下の通り。

※ 詳細なビーチ・リストは、下のリンクからご確認いただけます。

[www.ripcurl.com/worldtide#beachlist](http://www.ripcurl.com/worldtide#beachlist)

## LOCATION LIST

<b>WORLD TIDE</b>	<b>503</b>		
<b>PACIFIC</b>	<b>129</b>	<b>NORTH AMERICA</b>	<b>100</b>
<b>AUSTRALIA</b>	<b>98</b>	<b>USA</b>	<b>92</b>
QUEENSLAND	22	WEST COAST	37
NEW SOUTH WALES	22	CENTRAL	1
VICTORIA	16	EAST COAST	39
SOUTH AUSTRALIA	11	CENTRAL EAST	6
WESTERN AUSTRALIA	18	HAWAII	8
NORTHERN TERRITORY	1	ALASKA	1
TASMANIA	8	<b>CANADA</b>	<b>8</b>
<b>NEW ZEALAND</b>	<b>16</b>	EASTCOAST	4
FIJI	3	CENTRAL	1
TAHITI	3	WEST COAST	3
NEW CALEDONIA	1	<b>CENTRAL AMERICA</b>	<b>42</b>
TONGA	2	<b>MEXICO</b>	<b>9</b>
PAPUA NEW GUINEA	4	BAJA	3
SAMOA	2	MEXICO	6
<b>ASIA</b>	<b>54</b>	<b>GUATEMALA</b>	<b>1</b>
MICRONESIA	1	<b>EL SALVADOR</b>	<b>3</b>
INDONESIA	10	HONDORAS	1
WEST	4	NICARAGUA	2
CENTRAL	6	COSTA RICA	5
<b>SINGAPORE</b>	<b>1</b>	PANAMA	5
<b>MALAYSIA</b>	<b>3</b>	BARBADOS	1
<b>THAILAND</b>	<b>3</b>	MARTINIQUE	1
<b>PHILIPPINES</b>	<b>5</b>	GUADELOPE	2
<b>CAMBODIA</b>	<b>2</b>	PUERTO RICO	5
<b>VIETNAM</b>	<b>3</b>	DOMINICAN REPUBLIC	2
<b>TAIWAN</b>	<b>2</b>	JAMAICA	2
<b>CHINA</b>	<b>5</b>	BAHAMAS	3
<b>HONG KONG</b>	<b>1</b>	<b>SOUTH AMERICA</b>	<b>48</b>
<b>SOUTH KOREA</b>	<b>2</b>	BRASIL	19
<b>JAPAN</b>	<b>16</b>	BRASIL	18
		FERNANDO DO NORONHA	1
		URUGUAY	1
		ARGENTINA	6

CHILE	7	EUROPE	77
PERU	5	FRANCE	17
ECUADOR	3	ITALY	4
COLUMBIA	3	SPAIN	10
VENEZUELA	2	SPAIN	8
GALAPAGOS ISLANDS	1	CANARY ISLANDS	2
EASTER ISLAND	1	PORTUGAL	8
		UNITED KINGDOM	9
INDIAN OCEAN	22	ENGLAND	5
MADAGASCAR	3	SCOTLAND	1
MAURITIUS	2	WALES	3
REUNION ISLAND	1	IRELAND	4
SEYCHELLES	1	ICELAND	2
MALDIVES	2	BELGIUM	2
SRI LANKA	3	NETHERLANDS	3
INDIA	7	GERMANY	2
BANGLADESH	1	DENMARK	2
PAKISTAN	1	NORWAY	2
DUBAI	1	SWEDEN	1
		FINLAND	1
AFRICA	31	RUSSIA	2
SOUTH AFRICA	6	POLAND	1
NAMBIA	3	AUSTRIA	1
ANGOLA	2	SWITZERLAND	1
CONGO	1	GREECE	3
GABON	2	TURKEY	2
NIGERIA	1		
IVORY COAST	2		
SENEGAL	1		
CAPE VERDE	1		
WESTERN SAHARA	1		
MOROCCO	4		
EGYPT	1		
ISRAEL	2		
TANZANIA	1		
MOZAMBIQUE	3		

#### 免責事項

Rip Curl のタイド時計は、いかなる場合においても、航行には絶対に使用しないでください。気象条件、突然の気候および沿岸環境の変動は、潮などにとくに非常に大きな影響を及ぼします。従って Rip Curl は、この時計に搭載されている情報を保障するものではなく、また実際の潮のコンディションでの差異によるいかなるトラブルにも一切の責任を負うものではありません。

## 500 LOKASI

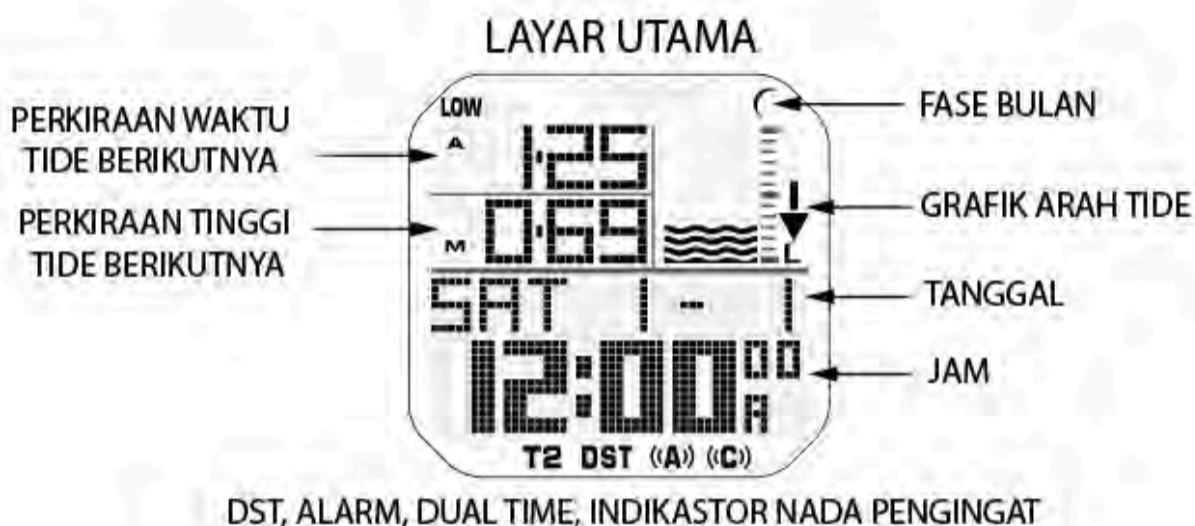
Selamat untuk pembelian jam terbaru **RIP CURL TIDE**. Jam ini sudah dilengkapi dan didesign untuk membatu peselancar mendapatkan hasil terbaik dalam berselancar. Jam ini terdapat program dan informasi mengenai **TIDE**, baik perkiraan **TIDE** beberapa waktu ke depan dan ke belakang, timer, stopwatch, alarm, lampu, dan lainnya, Enjoy!

## DESKRIPSI MODE DAN DISPLAY.

### LAYAR UTAMA

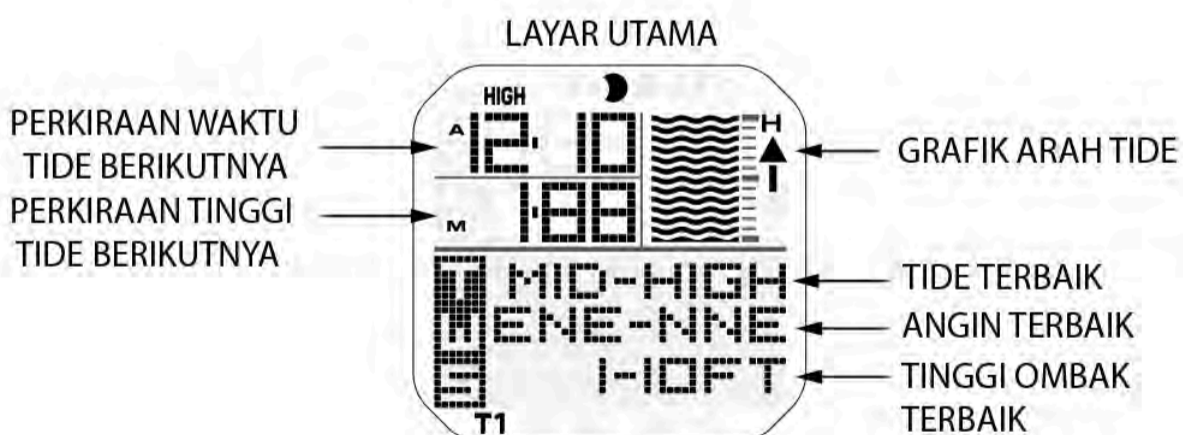
#### TIDE/TANGGAL/JAM/KONDISI SELANCAR TERBAIK

- Note: Pada bagian ini informasi lokasi dan detail jam akan ditunjukkan mulai dari jam, tanggal, *tide*, dan kapan waktu terbaik untuk berselancar (detailnya dapat dilihat pada prosedur pengaturan)



#### INFORMASI KONDISI SELANCAR TERBAIK

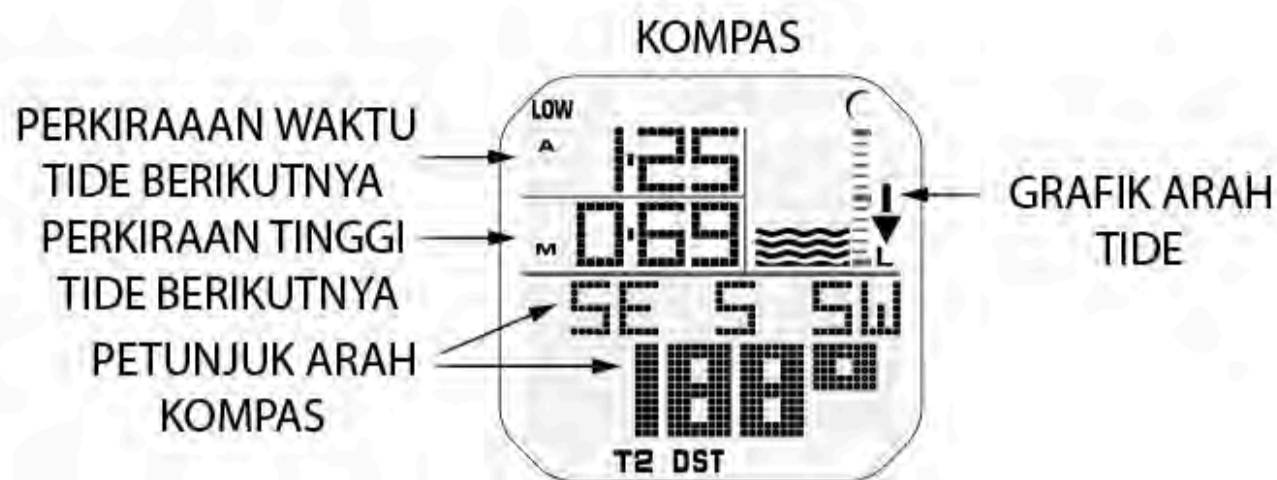
- Tekan (tombol START +) untuk melihat kapan waktu **TIDE** terbaik, informasi angin, dan ombak pada tempat yang telah dipilih



### MODE KOMPAS

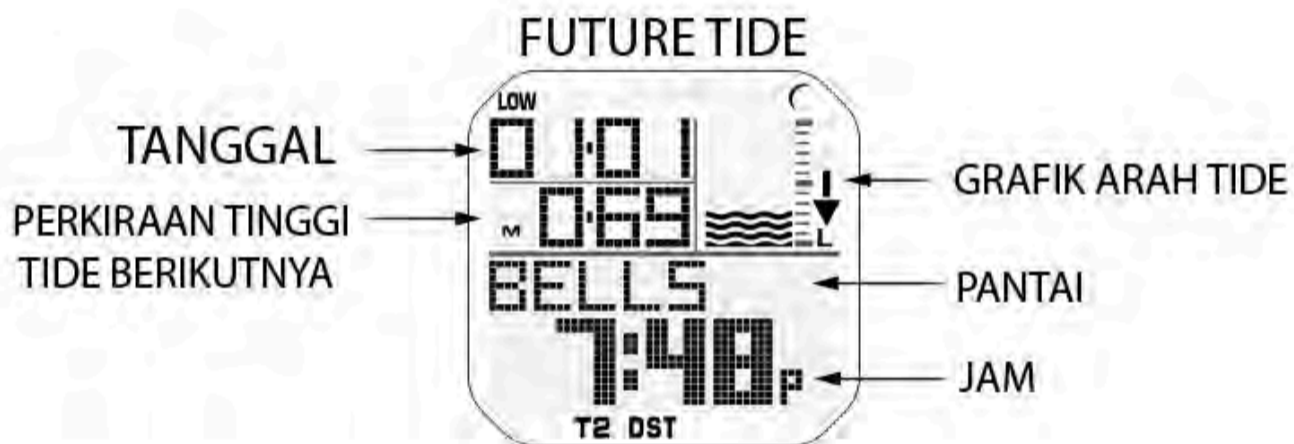
- Informasi kompas akan ditunjukkan di setengah layar bagian bawah jam, kompas akan ditunjukkan dalam bentuk derajat dan arah kompas akan ditunjukkan dengan singkatan contoh; SE = South East. Pada mode ini juga dapat mengatur kalibrasi dan Offset kompas untuk menentukan arah yang sesuai (detailnya dapat dilihat pada prosedur pengaturan)





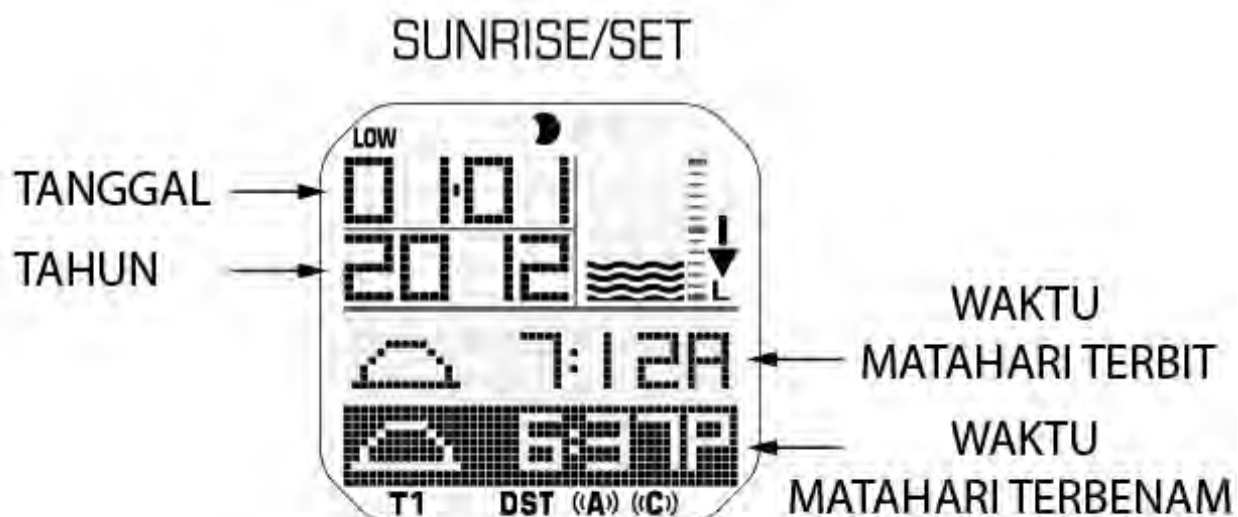
**MODE FUTURE TIDE (DENGAN PERKIRAAN TIDE BEBERAPA WAKTU KE DEPAN)**

- Pada MODE ini yang akan terdisplay adalah informasi *TIDE* sampai tahun 2026 bulan Desember. Pada MODE ini juga dapat membuat pengaturan *TIDE* sesuai lokasi yang diinginkan dengan cara melakukan pengaturan pada offset average di 500-pantai yang terdaftar pada jam ini.



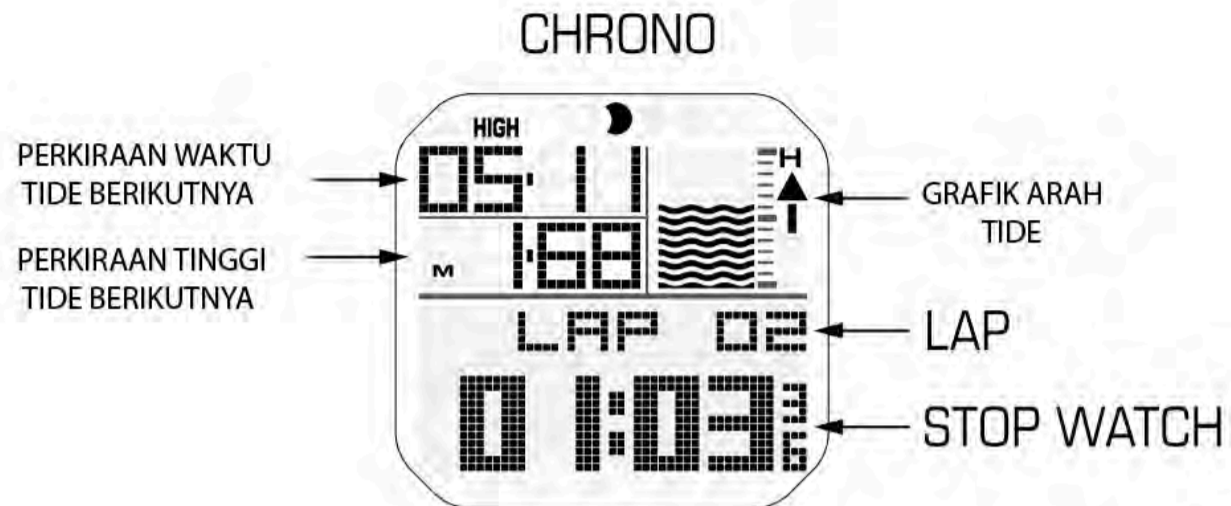
**MODE SUNSET/SUNRISE**

- Pada mode ini waktu kapan matahari terbit dan tenggelam dari tiap pantai yang telah dipilih dapat dilihat dan informasi tersebut bisa dilihat hingga Desember 2026 dengan menggunakan prediksi dari FUTURE SUNRISE. (detailnya dapat dilihat pada prosedur pengaturan)



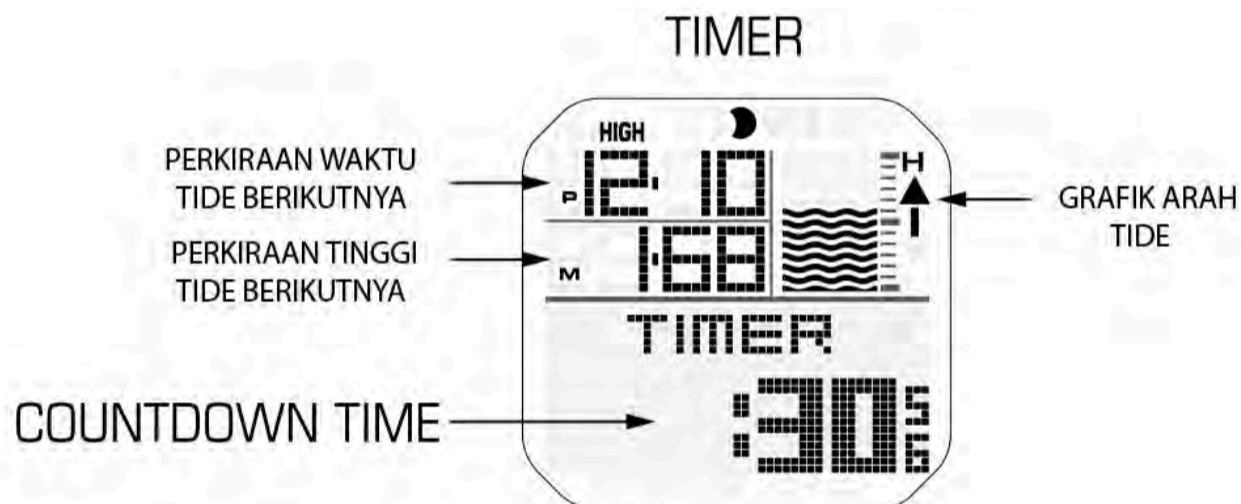
### CHRONO MODE (STOPWATCH)

- Fungsi Stopwatch yang dapat digunakan hingga 99 Lap. (detailnya dapat dilihat pada prosedur pengaturan)



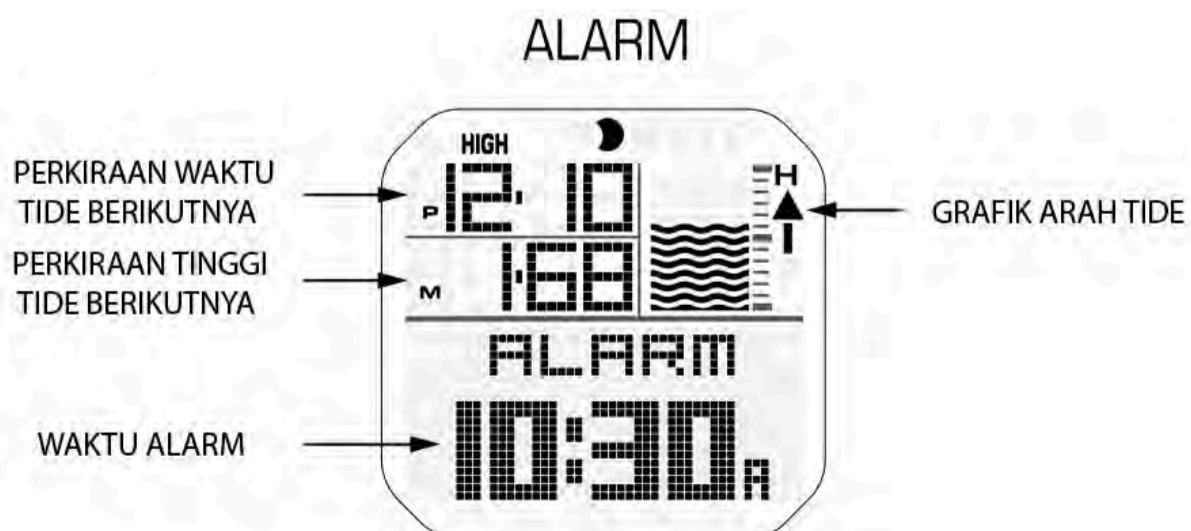
### MODE TIMER

- Countdown timer atau perhitungan waktu mundur digunakan untuk kontes atau perlombaan surfing sehingga pengguna mengetahui sisa waktu dalam kontes atau perlombaan tersebut (detailnya dapat dilihat pada prosedur pengaturan)



### MODE ALARM

- Fungsi alarm yang dapat digunakan dimasing-masing zona waktu (detailnya dapat dilihat pada prosedur pengaturan)



## NOTE: FITUR SPESIAL:

1. Pada mode manapun apabila tombol LIGHT di tekan selama 2 detik maka tampilan jam akan kembali ke layar utama
2. Pada jam ini layar utama diberikan nada pengingat yang berbeda, jadi walaupun pengguna sedang dalam keadaan gelap sekalipun dapat mencari mode utama pada jam ini
3. AUTO OFF FUNCTION (Fungsi Otomatis Penghemat Baterai) untuk penghematan baterai pada jam ini tersedia fungsi otomatis penghematan daya (Auto Off Screen). Apabila Auto Off Screen di nyalakan maka layar akan otomatis mati setelah tidak ada aktifitas tombol yang ditekan selama 1 menit (tidak ada tombol yang ditekan). Untuk menyalakannya kembali tekan salah satu tombol yang ada pada jam.



## SELEKSI LOKASI, JAM, DAN TANGGAL

Dengan memilih salah satu lokasi akan secara otomatis mengatur *Tide* & Jam yang ada pada lokasi yang dipilih.

- Pastikan berada pada layar utama
- Untuk melihat lokasi saat ini tekan tombol LIGHT
- Untuk memilih lokasi baru silahkan mengikuti prosedur dibawah ini
- Tekan dan tahan tombol SEARCH selama 2 detik untuk ke menu LOKASI
- Gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk menentukan Benua yang diinginkan. Ketika sudah menentukan benua yang diinginkan tekan tombol [SEARCH]
- Gunakan [START+] & [RESET-] untuk menentukan Negara mana yang diinginkan, saat selesai tekan tombol [SEARCH]
- Gunakan tombol [START+] & [RESET+] untuk memilih lokasi yang diinginkan
- Tekan dan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik untuk menyimpan lokasi sesuai yang diinginkan.

Pengaturan lokasi akan secara langsung mengubah **Tide & Waktu** di zona yang ada di lokasi tersebut

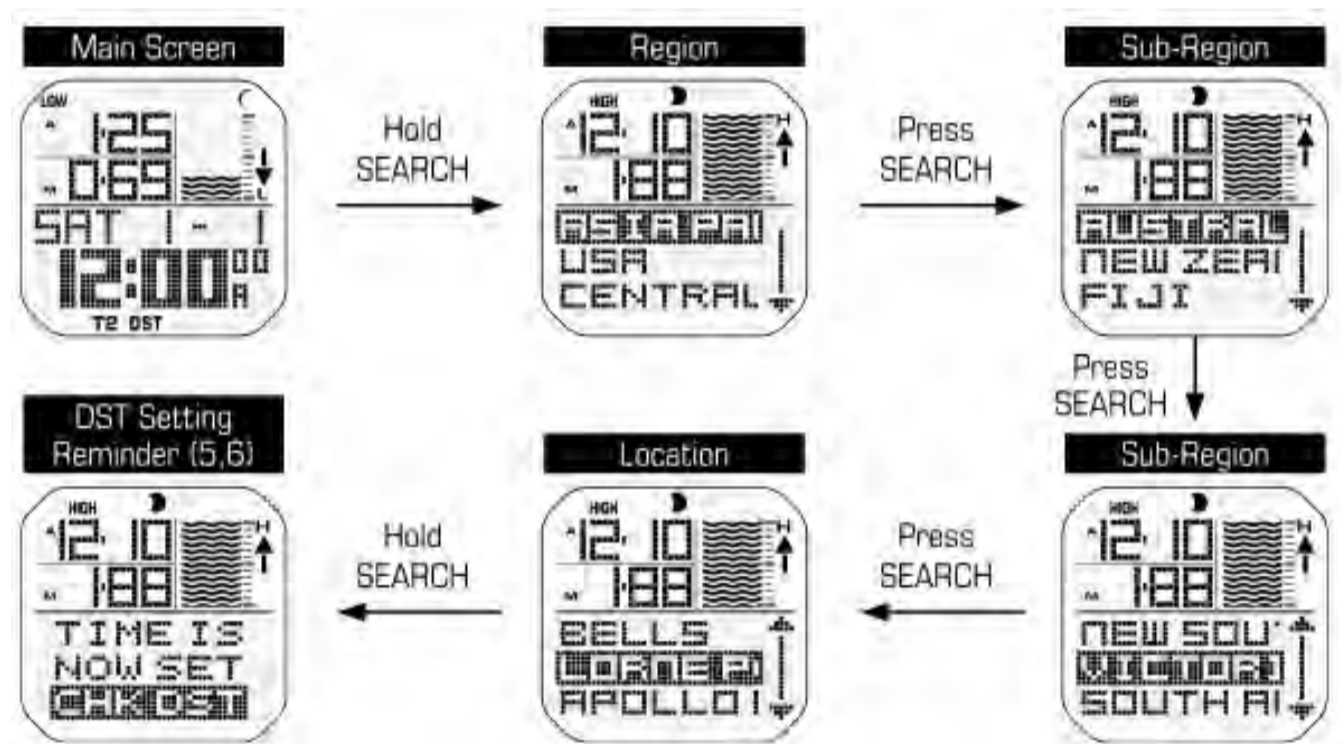
**NOTE: Jam ini akan mengingatkan anda untuk memeriksa status DAYLIGHT SAVING.**

Tekan dan tahan tombol [START+] selama 5 detik untuk mengaktifkan fungsi DST. Pada bagian ini akan dapat melakukan penambahan waktu pada jam dan *Tide*

Saat DST aktif maka simbol akan muncul pada bagian bawah layar jam



Pada saat pengaturan awal dan akhir DST, pastikan bahwa jam yang digunakan adalah jam yang benar dengan jam saat itu, maka *Tide* dan DST akan benar apabila ada perubahan



## PENGATURAN MANUAL JAM DAN TANGGAL

- Pastikan berada pada layar utama
- Tekan dan tahan tombol [LIGHT] selama 2 detik untuk masuk ke pengaturan manual jam
- Tekan tombol [SEARCH] untuk mengatur tahun, bulan, tanggal, jam, menit, detik, format tanggal, format 12 atau 24 jam, nada pengingat tiap jam, nada pengingat tombol dan ukuran tinggi ombak dalam satuan Feet atau meter, dan Auto Off Function.
- Tekan tombol [START+] untuk menambah dan tekan tombol [RESET-] untuk mengurangi
- Setelah selesai tekan dan tahan tombol SEARCH selama 2 detik untuk keluar dari mode ini dan menyimpan semua hasil pengaturan

## PENGATURAN DUAL TIME & TIDE (ZONA WAKTU 2(T2))

(Pada jam ini pengguna dapat menyimpan jam & *tide* dengan lokasi yang berbeda, ini berguna untuk menjadi pilihan ke dua saat melakukan traveling)

- Pastikan berada pada layar utama
- Tekan tombol [RESET-] untuk melihat zona waktu ke dua
- Tekan dan tahan tombol [RESET-] selama 5 detik untuk mengubah ke zona waktu yang ke dua, simbol T2 akan muncul dan akan tetap terlihat pada bagian kiri bawah jam

## PENGATURAN KOMPAS

PENTING: sebelum menggunakan dan agar mendapatkan hasil yang akurat maka kompas harus di kalibrasi terlebih dahulu.

NOTE: Untuk pengaturan akurasi kalibrasi yang terbaik dilakukan di luar ruangan atau ditempat yang tidak banyak terpengaruh dari magnet yang kuat seperti komputer, kulkas, TV atau objek besar berbahan metal

Untuk mengkalibrasi MAGNETIC NORTH (Arah Utara)

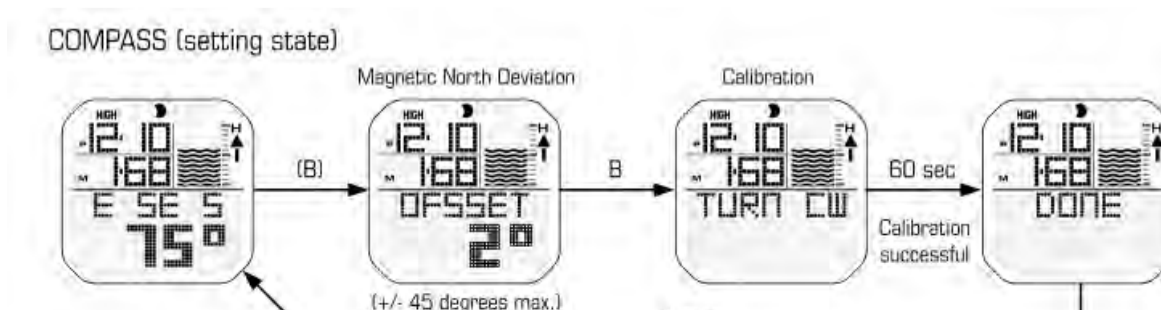
- Tekan tombol SEARCH untuk masuk ke mode kompas
- Tekan dan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik maka akan muncul OFFSET pada layar

NOTE: tidak ada pengaturan khusus ketika pengaturan kalibrasi Magnetic North (Arah Utara)

- Untuk melanjutkan kalibrasi tekan tombol [SEARCH]. Pada jam akan memberikan instruksi untuk menuju ke TURN CW, yang artinya lepas jam dari tangan posisikan rata dan putar dengan perlahan searah dengan arah jam. Berputarlah secara perlahan seperti gerak jarum jam dan lakukan 1 kali putaran atau sebanyak jarum jam bergerak selama 1 menit, setelah selesai maka kalibrasi pun selesai. Saat kalibrasi selesai akan muncul dilayar DONE yang berarti telah sukses melakukan kalibrasi dan arah kompas pun akan muncul
  - Gunakan panah yang ada pada atas jam untuk mengetahui arah dimana berada
  - Untuk menghemat daya baterai, setelah 60 detik kompas tidak digunakan maka akan secara otomatis kembali ke layar utama
- Untuk kalibrasi TRUE NOTH diperlukan pengaturan khusus/OFFSET  
\*\*\* lihat detailnya dibawah

Untuk masuk ke pengaturan OFFSET tekan tombol [START+] atau [RESET-] setelah itu tekan [SEARCH] untuk melanjutkan kalibrasi. Pengguna akan diberikan instruksi untuk pengatur TURN CW. Ini artinya lepaskan jam, posisikan rata/datar putar perlahan searah jarum jam. Lakukan putaran sebanyak 1 menit pada jam untuk menyelesaikan kalibrasi. Setelah kalibrasi selesai, akan muncul DONE pada layar dan arah kompas akan muncul.

- Gunakan panah pada panah yang ada di Case jam untuk mengetahui arah kompas
- Untuk penghematan daya baterai, setelah 60 detik kompas tidak digunakan maka akan kembali ke layar utama.



\*\*\* OFFSET – dengan memasukkan OFFSET yang benar maka akan menunjukkan arah utara yang benar/TRUE NORTH, ini karena arah utara di masing-masing wilayah itu berbeda. Untuk melihat spesifik OFFSET masing-masing wilayah silahkan log on atau dapat melihat informasi umum pada list dibawah ini.

[www.ngdc.noaa.gov/seg/geomap/jsp/struts/calcDeclination](http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomap/jsp/struts/calcDeclination)

NOTE: untuk menghasilkan akurasi kompas perlu dilakukan kalibrasi ulang secara reguler atau setelah terkena paparan magnetic yang kuat seperti; traveling jarak jauh dengan pesawat, mobil atau kereta api

ALSO NOTE: setelah kalibrasi, hindarilah jam tersebut dari benda metal yang besar seperti; TV, Kulkas, Computer, Mobil dan lainnya.

### Informasi umum OFFSET

<b>USA</b>					
Los Angeles	+13	San Diego	+12	Sacramento	+14
New York	-14	Washington	-10	Miami	-4
Houston	+3	Honolulu	+10	Mexico City	+6
<b>BRAZIL</b>					
Rio De Janeiro	-21	Florianopolis	-19	Fortaleza	-21
<b>AUSTRALIA</b>					
Sydney	+13	Perth	-2	Melbourne	+11
Brisbane	+11	Adelaide	+7	Hobart	+14
Darwin	+3	Alice Springs	+4		
<b>SOUTH AFRICA</b>					
Cape Town	-23	Durban	-22		
<b>NEW ZEALAND</b>					
Auckland	+19	Dunedin	+23		
<b>INDONESIA</b>					
Bali	+2	Jakarta	+1	Mentawai	0
<b>EUROPE</b>					
Lisbon	-4	Bilbao	-2	London	-2
Rome	+2	Paris	-1	Athens	+2
<b>JAPAN</b>					
Tokyo	-6	Okinawa	-4		

### FUNGSI FUTURE TIDE

FUTURE TIDE dapat digunakan mengetahui informasi di waktu mendatang pada fase bulan maupun *tide* dan informasi ini dapat dilihat hingga bulan Desember 2026.

- Tekan tombol [SEARCH] untuk masuk ke mode FUTURE TIDE. Tekan tombol [START+] atau [RESET-] untuk melihat data *tide*, *tide* sekarang, yang lalu dan yang akan datang, untuk memilih pantai, atau untuk lebih lanjut dapat menggunakan prosedur sebagai berikut
- Tekan dan tahan tombol [START+] selama 2 detik maka tahun akan berkedip, tekan tombol [START+] & [RESET-] untuk memilih tahun
- Tekan tombol [SEARCH] maka bulan akan berkedip dan berapa pada atas kiri layar tekan [START+] & [RESET-] untuk memilih bulan
- Tekan [SEARCH] maka tanggal akan berkedip, tekan tombol [START+] & [RESET-] untuk memilih tanggal yang diinginkan
- Tekan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik maka tanggal yang diinginkan akan tersimpan
- Tekan tombol [START+] & [RESET-] untuk melihat data *tide*

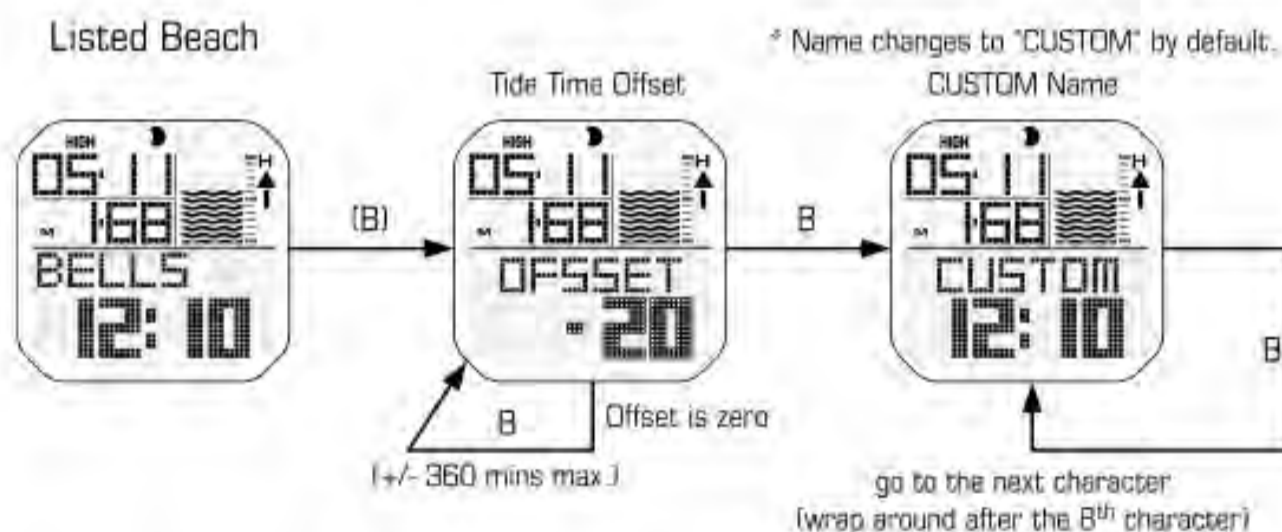
## PENGATURAN *TIDE* UNTUK PANTAI BARU/TIDAK TERDAFTAR

Apabila pantai dimana ada sekarang tidak termasuk dalam 500 pantai yang ada maka pengguna dapat menggunakan CUSTOMIZE atau pengaturan personal dari salah satu data *tide* yang ada di 500 pantai dengan menggunakan OFFSET.

- Langkah pertama, gunakan waktu dan tanggal yang mendekati dari data pantai yang ada
- Temukan waktu rata-rata OFFSET pantai yang ada pada jam dengan pantai yang akan kita gunakan. Contoh, informasi di pantai Bells lebih awal 45 menit di bandingkan pantai lokal yang akan kita gunakan
- Untuk mengaktifkan pengaturan CUSTOM, pada *FUTURE TIDE MODE* tekan dan tahan tombol [RESET-] selama 2 detik, maka OFFSET akan muncul dan angka ZERO/NOL akan muncul dan berkedip
- Gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk menambah dan mengurangi waktu pada OFFSET sesuai yang diinginkan
- Tekan tombol [SEARCH] untuk menyimpan OFFSET yang telah diatur. Jam akan meminta perubahan nama pantai yang diedit dengan nama baru
- Gunakan [START+] & [RESET-] untuk memilih alphabet atau huruf yang ada
- Gunakan [SEARCH] untuk memindah ke huruf selanjutnya
- Setelah selesai tekan dan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik untuk menyimpan data pantai yang telah diatur

NOTE: untuk membiarkan nama pantai yang di atur personal dengan nama CUSTOM, setelah selesai melakukan pengaturan OFFSET tekan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik untuk menyimpan

ALSO NOTE: apabila pengguna memilih salah satu pantai yang baru maka pengaturan personal awal akan hilang



## PENGATURAN SPOT X

- Pilih SPOT X dari pilihan pantai (lihat cara pengaturan *tide*)
- Cari kapan waktu *tide* tertinggi dari pantai yang akan digunakan/dibuat dan ikuti pengaturan dan prosedur di bawah ini (informasi *tide* dapat ditemukan/didapat di Koran local atau *tide* guide di toko selancar di kota anda)
- Pada mode *TIDE* tekan tahan tombol [RESET-] selama 2 detik, maka tahun muncul dan berkedip, gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk memilih tahun yang diinginkan
- Tekan tombol [SEARCH], maka bulan akan muncul dan berkedip pada ujung kiri atas layar
- Gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk memilih bulan dan *tide* tertinggi
- Tekan tombol [SEARCH] maka tanggal akan muncul dan berkedip, gunakan [START+] & [RESET-] untuk memilih tanggal dan *tide* tertinggi
- Tekan [SEARCH], maka jam akan muncul dan berkedip, gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk memilih jam dan *tide* tertinggi
- Tekan tombol [SEARCH], maka menit akan muncul dan berkedip, gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk memilih menit dan tinggi *tide*
- Tekan [SEARCH], simbol S untuk Spot X akan berkedip. Pengguna dapat menamai ulang SPOT X dengan nama pantai lokal pengguna dengan cara mengikuti prosedur dibawah ini, atau dapat dengan membiarkan dengan nama SPOT X, dengan cara mudah yaitu tekan dan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik maka seluruh data dan informasi pada Spot X akan tersimpan.
- Atau gunakan [START+] & [RESET-] untuk mengatur alphabet dan mengubah huruf. Tekan [SEARCH] untuk memindah ke huruf selanjutnya.
- Setelah selesai, tekan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik maka seluruh perubahan data akan tersimpan

**NOTE:** ketika SPOT X di atur maka informasi tide yang ditampilkan tidak detail, hanya waktu *TIDE* dan *TIDE* berikutnya dan Grafik Arah *TIDE* saja yang ada pada display jam.





## FUNGSI FUTURE SUNRISE

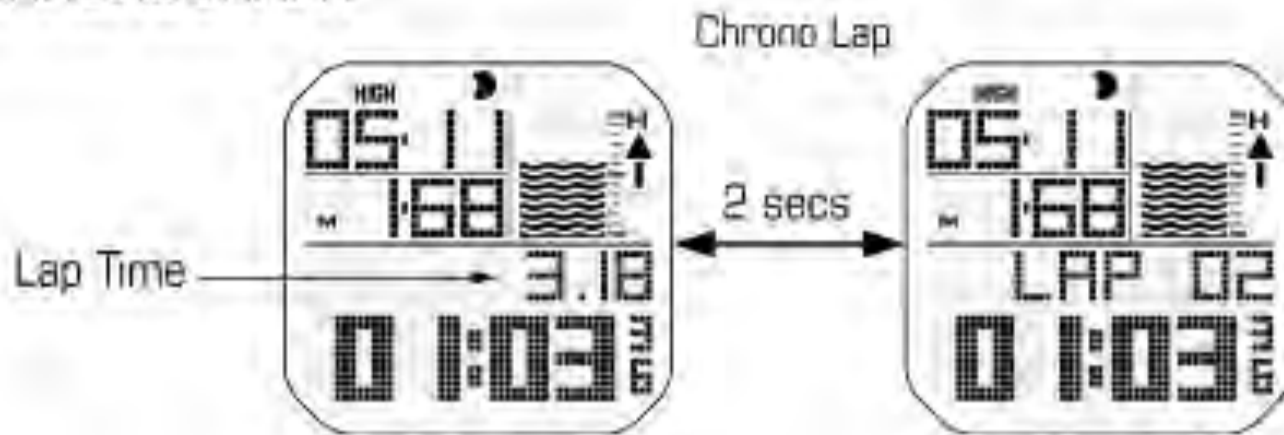
FUTURE SUNRISE dapat digunakan untuk mengetahui informasi di waktu mendatang hingga Desember 2026.

- Tekan tombol [SEARCH] untuk ke mode SUNRISE/SUNSET
- Tekan tahan tombol [START+] selama 2 detik maka tahun akan muncul dan berkedip, tekan tombol [START+] atau [RESET-] untuk memilih tahun
- Tekan tombol [SEARCH] maka akan muncul bulan dan berkedip, tekan tombol [START+] atau [RESET-] untuk memilih bulan
- Tekan tombol [SEARCH] maka akan muncul tanggal dan berkedip, tekan tombol [START+] & [RESET-] untuk memilih tanggal
- Tekan dan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik maka seluruh pengaturan akan tersimpan

## PENGATURAN CHRONOGRAP (STOPWATCH)

- Tekan tombol [SEARCH] untuk ke mode CHRONO
- Tekan tombol [START+] untuk memulai dan berhenti dari chronograph
- Tekan tombol [RESET-] untuk menggunakan fungsi LAP saat chronograph sedang berjalan. Maksimum Lap yang dapat disimpan adalah 99 Lap
- Untuk mereset chrono ke Nol tekan dan tahan tombol [RESET-] selama 2 detik

## CHRONOGRAPH



### PENGATURAN TIMER (COUNTDOWN TIMER)

- Tekan tombol [SEARCH] untuk memilih menu TIMER  
Timer pada jam ini diset untuk mulai dari 30 menit, dan dapat disesuaikan selama 23 jam 59 menit dan 59 detik. Ketika timer menunjukkan angka nol maka nada pengingat akan berbunyi selama 30 detik dan timer akan menghitung maju. Ini juga memungkinkan pengguna mengetahui seberapa lama nada pengingat akan berbunyi.
- Tekan tombol START/STOP untuk memulai atau memberhentikan Timer
- Tekan dan tahan tombol LAP/RESET selama 2 detik untuk mereset Timer, untuk melakukan perubahan timer perlu dilakukan perubahan dari waktu timer yang telah ditentukan

### MENGATUR WAKTU TIMER

untuk periode tertentu, dapat dilakukan hingga 23 jam 59 menit dan 59 detik.

- Tekan dan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik maka jam akan muncul dan berkedip, gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk menentukan Jam yang diinginkan
- Tekan tombol [SEARCH] maka menit akan muncul dan berkedip, gunakan [START+] & [RESET-] untuk memilih menit yang diinginkan
- Tekan dan tahan [SEARCH] selama 2 menit untuk menyimpan timer yang telah diatur

### PENGATURAN ALARM (X2)

Alarm dapat diatur di masing-masing zona waktu, contoh T1 & T2

- Tekan tombol [SEARCH] untuk memilih menu Alarm
- Tekan dan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik dan akan muncul pilihan zona waktu T1 & T2. Gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk memilih zona waktu yang diinginkan T1 atau T2
- Tekan tombol [SEARCH] maka jam akan muncul dan berkedip, gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk mengatur waktu yang diinginkan. Pastikan pengaturan format waktu sudah sesuai dengan yang diinginkan yaitu AM dan PM

- Tekan tombol [SEARCH] maka menit akan muncul dan berkedip, gunakan tombol [START+] & [RESET-] untuk menentukan menit yang diinginkan
- Tekan dan tahan tombol [SEARCH] selama 2 detik maka pengaturan alarm akan tersimpan dan simbol alarm akan muncul pada bagian bawah jam
- Tekan tombol [START+] untuk mematikan atau menghidupkan ikon alarm
- Tekan tombol mana saja untuk menghentikan nada pengingat alarm

## DAFTAR PANTAI

Jam RIP CURL WORLD *TIDE* & TIME dilengkapi dengan program informasi *tide* untuk 500 lokasi pantai yang data tersebut dapat dilihat hingga Desember 2026

(Note: data yang ada pada tiap Negara ditentukan dari banyak kota yang ada)

Wilayah yang tercakup ada pada daftar di bawah ini:

\*\*\*untuk daftar seluruh pantai silahkan kunjungi:

[www.ripcurl.com/worldwide#beachlist](http://www.ripcurl.com/worldwide#beachlist)

<b>LOCATION LIST</b>			
<b>WORLD TIDE</b>	<b>503</b>		
<b>PACIFIC</b>	<b>129</b>	<b>NORTH AMERICA</b>	<b>100</b>
<b>AUSTRALIA</b>	<b>98</b>	<b>USA</b>	<b>92</b>
QUEENSLAND	22	WEST COAST	37
NEW SOUTH WALES	22	CENTRAL	1
VICTORIA	16	EAST COAST	39
SOUTH AUSTRALIA	11	CENTRAL EAST	6
WESTERN AUSTRALIA	18	HAWAII	8
NORTHERN TERRITORY	1	ALASKA	1
TASMANIA	8	<b>CANADA</b>	<b>8</b>
<b>NEW ZEALAND</b>	<b>16</b>	EASTCOAST	4
FIJI	3	CENTRAL	1
TAHITI	3	WEST COAST	3
NEW CALEDONIA	1	<b>CENTRAL AMERICA</b>	<b>42</b>
TONGA	2	<b>MEXICO</b>	<b>9</b>
PAPUA NEW GUINEA	4	BAJA	3
SAMOA	2	MEXICO	6
<b>ASIA</b>	<b>54</b>	GUATEMALA	1
MICRONESIA	1	EL SALVADOR	3
INDONESIA	10	HONDORAS	1
WEST	4	NICARAGUA	2
CENTRAL	6	COSTA RICA	5
SINGAPORE	1	PANAMA	5
MALAYSIA	3	BARBADOS	1
THAILAND	3	MARTINIQUE	1
PHILIPPINES	5	GUADELOPE	2
CAMBODIA	2	PUERTO RICO	5
VIETNAM	3	DOMINICAN REPUBLIC	2
TAIWAN	2	JAMAICA	2
CHINA	5	BAHAMAS	3
HONG KONG	1	<b>SOUTH AMERICA</b>	<b>48</b>
SOUTH KOREA	2	BRASIL	19
JAPAN	16	BRASIL	18
		FERNANDO DO NORONHA	1
		URUGUAY	1

## Navigation Disclaimer

**JAM RIPCURL WORL *TIDE* & TIME ADALAH JAM DENGAN PERANGKAT ELEKTRONIK YANG MEMILIKI PRESISI TINGGI YANG DAPAT DIGUNAKAN UNTUK KEGIATAN REKREASI**

Penting: Jam *Tide* Rip Curl tidak dapat digunakan untuk navigasi di manapun dan kapan pun. Perlu diingat, perubahan iklim, cuaca dan lingkungan akan mempengaruhi informasi pasang surut air laut, kadang dapat sangat kuat ataupun sebaliknya. Karna itu Rip Curl tidak dapat menjamin segala informasi yang ada pada jam ini akan selalu tepat, dan tidak bertanggung jawab dan tidak memiliki kewajiban untuk memberikan informasi *tide* secara aktual.